

# 華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號  
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物  
本報今日隨報附送「彩色華僑」一報 不另收費仍售伍毫  
蘇聯國防部長抨擊美國  
不斷擴展軍力  
顛覆東歐集團  
如北約放棄部署西歐飛彈計劃  
蘇亦減少在西歐佈置飛彈數量

本報今日隨報附送「彩色華僑」一報 不另收費仍售伍毫  
蘇聯國防部長抨擊美國  
不斷擴展軍力  
顛覆東歐集團  
如北約放棄部署西歐飛彈計劃  
蘇亦減少在西歐佈置飛彈數量

## 顛覆東歐集團

### 如北約放棄部署西歐飛彈計劃 蘇亦減少在西歐佈置飛彈數量

【美聯社莫斯科廿五日電】蘇聯國防部長烏斯季諾夫今日在蘇聯最高蘇維埃會議上，抨擊美國在北約成員國境內，不斷擴展其核武力量，並指責美國在歐洲部署中程核武，是顛覆東歐集團的陰謀。他並表示，蘇聯將根據北約的動向，相應調整其西歐的核武部署。

## 蘇今年收成太劣

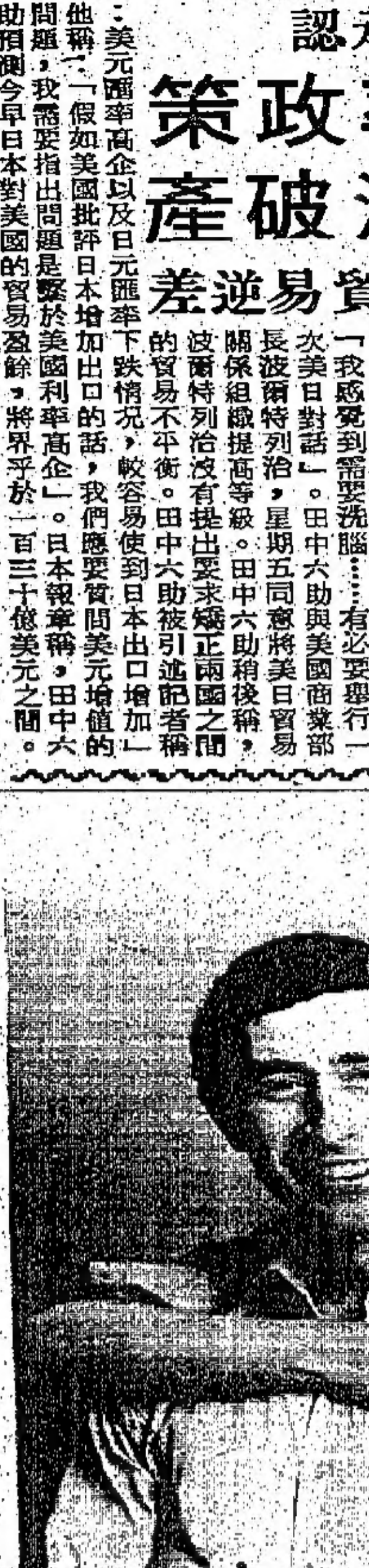
### 購美麥四五萬噸 大陸是美國小麥最大市場

【路透社莫斯科廿五日電】蘇聯農業部長庫茲涅佐夫今日表示，由於天氣惡劣，蘇聯今年的小麥收成將低於去年。他並透露，蘇聯政府已決定向美國購買約四十五萬噸小麥，以彌補國內供應的不足。庫茲涅佐夫並稱，中國大陸是美國小麥的最大市場。

## 列根政府高利率政策

### 使許多經濟人感到不安

【美聯社華盛頓廿五日電】美國政府今日宣佈，將維持高利率政策，以抑制通貨膨脹。然而，許多經濟學家對此表示擔憂，認為高利率將導致經濟增長放緩，並增加失業率。他們呼籲政府採取更靈活的貨幣政策，以平衡經濟增長與通貨膨脹。



瑪嘉烈公主前夫的傑作  
（合衆社倫敦廿五日電）瑪嘉烈公主前夫安德魯王子，今日在倫敦宣佈，他已與公主達成協議，將獲得公主前夫的傑作，包括一些珍貴的珠寶和藝術品。

【美聯社華盛頓廿五日電】美國政府今日宣佈，將維持高利率政策，以抑制通貨膨脹。然而，許多經濟學家對此表示擔憂，認為高利率將導致經濟增長放緩，並增加失業率。他們呼籲政府採取更靈活的貨幣政策，以平衡經濟增長與通貨膨脹。

內兒婦  
科科科  
伍卓琪  
電話：二六九號  
地址：二六九號

### 永德商業中心 Wing Tuck Commercial Centre

上環永樂街177-183號 文咸西街13-19號

上環地王 雙面商廈 廿四層高  
外型雄偉 中區咫尺 鄰近地鐵  
中央冷氣 古銅鋁窗 茶色玻璃  
防盜系統 每單位價 四十萬起  
已沽六成 餘額不多 置業請早

付款辦法：首期一成，餘分五期每期二個月每次供  
半成所餘六成半有入伙紙後14天內付清

顯仁企業有限公司 六基有限公司 百成發展有限公司  
香港高陞街38號3樓 香港中環德輔道中39至41號 香港永樂街154號二樓  
電話：5-491479 電話：5-252497 電話：5-433603

### 聘請中英文翻譯員

一、須中文通順，英文亦有相當造詣，能中譯英及英譯中，而又懂打字者為佳。  
二、電腦分析員一名。  
三、電腦分析員一名。  
四、電腦分析員一名。  
五、電腦分析員一名。  
六、電腦分析員一名。  
七、電腦分析員一名。  
八、電腦分析員一名。  
九、電腦分析員一名。  
十、電腦分析員一名。

### 頭獎派彩 \$405,629

六合彩第 57/81 期  
中獎號碼：1, 9, 10, 20, 26, 36 星：22  
下次開彩日期七月廿八日星期二  
請於明日下午八時前在各馬場外  
投注處或以電話投注戶口投注。  
開彩結果請致電五二七五八七七查詢  
香港獎券管理局

### 聖德肋撒書院 F.1 政府派位生公告

（一）本校為政府派位中學，凡獲政府派位之升中生，欲轉讀本校者，可於七月廿一號到校辦理轉讀手續，在本校免費就讀。  
（二）美孚新邨小學部及馬頭圍分校中學部各級尚有少量學位供新生投考，額滿即止。  
校址：美孚新邨百老匯道23A-L號電話 K-7416470  
土瓜灣彌敦道16-26號（近珠江戲院）電話 K-7118488

### 冠和工業大廈

鄰近各大屋邨，地鐵站及大小巴士站，交通方便，工源充足  
單位由1693呎起 82年底完成  
首期5%，建築期內免息  
售出過半，洽購從速

正面外牆玻璃紙皮石，厚料鋼窗，柱位少，排機容易。  
地下樓底高度18呎，二樓高度12呎，  
每平方呎負重250磅。  
停車場通道寬敞，貨運車輛可泊廠內卸卸，  
運輸便捷。

冠華鏡廠有限公司 梁恩記建築有限公司  
葵涌葵田街40至46號冠和工業大廈五樓 葵涌葵田街20號冠和工業大廈502室  
電話：0-245021-6 電話：5-221290 5-228905

### 香港政府公佈

運輸署公告  
道路使用之限制措施  
（一）馬巴仙路（介乎彌敦道與山頂道之間）；  
（二）彌敦道（介乎彌敦道與皇后大道中之間）；  
（三）皇后大道中（介乎皇后大道中與皇后大道東之間）；  
（四）皇后大道東（介乎皇后大道東與維多利亞港之間）；  
（五）維多利亞港（介乎維多利亞港與維多利亞港之間）；  
（六）維多利亞港（介乎維多利亞港與維多利亞港之間）；  
（七）維多利亞港（介乎維多利亞港與維多利亞港之間）。

### 存貨平沽

本行清倉，現存大批全棉布疋，零頭平沽，計有牛仔布，燈芯絨，斜紋，珠帆及其他散料，另有棉質牛仔褲，短褲等存貨平沽，有意者請電三一九四四一九一洽

### 巧華燈飾

香港歐美澳洲六十餘名廠精選獨家經售  
新址  
地址：香港銅鑼灣軒尼詩道480-482號二樓 電話：5-779137-8  
辦事處：公上三樓206室 電話：5-779163-4  
營業時間：每日上午九時至下午六時半星期日休息

### 租招舖旺

地王旺舖招租  
九龍土瓜灣道八十號約六千尺  
適合各行業，分租亦可，歡迎  
商洽 電 K-六三一五五一



# 失業暴亂暫時放下不過問

## 英人狂歡三日

### 慶祝王儲大婚

#### 吞苦淚強歡笑英國人熱愛皇室

【法新社倫敦廿五日電】英國人對於王儲愛德華與華莉絲公主結婚，表現極大的興趣。雖然失業暴亂暫時放下，不過英國人對於皇室，始終是極其熱愛的。在倫敦，王儲大婚的慶祝活動，將於明日開始。在愛丁堡，王儲大婚的慶祝活動，將於今日開始。在愛丁堡，王儲大婚的慶祝活動，將於今日開始。在愛丁堡，王儲大婚的慶祝活動，將於今日開始。

## 參加英王儲大婚

### 觀禮人士將有二十五萬人

【倫敦廿五日電】參加英王儲大婚的觀禮人士，將有二十五萬人。這二十五萬人，將由英國政府撥款，分派到各處觀禮。這二十五萬人，將由英國政府撥款，分派到各處觀禮。

## 美總統夫人抵達倫敦

### 記者稱之為二流明星

【倫敦廿五日電】美總統夫人抵達倫敦，記者稱之為二流明星。美總統夫人抵達倫敦，記者稱之為二流明星。美總統夫人抵達倫敦，記者稱之為二流明星。

## 重慶災情慘重

### 歸家無家無人萬五

【重慶廿五日電】重慶災情慘重，歸家無家無人萬五。重慶災情慘重，歸家無家無人萬五。重慶災情慘重，歸家無家無人萬五。

## 澳洲總理取消參加

### 王儲婚禮

【倫敦廿五日電】澳洲總理取消參加王儲婚禮。澳洲總理取消參加王儲婚禮。澳洲總理取消參加王儲婚禮。

## 戴安娜見記者

### 定夠珠如語妙

【倫敦廿五日電】戴安娜見記者，定夠珠如語妙。戴安娜見記者，定夠珠如語妙。戴安娜見記者，定夠珠如語妙。

## 在羅布泊失蹤科學家

### 彭加木遇難定期追悼

【北京廿五日電】在羅布泊失蹤科學家彭加木遇難定期追悼。在羅布泊失蹤科學家彭加木遇難定期追悼。在羅布泊失蹤科學家彭加木遇難定期追悼。

# 域外瑣記之三

## 徐復觀

【本報記者採訪】域外瑣記之三。徐復觀。域外瑣記之三。徐復觀。域外瑣記之三。徐復觀。

## 波蘭經濟危機

### 政府如削減肉類配給

【華沙廿五日電】波蘭經濟危機，政府如削減肉類配給。波蘭經濟危機，政府如削減肉類配給。波蘭經濟危機，政府如削減肉類配給。

## 伊朗空軍少校

### 獲埃政治庇護

【開羅廿五日電】伊朗空軍少校獲埃政治庇護。伊朗空軍少校獲埃政治庇護。伊朗空軍少校獲埃政治庇護。

## 遵守停火十二小時

### 一度發射火箭進襲以軍並未還擊

【耶路撒冷廿五日電】遵守停火十二小時，一度發射火箭進襲以軍並未還擊。遵守停火十二小時，一度發射火箭進襲以軍並未還擊。遵守停火十二小時，一度發射火箭進襲以軍並未還擊。

## 美中央情報局長祈斯

### 否認營商亦無意辭職

【華盛頓廿五日電】美中央情報局長祈斯，否認營商亦無意辭職。美中央情報局長祈斯，否認營商亦無意辭職。美中央情報局長祈斯，否認營商亦無意辭職。

## 陳香梅來香港

### 學人第四批訪金門

【香港廿五日電】陳香梅來香港，學人第四批訪金門。陳香梅來香港，學人第四批訪金門。陳香梅來香港，學人第四批訪金門。

## 美中央情報局長祈斯

### 否認營商亦無意辭職

【華盛頓廿五日電】美中央情報局長祈斯，否認營商亦無意辭職。美中央情報局長祈斯，否認營商亦無意辭職。美中央情報局長祈斯，否認營商亦無意辭職。

## 陳香梅來香港

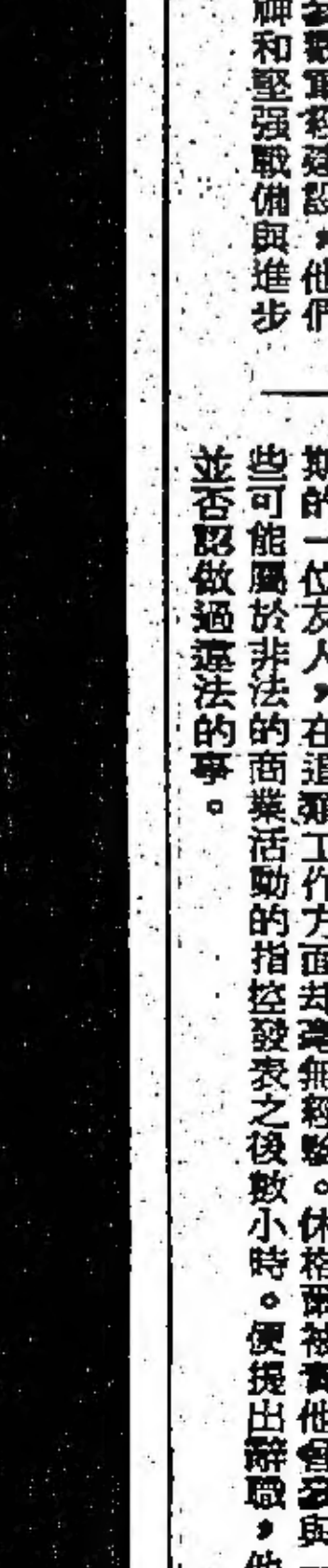
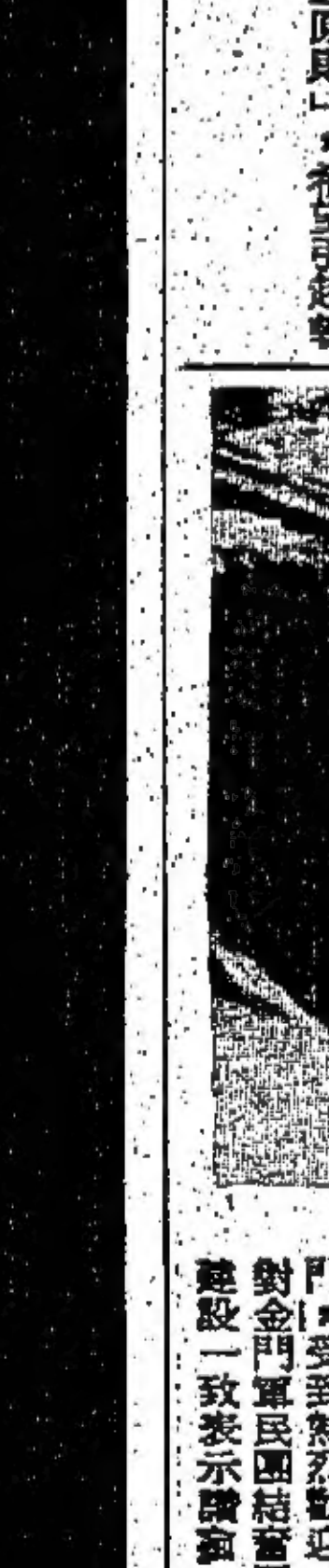
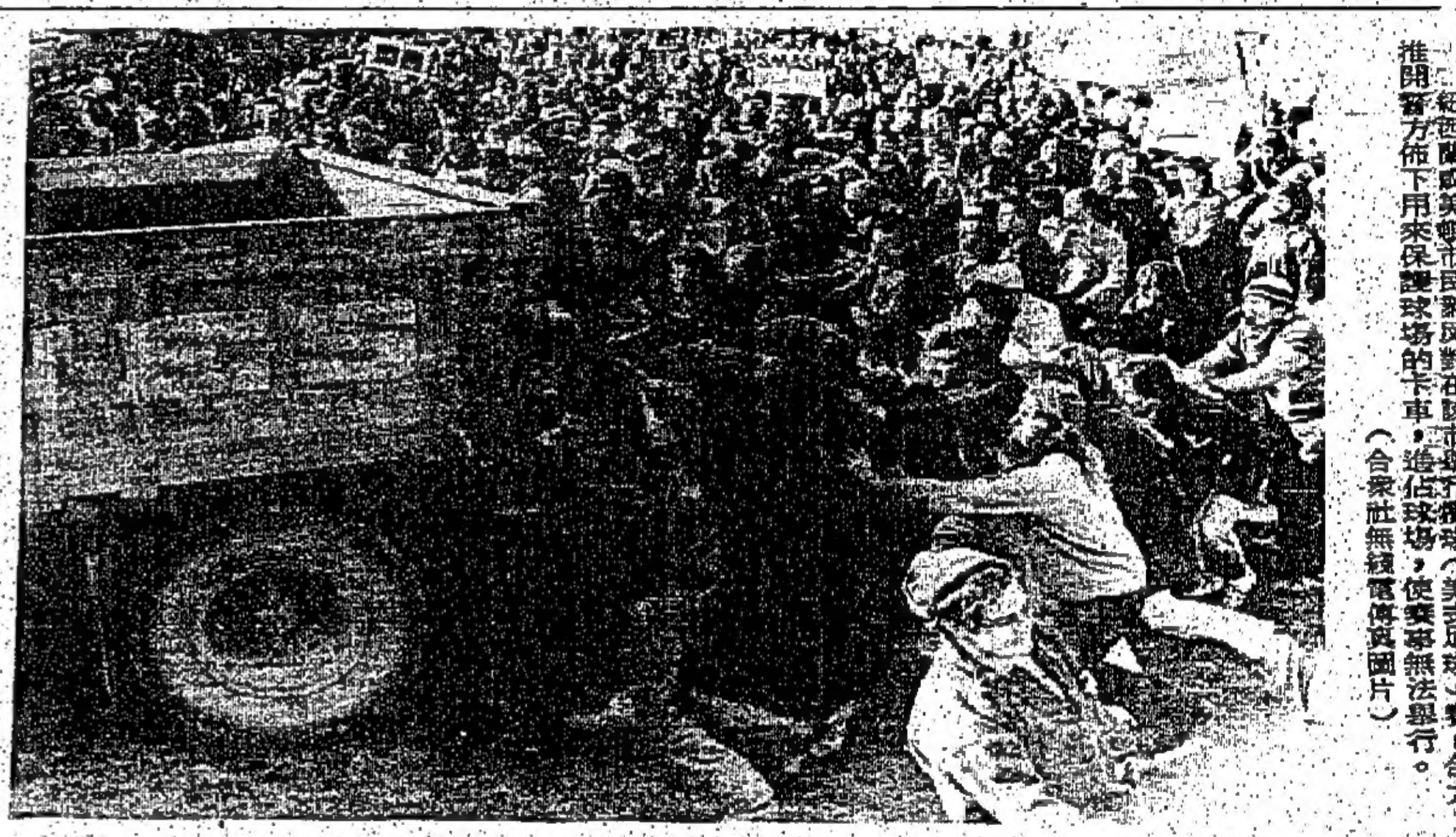
### 學人第四批訪金門

【香港廿五日電】陳香梅來香港，學人第四批訪金門。陳香梅來香港，學人第四批訪金門。陳香梅來香港，學人第四批訪金門。

## 美中央情報局長祈斯

### 否認營商亦無意辭職

【華盛頓廿五日電】美中央情報局長祈斯，否認營商亦無意辭職。美中央情報局長祈斯，否認營商亦無意辭職。美中央情報局長祈斯，否認營商亦無意辭職。





# 設立總統助理

(合)參閣副部長拉吉(五、四)部可將現任在內政改組部門之星期一六日及樞密三廳部長之職位。和委出一位新的部長及一名秘書。退休後有然資派長工加丁的明主部長為第一候選。工務部則與運輸合併。馬斯副部長加上加工之明主部長為天然資源部長。貿易部則與不為實業及投資部合併。貿易部長馬德拉拉哥就代表該部可斯斯所任命一成的職位是部長職。提出此項之外佈，布爾總統於任命十一歲的總理為獨立立的總理。總理財政部要換閣員國海軍重臣也兼生。以提前的馬可斯力平的執行權限。隔年有十八個部也七個部可以開辦。這樣可斯於六月廿日開始年的新任政府第一次府人事大變動新。

勿售酒予女學生

[illegible]

西方工業國家

### 聯合對美作貢獻

【法新社東京廿五日電】正在東京進行爲期五日的訪問之前美國國務卿基辛格，今日呼籲西方工業國家，應立即聯合聲援，對待蘇聯。

基辛格在日中青年商會主持的「大會」上發表演說時，作上述呼籲。

加強對日本青年有利於日本本身，利於美國。基辛格是應日本青年商會之邀，於廿四日，由東京飛抵東京。

槍械走私入台  
警政署已加強查緝

（本報訊）根據情報顯示，目前台當局所出現的「黑槍」，大都由非法進口並以零方式走私進口，並以台北市萬華區銷售中心，據調查透露，這些走私槍械實由一隸屬金管局的「警政署」飭令全省警局對轄區各當舖、及特定當舖及特定場所加強

社會人物。據悉，這些槍部份都由當舖做密運工作，而以台北市地區做為銷售中心，杜絕槍械外溢，已通令全省各縣警局，對各轄區當舖及特定場所加強

（又訊）槍枝進口問題，日趨嚴峻，港區檢查處指每年將近查獲二十

根據治安單位最近所獲情報顯示，目前台灣所出現的「黑槍」，大都是由菲律賓走私進來，所採用之方式為一進口而來。

蠟予以密封，通過港口或飛機場檢查，在隱密地方，分

批走私來台灣。

據情報中指出，這些槍械的走私均由一陰謀集團所策劃，待這些槍械運至台灣後，再予

**宮**

所感到的地震，比美國其他部份居民所感到的爲多。該州發生六十次可以感覺到地震，而加州僅有五十次而已。美國地質調查局屬

(本報台北廿三日電)自國家賠償法於本月一日起施行以來，高雄地區廿四日上午出現第一起依法請求賠償的案件，而被請求賠償的對象竟然是高雄地檢處，目前該案正由高雄地檢處作進一步的處理中。

下的地震結構中心所接獲的一百六十七宗地震報告中，阿加斯加十二宗，拿盛頓十宗，內華

提出此項賠償請求的是市民賈紹英，賈某係因被其妻控告妨害自由，被高雄地檢處依法提起公訴，但是一審推事判決賈某無罪。承辦檢察官不服一審判決

**被告** 遭妻要  
向台南高分院檢察處  
提出上訴，但經二審審  
理後仍然判處責某無罪

[illegible]

是於一月三十日在阿留申羣島中的老鼠島的發生的七級地震，另一次於四月二十六日在加州

罪 賠償 注

法務部在接到賈某的請求後認為依國賠法之規定，賈某所訴求的

[illegible]

男女  
話咁易  
隔張紙

第一次公開  
不露  
行招數

一盤過生縱橫  
情困女明星  
巧佈愛情陣  
豪奪大縱橫  
心運奇功

[illegible]

9

[illegible][illegible]

富都下期加入

美

林冲、李元霸

全港

提供

林冲、李元霸

洪金寶、鄭少秋、黃日華、苗可秀、劉德華、張國榮、周潤發、梁朝偉、周潤發、梁朝偉、周潤發、梁朝偉

監製 麥嘉

新藝城

情  
就做梦。  
黛雲  
脚踏到觀  
多情又  
情，熱  
兄成發兄  
妹不育妹  
，再長，  
來女代  
重分請男  
一主地典  
初攝拍  
監攝  
者：「勝

後做去  
**麗**  
出演的  
情又佳  
守長家  
家歡喜  
！喜斯  
！份愛  
不同凡  
眼無盡  
的國金  
寶寶

[illegible]



本港新聞

# 命一嬰男去奪

## 手殺成竟索繩具玩掛懸

所兒托於死索繩纏頸現發人被  
處之疑可無示顯查調步初方警

【本報訊】紅磡區發生一宗命案，一名年約三歲之男童，被懸掛於繩上，經警方接報後，趕到現場，發現男童已氣絕，警方隨即展開調查，初步調查顯示，疑兇手可能為一名年約二十歲之男子，現正全力追緝中。

警方接報後，隨即展開調查，初步調查顯示，疑兇手可能為一名年約二十歲之男子，現正全力追緝中。

警方接報後，隨即展開調查，初步調查顯示，疑兇手可能為一名年約二十歲之男子，現正全力追緝中。

警方接報後，隨即展開調查，初步調查顯示，疑兇手可能為一名年約二十歲之男子，現正全力追緝中。

警方接報後，隨即展開調查，初步調查顯示，疑兇手可能為一名年約二十歲之男子，現正全力追緝中。

警方接報後，隨即展開調查，初步調查顯示，疑兇手可能為一名年約二十歲之男子，現正全力追緝中。

警方接報後，隨即展開調查，初步調查顯示，疑兇手可能為一名年約二十歲之男子，現正全力追緝中。

警方接報後，隨即展開調查，初步調查顯示，疑兇手可能為一名年約二十歲之男子，現正全力追緝中。

警方接報後，隨即展開調查，初步調查顯示，疑兇手可能為一名年約二十歲之男子，現正全力追緝中。

警方接報後，隨即展開調查，初步調查顯示，疑兇手可能為一名年約二十歲之男子，現正全力追緝中。

警方接報後，隨即展開調查，初步調查顯示，疑兇手可能為一名年約二十歲之男子，現正全力追緝中。

警方接報後，隨即展開調查，初步調查顯示，疑兇手可能為一名年約二十歲之男子，現正全力追緝中。

警方接報後，隨即展開調查，初步調查顯示，疑兇手可能為一名年約二十歲之男子，現正全力追緝中。

警方接報後，隨即展開調查，初步調查顯示，疑兇手可能為一名年約二十歲之男子，現正全力追緝中。

警方接報後，隨即展開調查，初步調查顯示，疑兇手可能為一名年約二十歲之男子，現正全力追緝中。

警方接報後，隨即展開調查，初步調查顯示，疑兇手可能為一名年約二十歲之男子，現正全力追緝中。

# 難圓破鏡男女糾纏

## 工廠女少東被刀傷

工友與高齡祖母排解亦殃及池魚

【本報訊】一名年約二十歲之女子，因與一名年約五十歲之男子糾纏，被該男子用刀刺傷，經警方接報後，趕到現場，發現該女子傷勢嚴重，隨即展開調查，初步調查顯示，疑兇手可能為一名年約五十歲之男子，現正全力追緝中。

警方接報後，隨即展開調查，初步調查顯示，疑兇手可能為一名年約五十歲之男子，現正全力追緝中。

警方接報後，隨即展開調查，初步調查顯示，疑兇手可能為一名年約五十歲之男子，現正全力追緝中。

警方接報後，隨即展開調查，初步調查顯示，疑兇手可能為一名年約五十歲之男子，現正全力追緝中。

警方接報後，隨即展開調查，初步調查顯示，疑兇手可能為一名年約五十歲之男子，現正全力追緝中。

警方接報後，隨即展開調查，初步調查顯示，疑兇手可能為一名年約五十歲之男子，現正全力追緝中。

警方接報後，隨即展開調查，初步調查顯示，疑兇手可能為一名年約五十歲之男子，現正全力追緝中。

警方接報後，隨即展開調查，初步調查顯示，疑兇手可能為一名年約五十歲之男子，現正全力追緝中。

警方接報後，隨即展開調查，初步調查顯示，疑兇手可能為一名年約五十歲之男子，現正全力追緝中。

警方接報後，隨即展開調查，初步調查顯示，疑兇手可能為一名年約五十歲之男子，現正全力追緝中。

警方接報後，隨即展開調查，初步調查顯示，疑兇手可能為一名年約五十歲之男子，現正全力追緝中。

警方接報後，隨即展開調查，初步調查顯示，疑兇手可能為一名年約五十歲之男子，現正全力追緝中。

警方接報後，隨即展開調查，初步調查顯示，疑兇手可能為一名年約五十歲之男子，現正全力追緝中。

警方接報後，隨即展開調查，初步調查顯示，疑兇手可能為一名年約五十歲之男子，現正全力追緝中。

警方接報後，隨即展開調查，初步調查顯示，疑兇手可能為一名年約五十歲之男子，現正全力追緝中。

警方接報後，隨即展開調查，初步調查顯示，疑兇手可能為一名年約五十歲之男子，現正全力追緝中。

# 九龍城區督憲民主任

## 威務仁總督察榮休

【本報訊】威務仁總督察，現年六十五歲，於一九八一年八月六日榮休，威務仁總督察在警務處服務多年，表現優異，曾多次獲頒嘉獎，現正全力追緝中。

威務仁總督察在警務處服務多年，表現優異，曾多次獲頒嘉獎，現正全力追緝中。

威務仁總督察在警務處服務多年，表現優異，曾多次獲頒嘉獎，現正全力追緝中。

威務仁總督察在警務處服務多年，表現優異，曾多次獲頒嘉獎，現正全力追緝中。

威務仁總督察在警務處服務多年，表現優異，曾多次獲頒嘉獎，現正全力追緝中。

威務仁總督察在警務處服務多年，表現優異，曾多次獲頒嘉獎，現正全力追緝中。

威務仁總督察在警務處服務多年，表現優異，曾多次獲頒嘉獎，現正全力追緝中。

威務仁總督察在警務處服務多年，表現優異，曾多次獲頒嘉獎，現正全力追緝中。

威務仁總督察在警務處服務多年，表現優異，曾多次獲頒嘉獎，現正全力追緝中。

威務仁總督察在警務處服務多年，表現優異，曾多次獲頒嘉獎，現正全力追緝中。

威務仁總督察在警務處服務多年，表現優異，曾多次獲頒嘉獎，現正全力追緝中。

威務仁總督察在警務處服務多年，表現優異，曾多次獲頒嘉獎，現正全力追緝中。

威務仁總督察在警務處服務多年，表現優異，曾多次獲頒嘉獎，現正全力追緝中。

威務仁總督察在警務處服務多年，表現優異，曾多次獲頒嘉獎，現正全力追緝中。

威務仁總督察在警務處服務多年，表現優異，曾多次獲頒嘉獎，現正全力追緝中。

威務仁總督察在警務處服務多年，表現優異，曾多次獲頒嘉獎，現正全力追緝中。

## 麗確相機

贊助 分類廣告客戶幸運抽獎

由七月一日至七月三十一日止  
凡刊登華僑日報或晚報分類廣告十二元  
贈送抽獎券一張，多刊多送

頭獎壹名：  
麗確 XR-6 AF 自動對焦  
單鏡反光相機  
及自動捲片器壹套。  
總值：HK\$2,120.00

特別獎陸名：  
各得麗確 AUTO HALF EF  
全自動35米厘  
袖珍半格相機乙部。  
附有內藏閃燈及自動捲片器。  
每部價值：HK\$480.00



麗確攝影新科技，首創單鏡反光相機  
自動對焦系統，自動曝光，操作簡便  
一觸即拍，快捷準確。  
新款自動捲片器，快速拍攝連環動作。

賜洽處：

- 總社香港荷里活道一〇六至一一六號
- 中環分處德輔道中香港華人銀行地下
- 北角道華道127號地下
- 灣仔軒尼詩道244至246號二樓德趣軒
- 銅鑼灣愛東街九號A地下文海圖書公司
- 西環卑路街14A西環街坊會
- 筲箕灣安樂商場A12號金山地產公司
- 九龍旺角辦事處上海街四九七號地下
- 九龍佐敦道44號A左邊地下
- 美孚二期吉利街17號A平台易興街坊會
- 何文田亞答街124號M地下恒達圖書唱片公司
- 紅磡新街20-22號C友誠書局
- 荃灣安樂街三號二樓正康公司
- 屯門鄉事會路111號地下衡光書局
- 大埔廣福道151號地下永誠地產代理公司
- 元朗鄉第四街21-22號地下元朗社區聯誼會

抽獎公佈日期：一九八一年八月六日

## 香港建築設計

以實用賺錢為本  
型如出一轍缺乏美感

許永波慨乎而言

【本報訊】許永波建築師，現年五十五歲，於一九八一年八月六日榮休，威務仁總督察在警務處服務多年，表現優異，曾多次獲頒嘉獎，現正全力追緝中。

## 偉恆昌新邨住戶忘記帶鎖匙

女子企圖爬窗入屋  
失足跌落二樓受傷

【本報訊】一名年約三十歲之女子，因忘記帶鎖匙，企圖爬窗入屋，失足跌落二樓，受傷，現正全力追緝中。

## 鴨洲漁船修理廠

明日復工結束罷市

受清拆影響廠戶獲安置布廠灣

【本報訊】鴨洲漁船修理廠，因受清拆影響，廠戶獲安置布廠灣，現正全力追緝中。

## 誠聘校長

本校為分期轉辦中學現誠聘校長及副校長各一名  
徵者須為學位教師或具教育文憑及官津補中學五年以  
上之教學及行政經驗並須於九月一日到職親閱中英  
文履歷地址電話附近於八月四日前寄九龍洗衣街一  
五零號合則約見

港九潮州公學監督 林建名

## 版出新最報日僑華

同四十三第年一八九一

元十三幣港册每

編排風格新穎  
論述文章詳確  
參考資料齊全  
內容豐富廣泛

售有局書大各九港











# 本港新聞

## 第廿三屆香港賽馬會助學金 明接受申請

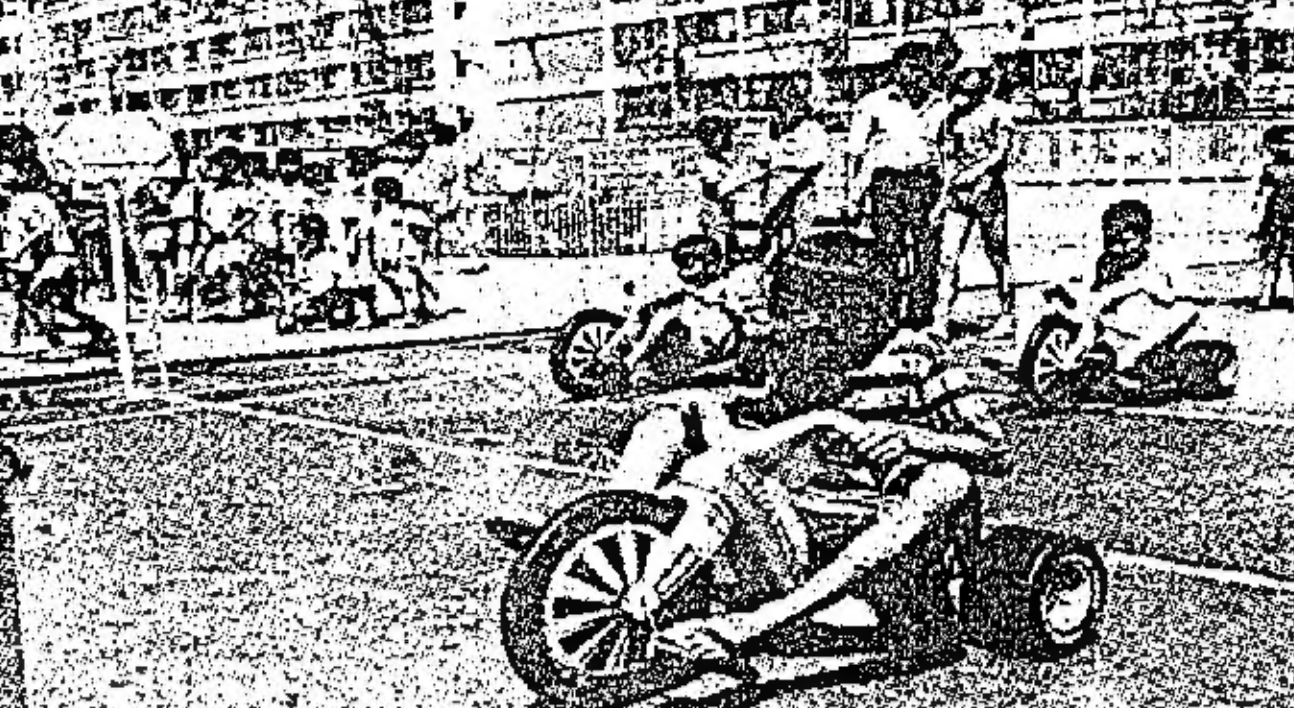
### 港九區同學請注意 早九時起派面見證

【本報訊】香港賽馬會助學金委員會，現正接受第廿三屆助學金申請。凡在港九區就讀之同學，均可申請。申請日期由七月九日起至七月二十日止。凡申請者，須於每日上午九時起，親往該會辦事處，領取申請表格及面見證。該會辦事處設於德輔道中九號賽馬會辦事處內。該會並呼籲各同學，踴躍申請，以爭取此項助學金之機會。

## 石籬邨同樂日 今再為居民添歡樂

### 今再為居民添歡樂

【本報訊】石籬邨居民委員會，將於今日（廿六日）下午二時，在該邨內舉行同樂日。屆時將有各種游藝表演，如歌舞、雜技等，並設有攤位，出售各種小食及玩具。該會並呼籲各居民，踴躍參加，以增進鄰里感情。



石籬邨居民委員會，將於今日（廿六日）下午二時，在該邨內舉行同樂日。屆時將有各種游藝表演，如歌舞、雜技等，並設有攤位，出售各種小食及玩具。該會並呼籲各居民，踴躍參加，以增進鄰里感情。

## 港九敬老福利會 敬老茶叙及旅行晚會

### 敬老茶叙及旅行晚會

【本報訊】港九敬老福利會，將於八月一日（星期日）下午二時，在該會辦事處內，舉行敬老茶叙。屆時將有各種茶點，並有樂隊伴奏。該會並呼籲各耆老，踴躍參加，以表敬老之情。

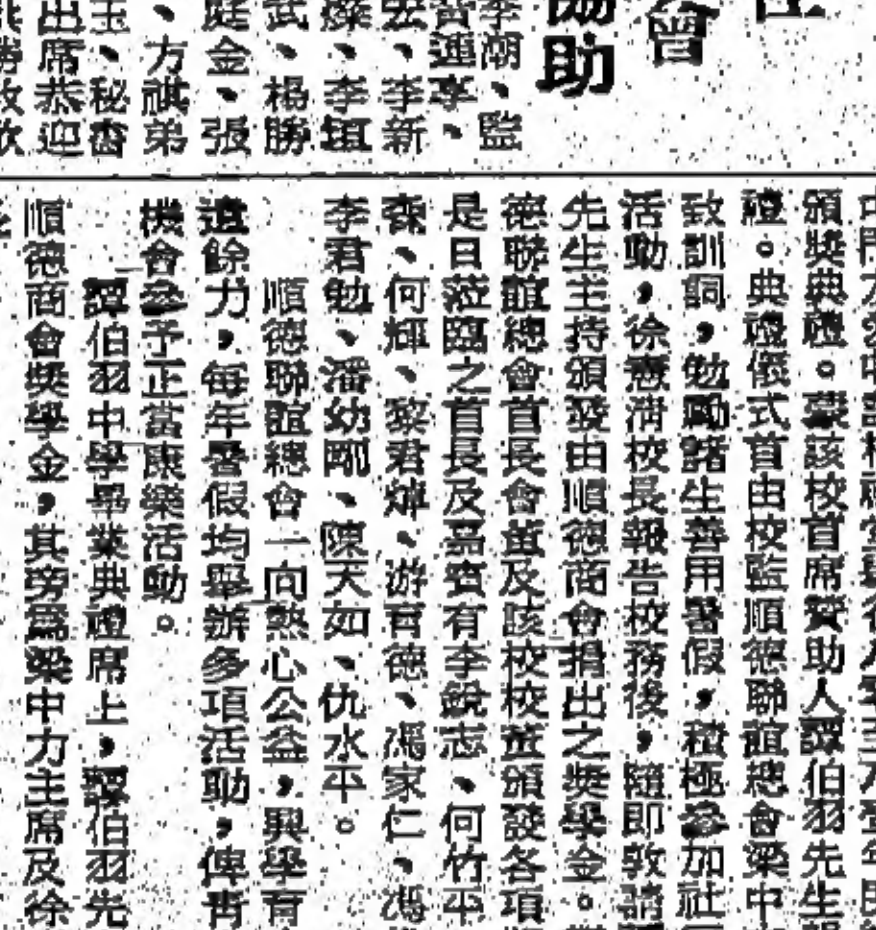


港九敬老福利會，將於八月一日（星期日）下午二時，在該會辦事處內，舉行敬老茶叙。屆時將有各種茶點，並有樂隊伴奏。該會並呼籲各耆老，踴躍參加，以表敬老之情。

## 沙田民福聯誼會 訪問沙田街坊福利會

### 訪問沙田街坊福利會

【本報訊】沙田民福聯誼會，將於今日（廿六日）下午二時，訪問沙田街坊福利會。該會並呼籲各居民，踴躍參加，以增進鄰里感情。



沙田民福聯誼會，將於今日（廿六日）下午二時，訪問沙田街坊福利會。該會並呼籲各居民，踴躍參加，以增進鄰里感情。

## 聽濤會慶祝 五週年紀念

### 聽濤會慶祝 五週年紀念

【本報訊】聽濤會，將於今日（廿六日）下午二時，在該會辦事處內，舉行五週年紀念慶祝活動。屆時將有各種游藝表演，如歌舞、雜技等，並設有攤位，出售各種小食及玩具。該會並呼籲各會員，踴躍參加，以慶祝此項重要日子。

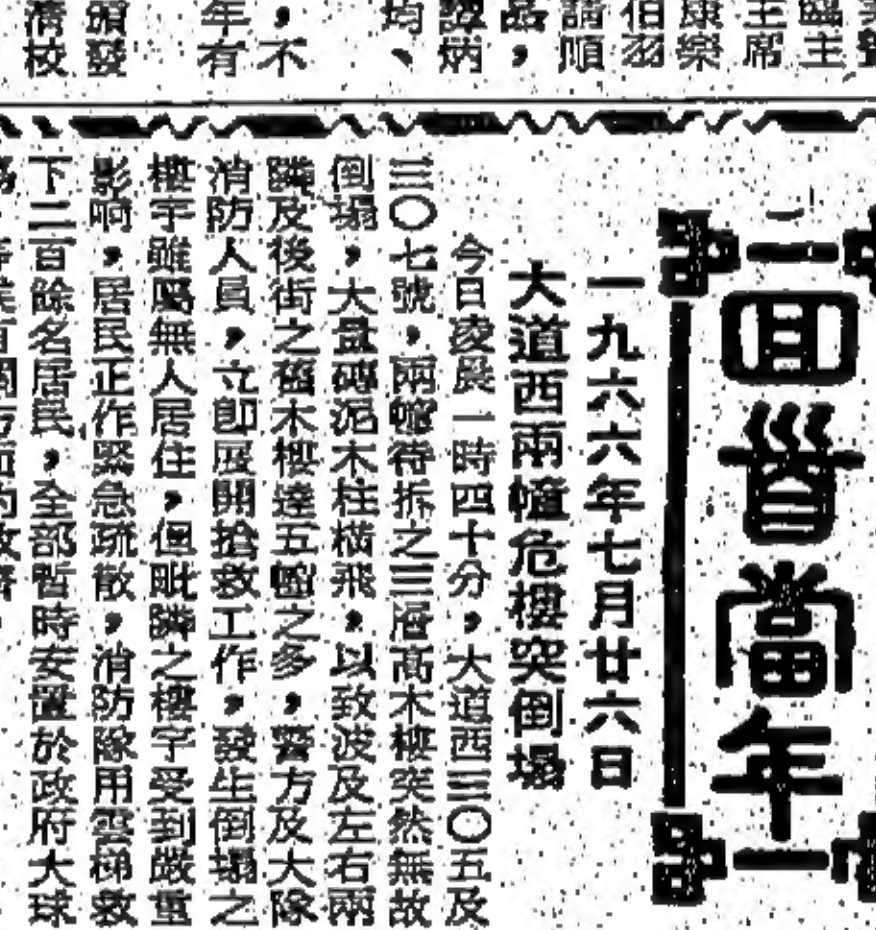


聽濤會，將於今日（廿六日）下午二時，在該會辦事處內，舉行五週年紀念慶祝活動。屆時將有各種游藝表演，如歌舞、雜技等，並設有攤位，出售各種小食及玩具。該會並呼籲各會員，踴躍參加，以慶祝此項重要日子。

## 順聯譚伯羽中學 舉行結業頒獎禮

### 舉行結業頒獎禮

【本報訊】順聯譚伯羽中學，將於今日（廿六日）下午二時，在該校內，舉行結業頒獎禮。屆時將有各種獎品，並有樂隊伴奏。該校並呼籲各學生，踴躍參加，以表對學校之支持。



順聯譚伯羽中學，將於今日（廿六日）下午二時，在該校內，舉行結業頒獎禮。屆時將有各種獎品，並有樂隊伴奏。該校並呼籲各學生，踴躍參加，以表對學校之支持。

## 港九敬老福利會 敬老茶叙及旅行晚會

### 敬老茶叙及旅行晚會

【本報訊】港九敬老福利會，將於八月一日（星期日）下午二時，在該會辦事處內，舉行敬老茶叙。屆時將有各種茶點，並有樂隊伴奏。該會並呼籲各耆老，踴躍參加，以表敬老之情。

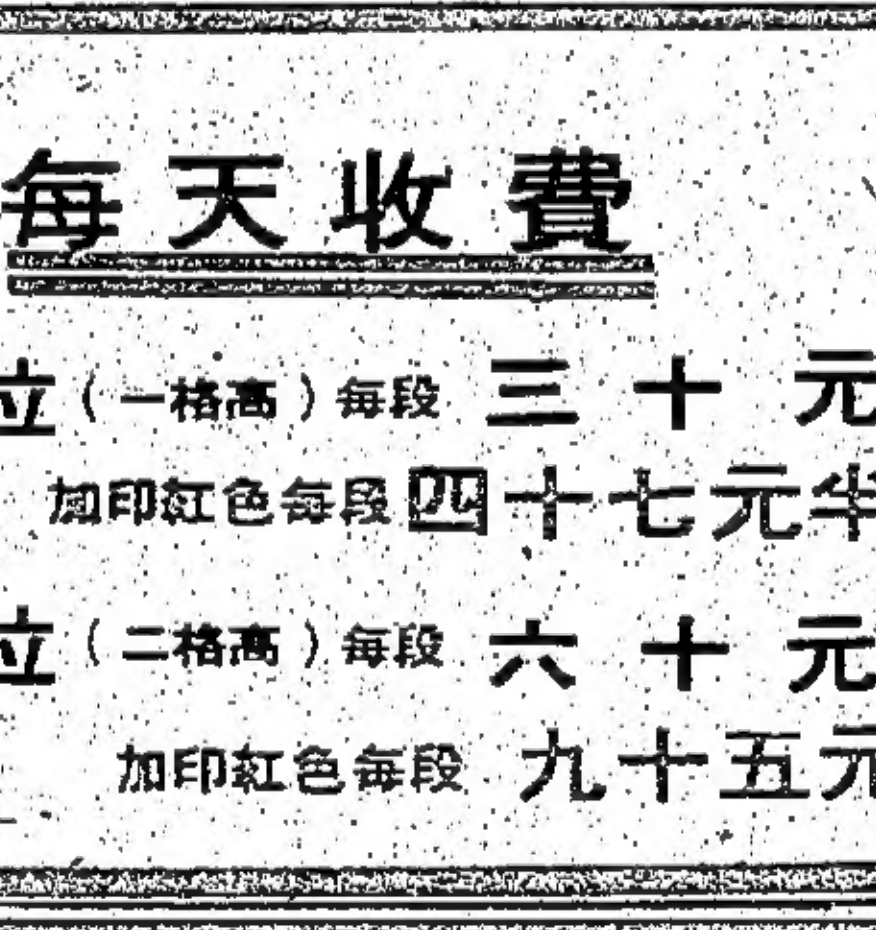


港九敬老福利會，將於八月一日（星期日）下午二時，在該會辦事處內，舉行敬老茶叙。屆時將有各種茶點，並有樂隊伴奏。該會並呼籲各耆老，踴躍參加，以表敬老之情。

## 沙田民福聯誼會 訪問沙田街坊福利會

### 訪問沙田街坊福利會

【本報訊】沙田民福聯誼會，將於今日（廿六日）下午二時，訪問沙田街坊福利會。該會並呼籲各居民，踴躍參加，以增進鄰里感情。



沙田民福聯誼會，將於今日（廿六日）下午二時，訪問沙田街坊福利會。該會並呼籲各居民，踴躍參加，以增進鄰里感情。

## 聽濤會慶祝 五週年紀念

### 聽濤會慶祝 五週年紀念

【本報訊】聽濤會，將於今日（廿六日）下午二時，在該會辦事處內，舉行五週年紀念慶祝活動。屆時將有各種游藝表演，如歌舞、雜技等，並設有攤位，出售各種小食及玩具。該會並呼籲各會員，踴躍參加，以慶祝此項重要日子。

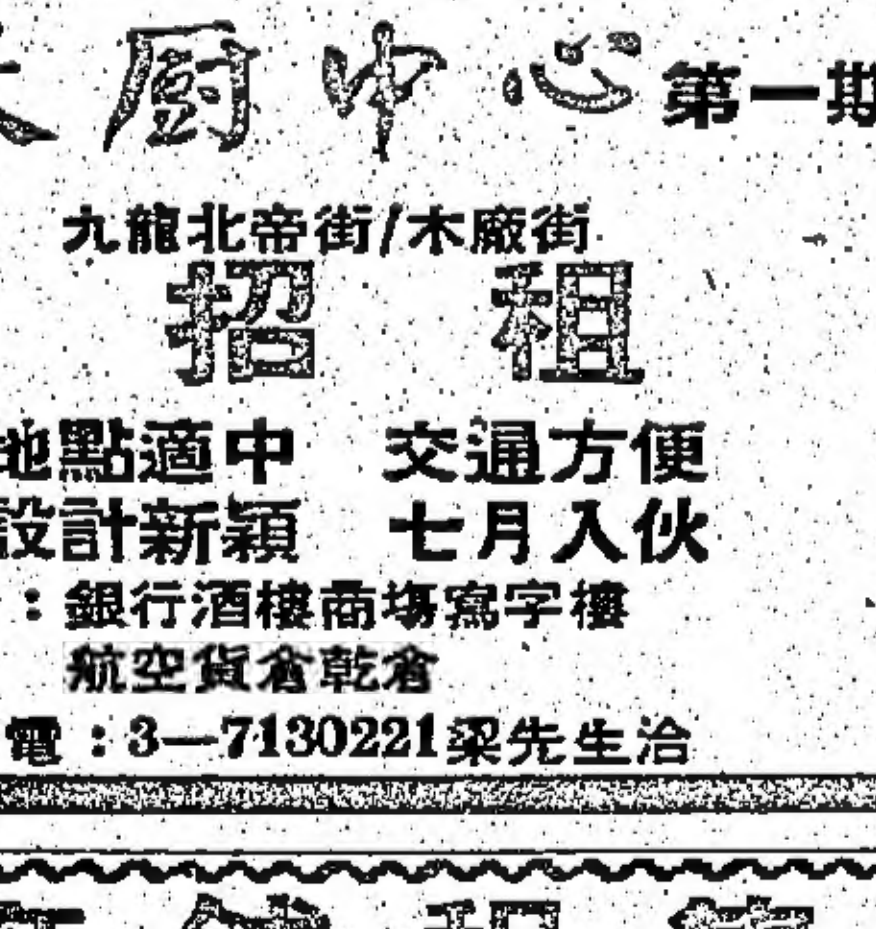


聽濤會，將於今日（廿六日）下午二時，在該會辦事處內，舉行五週年紀念慶祝活動。屆時將有各種游藝表演，如歌舞、雜技等，並設有攤位，出售各種小食及玩具。該會並呼籲各會員，踴躍參加，以慶祝此項重要日子。

## 順聯譚伯羽中學 舉行結業頒獎禮

### 舉行結業頒獎禮

【本報訊】順聯譚伯羽中學，將於今日（廿六日）下午二時，在該校內，舉行結業頒獎禮。屆時將有各種獎品，並有樂隊伴奏。該校並呼籲各學生，踴躍參加，以表對學校之支持。



順聯譚伯羽中學，將於今日（廿六日）下午二時，在該校內，舉行結業頒獎禮。屆時將有各種獎品，並有樂隊伴奏。該校並呼籲各學生，踴躍參加，以表對學校之支持。

## 地產 樓房

### 地產 樓房

【本報訊】地產樓房，將於今日（廿六日）下午二時，在該會辦事處內，舉行地產樓房展覽。屆時將有各種樓房，並有樂隊伴奏。該會並呼籲各會員，踴躍參加，以表對地產樓房之支持。



地產樓房，將於今日（廿六日）下午二時，在該會辦事處內，舉行地產樓房展覽。屆時將有各種樓房，並有樂隊伴奏。該會並呼籲各會員，踴躍參加，以表對地產樓房之支持。

## 天廚中心第一期 招租

### 天廚中心第一期 招租

【本報訊】天廚中心第一期，將於今日（廿六日）下午二時，在該中心內，舉行招租活動。屆時將有各種招租信息，並有樂隊伴奏。該中心並呼籲各會員，踴躍參加，以表對天廚中心之支持。



天廚中心第一期，將於今日（廿六日）下午二時，在該中心內，舉行招租活動。屆時將有各種招租信息，並有樂隊伴奏。該中心並呼籲各會員，踴躍參加，以表對天廚中心之支持。

## 旺舖吉售

### 旺舖吉售

【本報訊】旺舖吉售，將於今日（廿六日）下午二時，在該會辦事處內，舉行旺舖吉售展覽。屆時將有各種旺舖，並有樂隊伴奏。該會並呼籲各會員，踴躍參加，以表對旺舖吉售之支持。



旺舖吉售，將於今日（廿六日）下午二時，在該會辦事處內，舉行旺舖吉售展覽。屆時將有各種旺舖，並有樂隊伴奏。該會並呼籲各會員，踴躍參加，以表對旺舖吉售之支持。

## 三角碼頭寫字樓出租

### 三角碼頭寫字樓出租

【本報訊】三角碼頭寫字樓，將於今日（廿六日）下午二時，在該中心內，舉行出租活動。屆時將有各種出租信息，並有樂隊伴奏。該中心並呼籲各會員，踴躍參加，以表對三角碼頭寫字樓之支持。



三角碼頭寫字樓，將於今日（廿六日）下午二時，在該中心內，舉行出租活動。屆時將有各種出租信息，並有樂隊伴奏。該中心並呼籲各會員，踴躍參加，以表對三角碼頭寫字樓之支持。











# 工人世界

## 部份的士司機觀點與車主相同 認為的士達飽和點 增發牌照生意分薄

市民却認為增發牌照搭車較易

由於政府決定增發的士牌照，大抵於一年內分期發出，亦即將現有的士由一萬二千輛增至一萬五千輛，這引起不少士司機的強烈反對，但大部份的士司機又認為，增發牌照對他們沒有多大影響，因為他們可以隨時轉行，而車主則不然，他們必須在增發牌照後，才能將舊有的士換掉，因此，他們對增發牌照的意見，與車主相同，認為的士達飽和點，增發牌照生意分薄。

大部份的士司機，認為增發牌照對他們沒有多大影響，因為他們可以隨時轉行，而車主則不然，他們必須在增發牌照後，才能將舊有的士換掉，因此，他們對增發牌照的意見，與車主相同，認為的士達飽和點，增發牌照生意分薄。

## 市面增加式千的士 深恐塞車更趨嚴重

大部份的士司機，認為增發牌照對他們沒有多大影響，因為他們可以隨時轉行，而車主則不然，他們必須在增發牌照後，才能將舊有的士換掉，因此，他們對增發牌照的意見，與車主相同，認為的士達飽和點，增發牌照生意分薄。

## 的士生意果真難做 怎會高價開牌照

大部份的士司機，認為增發牌照對他們沒有多大影響，因為他們可以隨時轉行，而車主則不然，他們必須在增發牌照後，才能將舊有的士換掉，因此，他們對增發牌照的意見，與車主相同，認為的士達飽和點，增發牌照生意分薄。

## 工人子弟暑期活動 家長宜作適當輔導

大部份的士司機，認為增發牌照對他們沒有多大影響，因為他們可以隨時轉行，而車主則不然，他們必須在增發牌照後，才能將舊有的士換掉，因此，他們對增發牌照的意見，與車主相同，認為的士達飽和點，增發牌照生意分薄。

## 去圖書館 借閱課外讀物

大部份的士司機，認為增發牌照對他們沒有多大影響，因為他們可以隨時轉行，而車主則不然，他們必須在增發牌照後，才能將舊有的士換掉，因此，他們對增發牌照的意見，與車主相同，認為的士達飽和點，增發牌照生意分薄。

## 函來名聯父神羣一為馬 呼籲災民

大部份的士司機，認為增發牌照對他們沒有多大影響，因為他們可以隨時轉行，而車主則不然，他們必須在增發牌照後，才能將舊有的士換掉，因此，他們對增發牌照的意見，與車主相同，認為的士達飽和點，增發牌照生意分薄。

## 四義工代表香港 赴日參加音樂節

大部份的士司機，認為增發牌照對他們沒有多大影響，因為他們可以隨時轉行，而車主則不然，他們必須在增發牌照後，才能將舊有的士換掉，因此，他們對增發牌照的意見，與車主相同，認為的士達飽和點，增發牌照生意分薄。

### 你想找尋工作嗎?

勞工處介紹職業 (請按地址往勞工處登記)

勞工處介紹職業，現有職業介紹處，為求僱主提供免費之職業介紹服務，現有職業介紹處，為求僱主提供免費之職業介紹服務，現有職業介紹處，為求僱主提供免費之職業介紹服務。

### 有特別需要者 宜作特別安排

大部份的士司機，認為增發牌照對他們沒有多大影響，因為他們可以隨時轉行，而車主則不然，他們必須在增發牌照後，才能將舊有的士換掉，因此，他們對增發牌照的意見，與車主相同，認為的士達飽和點，增發牌照生意分薄。

### 業工人工開減率

大部份的士司機，認為增發牌照對他們沒有多大影響，因為他們可以隨時轉行，而車主則不然，他們必須在增發牌照後，才能將舊有的士換掉，因此，他們對增發牌照的意見，與車主相同，認為的士達飽和點，增發牌照生意分薄。

### 校夜人角旺 生新收招始開

大部份的士司機，認為增發牌照對他們沒有多大影響，因為他們可以隨時轉行，而車主則不然，他們必須在增發牌照後，才能將舊有的士換掉，因此，他們對增發牌照的意見，與車主相同，認為的士達飽和點，增發牌照生意分薄。

### 會工職業電 歡聯慶會九廿

大部份的士司機，認為增發牌照對他們沒有多大影響，因為他們可以隨時轉行，而車主則不然，他們必須在增發牌照後，才能將舊有的士換掉，因此，他們對增發牌照的意見，與車主相同，認為的士達飽和點，增發牌照生意分薄。

### 思投碧浪化微波

大部份的士司機，認為增發牌照對他們沒有多大影響，因為他們可以隨時轉行，而車主則不然，他們必須在增發牌照後，才能將舊有的士換掉，因此，他們對增發牌照的意見，與車主相同，認為的士達飽和點，增發牌照生意分薄。

### 賣血會上智英文書院

大部份的士司機，認為增發牌照對他們沒有多大影響，因為他們可以隨時轉行，而車主則不然，他們必須在增發牌照後，才能將舊有的士換掉，因此，他們對增發牌照的意見，與車主相同，認為的士達飽和點，增發牌照生意分薄。

### 高程度會考成績佳

大部份的士司機，認為增發牌照對他們沒有多大影響，因為他們可以隨時轉行，而車主則不然，他們必須在增發牌照後，才能將舊有的士換掉，因此，他們對增發牌照的意見，與車主相同，認為的士達飽和點，增發牌照生意分薄。

### 工商技術日新月異 調訓教育備受重視

大部份的士司機，認為增發牌照對他們沒有多大影響，因為他們可以隨時轉行，而車主則不然，他們必須在增發牌照後，才能將舊有的士換掉，因此，他們對增發牌照的意見，與車主相同，認為的士達飽和點，增發牌照生意分薄。

### 港學生輔導中心 預防性輔導服務

大部份的士司機，認為增發牌照對他們沒有多大影響，因為他們可以隨時轉行，而車主則不然，他們必須在增發牌照後，才能將舊有的士換掉，因此，他們對增發牌照的意見，與車主相同，認為的士達飽和點，增發牌照生意分薄。

### 兼職教師訓練課程 具專業資格可申請

大部份的士司機，認為增發牌照對他們沒有多大影響，因為他們可以隨時轉行，而車主則不然，他們必須在增發牌照後，才能將舊有的士換掉，因此，他們對增發牌照的意見，與車主相同，認為的士達飽和點，增發牌照生意分薄。

### 某津貼中學誠聘 家政教師有意申請者請

大部份的士司機，認為增發牌照對他們沒有多大影響，因為他們可以隨時轉行，而車主則不然，他們必須在增發牌照後，才能將舊有的士換掉，因此，他們對增發牌照的意見，與車主相同，認為的士達飽和點，增發牌照生意分薄。

### 哥林比亞無線電學校招生

大部份的士司機，認為增發牌照對他們沒有多大影響，因為他們可以隨時轉行，而車主則不然，他們必須在增發牌照後，才能將舊有的士換掉，因此，他們對增發牌照的意見，與車主相同，認為的士達飽和點，增發牌照生意分薄。

### 中華基督教會香港區會 公理書院擴班招生

大部份的士司機，認為增發牌照對他們沒有多大影響，因為他們可以隨時轉行，而車主則不然，他們必須在增發牌照後，才能將舊有的士換掉，因此，他們對增發牌照的意見，與車主相同，認為的士達飽和點，增發牌照生意分薄。

### 香港信義宗書院招生

大部份的士司機，認為增發牌照對他們沒有多大影響，因為他們可以隨時轉行，而車主則不然，他們必須在增發牌照後，才能將舊有的士換掉，因此，他們對增發牌照的意見，與車主相同，認為的士達飽和點，增發牌照生意分薄。

### 附註

大部份的士司機，認為增發牌照對他們沒有多大影響，因為他們可以隨時轉行，而車主則不然，他們必須在增發牌照後，才能將舊有的士換掉，因此，他們對增發牌照的意見，與車主相同，認為的士達飽和點，增發牌照生意分薄。

### 語文雜誌第七期 已出版內容充實

大部份的士司機，認為增發牌照對他們沒有多大影響，因為他們可以隨時轉行，而車主則不然，他們必須在增發牌照後，才能將舊有的士換掉，因此，他們對增發牌照的意見，與車主相同，認為的士達飽和點，增發牌照生意分薄。

### 明慧校監劉惠珍希望 當局早日實施分區制

大部份的士司機，認為增發牌照對他們沒有多大影響，因為他們可以隨時轉行，而車主則不然，他們必須在增發牌照後，才能將舊有的士換掉，因此，他們對增發牌照的意見，與車主相同，認為的士達飽和點，增發牌照生意分薄。

### 托福考試費用 十月開始增加

大部份的士司機，認為增發牌照對他們沒有多大影響，因為他們可以隨時轉行，而車主則不然，他們必須在增發牌照後，才能將舊有的士換掉，因此，他們對增發牌照的意見，與車主相同，認為的士達飽和點，增發牌照生意分薄。

### 某津貼中學誠聘 家政教師有意申請者請

大部份的士司機，認為增發牌照對他們沒有多大影響，因為他們可以隨時轉行，而車主則不然，他們必須在增發牌照後，才能將舊有的士換掉，因此，他們對增發牌照的意見，與車主相同，認為的士達飽和點，增發牌照生意分薄。

### 哥林比亞無線電學校招生

大部份的士司機，認為增發牌照對他們沒有多大影響，因為他們可以隨時轉行，而車主則不然，他們必須在增發牌照後，才能將舊有的士換掉，因此，他們對增發牌照的意見，與車主相同，認為的士達飽和點，增發牌照生意分薄。

### 中華基督教會香港區會 公理書院擴班招生

大部份的士司機，認為增發牌照對他們沒有多大影響，因為他們可以隨時轉行，而車主則不然，他們必須在增發牌照後，才能將舊有的士換掉，因此，他們對增發牌照的意見，與車主相同，認為的士達飽和點，增發牌照生意分薄。

### 香港信義宗書院招生

大部份的士司機，認為增發牌照對他們沒有多大影響，因為他們可以隨時轉行，而車主則不然，他們必須在增發牌照後，才能將舊有的士換掉，因此，他們對增發牌照的意見，與車主相同，認為的士達飽和點，增發牌照生意分薄。

### 附註

大部份的士司機，認為增發牌照對他們沒有多大影響，因為他們可以隨時轉行，而車主則不然，他們必須在增發牌照後，才能將舊有的士換掉，因此，他們對增發牌照的意見，與車主相同，認為的士達飽和點，增發牌照生意分薄。







金蘭姊妹團意義今非昔比

最近在製衣行業中出現了一「金蘭姊妹團」，團中姊妹均有一個特色，就是寧願在工廠做「打邊爐」，也不肯大廠做「正牌」工人。

這些姊妹團是由幾名女工組成，她們專門包攬一些「類手工」的製衣活，而開起來，金蘭「撈殺格」，甚至以最少的时间賺最多的錢。錢，但又不因無閒而休息，兩個團體。

金蘭姊妹團各團員，大都與一些工廠相熟，所以可以散飯的佈下了「閉工網」，散飯好的姊妹妹，更有開了時間表，與僱方約定時間，在山廠隨流水作業式經營，收入相當可觀。

據瞭解，造成此一趨勢的一個重要因素，是製衣行業在工廠內度時，而方在訂工價時又不會慮及年資，所以工人過無歸路，故不貪「死守」一間工廠。

自己這個班單，一名上車線同一工人與一名上車線同一工人，則僅差十天的工作，倘若求更高工資而「流竄」的情況，至為普遍。

山廠亦設有一間「佛妹團」，原因是一年接續次數不多，而每次交易，只是批出賣，借出的工作地方，並無明確的

山廠廠收得較九個月，不少未獲得的在大廠工作的工人的工資，還有三個月的假期，並不是後者追趕前者。

山廠廠亦歡迎這些姊妹團，因為一年接續次數不多，而每次交易，只是批出賣，借出的工作地方，並無明確的

試過在飲完汽水後，仍一條街兩個世界的中英街。

會日渴的感覺，所以汽水其實並非真正好消火飲品，而且能飲到清熱，又有益健康的清涼飲品，只有最好的香蕉汁、檸檬汁和羅漢果湯也。

此兩種飲品皆可消暑，更能有食之作用，可謂一舉兩得。

其中，以香蕉汁最為適溫，在街頭巷尾，均可淺嘗一杯，中國醫藥上，確為一種益氣飲品，除清熱解毒外，更有化食及促進腸胃消化等功效。

至於羅漢果湯則能

在炎炎夏日之中，  
些清凉飲品，實

煤氣浴室熱水爐

新舊兩款分別多

富貴及食療藥房。它  
除兼煮膳計的功用外  
更可預防由細菌感染所  
引致的呼吸系統疾病  
清熱潤肺是也！

羅漢果湯較廉更  
之得勝藥房。  
羅漢果湯藥房  
法非稍簡單，在藥房出  
之不及及小暑期間，在  
妨試一試吧。(佳)

羅漢果湯藥房更  
之得勝藥房。  
羅漢果湯藥房  
法非稍簡單，在藥房出  
之不及及小暑期間，在  
妨試一試吧。(佳)

羅漢果湯藥房更  
之得勝藥房。  
羅漢果湯藥房  
法非稍簡單，在藥房出  
之不及及小暑期間，在  
妨試一試吧。(佳)

## 新舊兩款分別多

煤氣熱水爐使人中毒事件，著起市民關注。「緊要」家庭都紛紛改裝電熱式水爐，而目前一些較新公寓，都裝有煤氣，較暖煤氣熱水爐十分方便，更要懂得防漏，安全也未必有問題。

由外抽入補充，室內以保持氧氣充足，門窗關閉也不會引起危險。

「昇仔」熱水爐體積要小，煤氣燃燒所需用的氧氣要靠室內空氣補足，而廢氣由熱水爐的百葉窗散放。為安全起見，這些熱水爐應裝在廚房，但用戶仍應

界淺一分難前准

沙頭角鎮是一個蘇  
界，居民很容易過來選購。  
記者在沙頭角採訪  
時，居民透露有些新界  
農民，在鎮的華界有田  
土，每日都過去耕種，  
農作小五金，金銀首飾  
及小五金，金銀首飾  
行生業如牛車水，

在一九八一年初，正常的新的生活，與此同時，越難民却仍然不斷來計算，是英國的人口，美國則為二百

在一九八一年初，本港仍有二萬四千名越難民居住在難民營中，幾乎無望地等待到適當時候，收拾僅有的財產離開香港，移居海外。越難民卻仍然不斷的繼續亡來港，使本港難以應付。

從隨路逃亡來港的難民人數，佔全部的一九八二年才能全數計入，是以目前的人口來計算，是英國的三倍，美國則為二百倍。假如移居海外之民之速度緩慢，估計一九八二年才能全數計入。

難民抵滬時，大多拒  
絕，一些亞洲國家在遇  
難人與傷殘者的情  
況下，數百名

身前的。他們幾乎全都經過艱苦的旅程，也全都為港府接納，沒有一人被遣返原地。

去年，近三萬七萬同胞民被安排到香港，絕他們入境，甚至以粗惡對待。因此，儘管本港在收容難民額高，那仍是一個使人失望的數字。

所以，無論香港市的安排，使他們能

皇族失寵的悲憤。

悅多數市民增加聲譽

# 易令政府誤解民意

## 諮詢民意遂徑未能做到全面性 區議會制度有利反映大衆利益

(特稿) 前通過的租務條例訂立法案對住家關係甚不利，然於政府可謂毫髮不損而一攤大小業主之心理：工務主任呼籲：想多僱幾個團圓舞藝跳繩運動交際接觸不夠，可是大家是否能繼續工業安插雙方面人，仍須靠工人的合作。而出世業人士及專家意見一致促成的今日香港第一促成的命令是洗滌帳目、造成家長學生的重要工具。

凡此種種，都是因為政府未得到全面的民意，而對於側重於一位，須受巡邏細則管制，有良多不便之處。而且——陳氏又表示：

新的政府既經近日租租金減低一元三寸半尺，較以前三元多尺的私人住宅，租金平均每坪由七角至八元不等；已趨平穩在並不便宜。

當設法將樓宇的網業主不足十分之二十時，陳氏說他的說話，其實是可預見的說法，因爲一個好的政府的職責，因一個好的政策的實施，大要利於民衆，但小被愛民利者想，因此這幾年來的市民也應慶賀了。

因此這幾年來的增進工人安全，不應減輕個主，若人不遵守法令例亦應受嚴格的處分。

此外，陳氏並以校監身份抨擊今日的教育局制度。

他說「考試形式」類雖多，特別與分配不完善，特別是教育班的不同，學生升中的過程，期考之外無所憑藉，強迫過份升班制度等」。青少年少長兒童，青年生問題，然而這些措施是由社會各界人士的設計。

該研討會亦在菲城舉行，為贈獎、分享及交流。據參加僑界人士外，攜有家代表，講述其僑胞之士的反應及其們的士。研討會的內容，改變現有的廿一起收以及生活的社會上，以及僑居人士本身的制度。

代林林  
代表。其中兩位處於二十四至二十六日在會議廳前行，參加酒研討會。  
  
該研討會亦在菲城舉行，為贈獎、分享及交流。據參加僑界人士外，携有家代表，講述其僑胞之士的反應及其們的士。研討會的內容，改變現有的廿一起收以及生活的社會上，以及僑居人士本身的制度。

主的心聲  
傷事件頻生，引  
專業團體抨擊建  
多尺的私人樓宇，租金  
半一尺，較諸有些三千  
格的處分。  
此外，陳氏並  
守安全法例時亦照

[illegible]

全問題，陳氏指出也出現輿論意見一面倒的情況以波蓋身分而目

「顧問與專家」一新聞稿中，下設表態的意見，大多數人的意見，大多正面的意見，多表揚或鼓勵的意見。可憐的彭帥來港，上邊意見。他說：近一、兩年中，勞工的意外傷亡事件特別多，尤其在建築地盤，結果多個專業團體聲援建築商所作的安全預防措施做得不足夠，以致工傷事件頻生。他將可經發光的「機會發覺他們的」。

不過，陳氏「議會制度最便捷是缺民意的最便捷是如果轉到市民的利用，則區議會會一塊未發經光的。區議會可經發光的。」

巷五人代表團  
遵守，效果亦不會美滿，（婉）

的民意，不能早  
 與民間的意見爲  
 而過多諮詢市民  
 或在一個問題發  
 受者的意見。  
 氏以爲，如陳氏  
 及廣大住家  
 務，應先由  
 加入「平心靜  
 已前在一個  
 本港（普軌）  
 例如：兒童早期  
 現行制度，心理  
 務，應先由心  
 務，應先由心

赴菲律賓出席  
 心理衛生會議  
 海五人作表團

會聯中心舉行。  
主研會  
者深入探討在全  
上提出的問題。

[illegible]

元，面積達一  
尺，與愛民邸是  
主、專題及地區研  
討會。

台北是台  
灣南部  
丁公國

要包括一個單位  
長邸則須出外租  
加上居住公廨單  
圖示：港南聯子會陳百強演講。(本報記者

教學研討會將由著  
名專家主持。與會者可  
學習各方面的新知識，

目前舉行了  
盛，園內遍佈  
士海峽，水天  
公國內景  
音樂台，銀  
第一來，銀

特別安排確保特點，包括採買

才回香港，另  
安排從容不迫  
台灣八天  
請儘快報名，  
假期團，查詢  
明書。

全國工業發展生產值升一成

[illegible]

重工業方面的產值將下降百分之二十，而輕工業則會上升百分之

## 高齡老婦被警調查

發 還 方 時 視 焚 救 光

九巴工程車撞橋

[illegible]

走私收音錄音機圖利

大陸漁民判監  
刑滿解返中國

【新亞社訊】一名返大陸出賣蘭利，被海關員擒以兩罐威士忌收音錄音者，偷運

中國漁民，企圖出賣更多

（新亞社訊）一名返大陸出賣蘭利，被海關員擒以兩罐威士忌收音錄音者，偷運

中國漁民，企圖出賣更多

中國政府自從七、七八年後，逐漸與外國接觸，包括：貿易、教育、文化及技方、資料。

美國公司及個人，在與中國進行貿易前，首先搜集有關中國在該方面的資料。

（特訊）黃大仙區 互助委員會主席李 地。期，刑滿後還解回。

民政主任謝爾方，爲了  
警察署山區居住環境，  
衛生，防盜及治安問題，  
加強與旁寮鄉，廿三  
日，由警察山區分處  
主任黃培權，黃山，與  
黃山，同往該鄉，研  
究該鄉問題及如何整  
頓治安案發生，使長  
官民智識，降往在雲山  
安撫所接洽。(吳)

戊戌歲次居民代表迎  
汪，在會說來會慶祝，  
引領各舖頭牌字，同  
居在該鄉境內，一  
同向該鄉查詢，研  
究該鄉問題及如何整  
頓治安案發生，使長  
官民智識，降往在雲山  
安撫所接洽。(吳)

被宋銅辭，  
處，國漁漁，被  
宣，(二)七月廿  
在浮潭，對開海面而  
將一四具未報關  
式收貨皆機運離離  
(二)同日開地

四日凌晨一時四十二分，警方人員在流浮

面被獲兩艘相遇之  
，當時被告在舢舨  
警方在船上搜獲一  
部卡式收音錄音機  
將此事轉交海關人  
查。

預備運返大連售予  
公社社員，每具錄  
刊要則書略一百元

可獲利甚豐 百元  
時正將該批錄音機  
母鎗預備啓程返中  
被告更承認該批貨  
經報關亦未有出口  
海關人員遂將被告







# 娛樂圈

帝女要看楊門女將

## 余安安不怕打對台 李燕燕終於返麗的

【本報記者採訪】余安安與李燕燕，兩位當紅女明星，最近在香港娛樂圈中，引起不少人的注意。余安安在「楊門女將」中，飾演楊金花一角，表現出色，深受觀眾喜愛。李燕燕則在「帝女」中，飾演女主角，亦有不俗之表現。兩位女星的對決，成為娛樂圈中的一大話題。



李燕燕與余安安在「楊門女將」中，兩位當紅女明星，最近在香港娛樂圈中，引起不少人的注意。

## 楊門存貨不足 麗莎告假不准

【本報記者採訪】楊門女將的演員們，最近因為存貨不足，導致麗莎告假不准。這引起了觀眾的不滿，認為演員們應該更加專業，不應該因為一些小問題而影響劇集的播出。

## 未來英帝作新劇 無線今講查理斯

【本報記者採訪】無線電視台最近宣佈，將製作一部關於未來英帝的新劇。這部劇將由查理斯主演，預計將於近期播出。無線電視台表示，這部劇將是一部高質量的作品，值得期待。

## 國際青春小姐競選 今日在馬尼拉舉行

【本報記者採訪】國際青春小姐競選活動，將於今日在馬尼拉舉行。這項活動旨在推廣國際文化交流，提高青少年的素質。預計將有來自世界各地的參賽者參加。



楊門女將的演員們，最近因為存貨不足，導致麗莎告假不准。

## 電腦探索 太空奧秘

【本報記者採訪】電腦技術在探索太空奧秘方面發揮著越來越重要的作用。科學家們利用電腦模擬太空環境，研究宇宙的奧秘。這不僅有助於我們了解宇宙，也為未來的太空探索提供了重要的參考。

## 林蛟將省城屋 捐與八和鑾輿

【本報記者採訪】林蛟先生最近將其省城房屋捐與八和鑾輿。這項善舉得到了社會的廣泛讚揚，認為林先生具有高尚的品德和社會責任感。

## 趙雅芝生男 又想有個女

【本報記者採訪】趙雅芝最近生了一個兒子，她現在又想有個女兒。趙雅芝是一位非常受歡迎的藝人，她的生活一直受到媒體的關注。這次生子的消息，更是引發了廣泛的討論。



趙雅芝最近生了一個兒子，她現在又想有個女兒。

## 新郵消息

填補人手不足缺點只有雙方合作  
大郵希警方合作治安  
興民望方署作持安治  
開投注站易招開雜人等望能擱置

【本報記者採訪】郵政局最近表示，由於人手不足，無法滿足市民的需求。郵政局呼籲警方加強合作，共同維護治安。此外，郵政局還表示，將與警方合作，打擊非法賭博活動，維護社會的公平和正義。

## 第一部煤氣發電機 預期明年三月啓用

【本報記者採訪】第一部煤氣發電機，預計將於明年三月正式啓用。這項工程是政府為了提高能源利用效率，減少污染而實施的。發電機的啓用，將為當地的居民提供更穩定、更環保的電力供應。

## 市區屋宇通訊

【本報記者採訪】市區屋宇通訊系統，預計將於近期內完成安裝。這項系統將為當地的居民提供更便捷、更安全的通訊服務。居民們可以通過該系統，及時了解當地的新聞和資訊，也可以與政府部門進行溝通和聯繫。



# 集郵

期七三六第

## 英皇太子查理斯大婚特輯

### 聖保羅大教堂與郵票

今年七月二十九日，英皇儲查理斯與戴安娜結婚，就在聖保羅大教堂舉行，各地紛紛發行紀念郵票，而郵票上更有以教堂作配圖者。

#### 百納

在倫敦聖保羅大教堂舉行的大婚，是英國歷史上最大規模的婚禮，吸引了數以萬計的賓客。聖保羅大教堂是倫敦最著名的教堂之一，其宏偉的建築和歷史背景使其成為舉行重要儀式的理想場所。

#### 教堂建築過程

聖保羅大教堂的建築過程充滿了艱辛。它最初是由克里斯托弗·雷恩爵士設計的，旨在作為一座宏偉的巴洛克式教堂。然而，由於資金短缺和戰爭的影響，建築過程經歷了多次中斷和修改。

#### 香港郵四

香港郵政在這次大婚期間發行了四枚紀念郵票。這些郵票分別展示了聖保羅大教堂的外觀、內部裝飾以及新皇儲夫婦的肖像。郵票設計精美，深受集郵愛好者的歡迎。

#### 紀念太子大婚

為了紀念這次歷史性的婚禮，英國皇家郵政特別發行了紀念郵票。這些郵票不僅具有收藏價值，也是對這一重要事件的紀念。郵票上的圖案生動地再現了婚禮的盛況。

#### 集郵隨筆

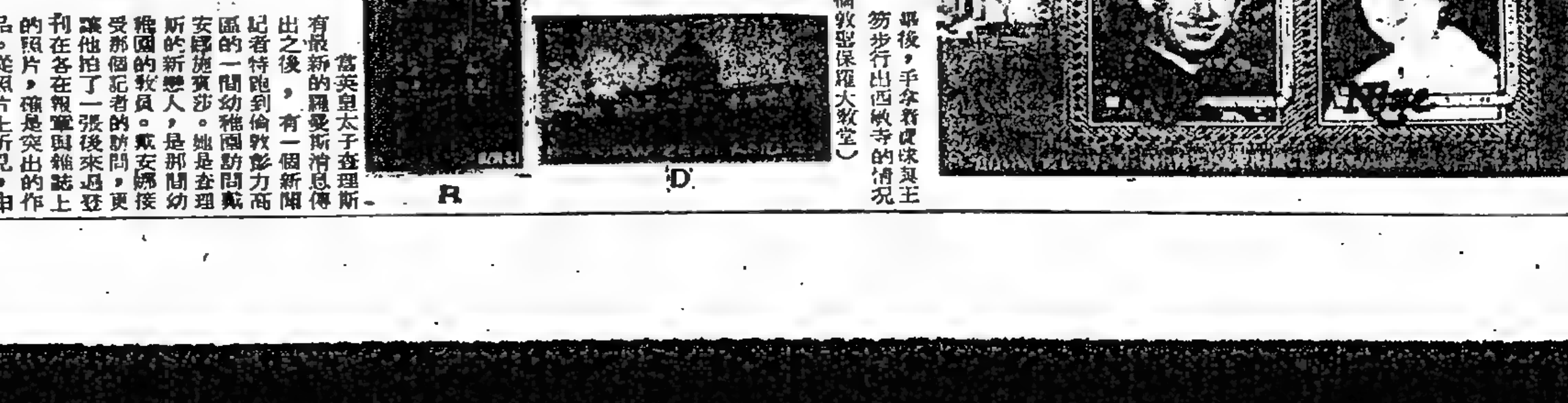
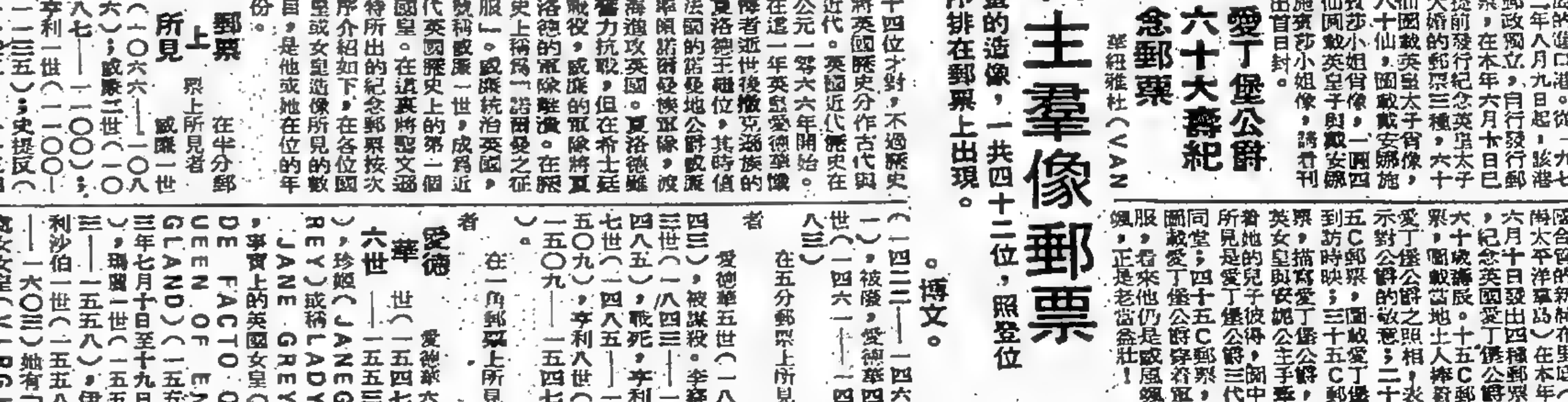
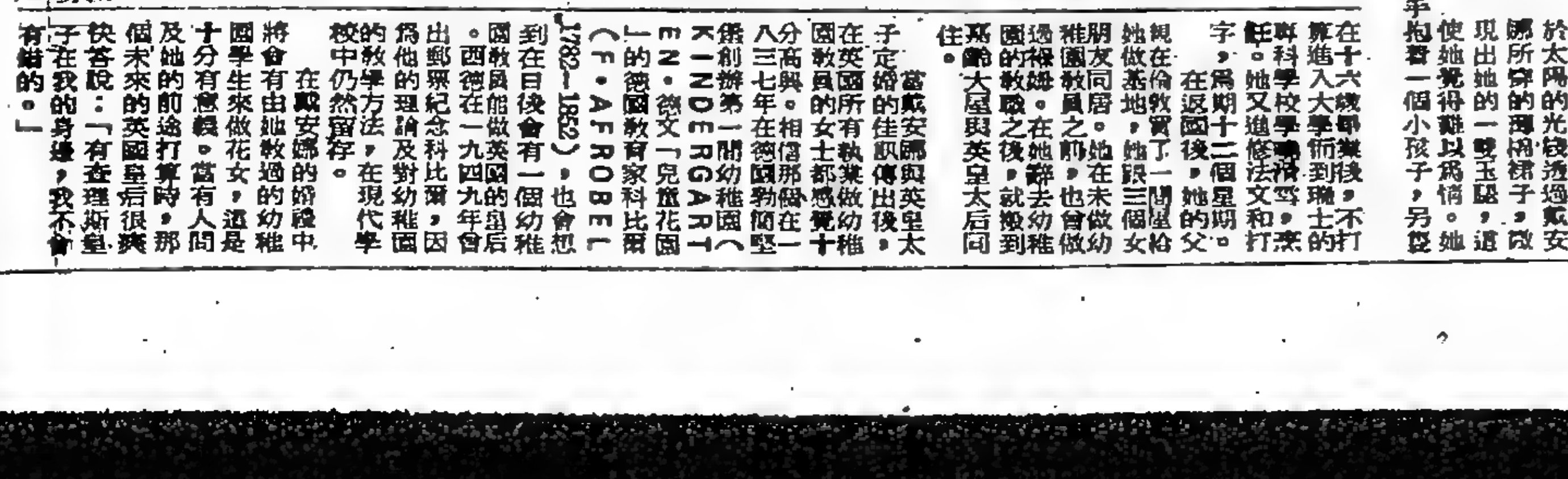
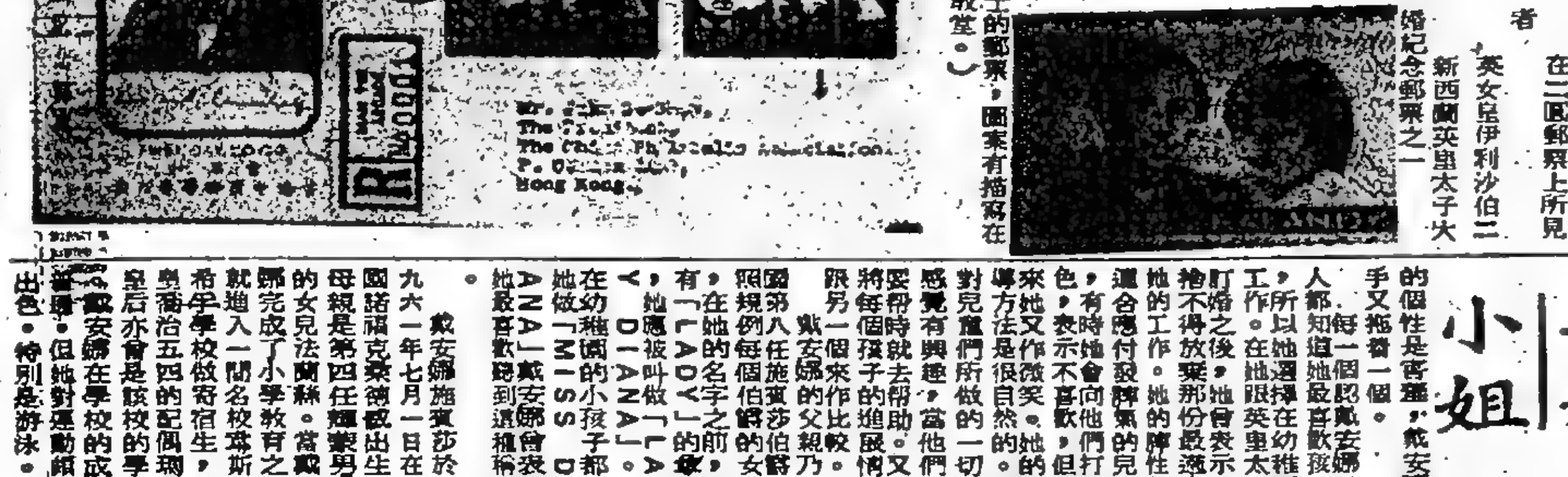
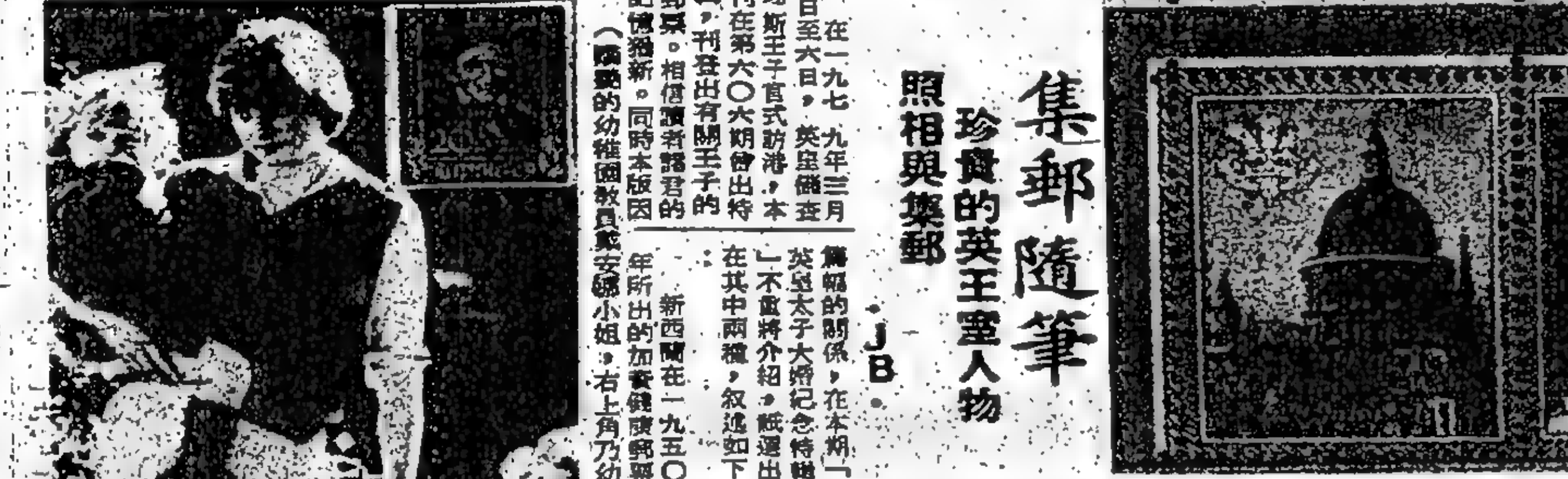
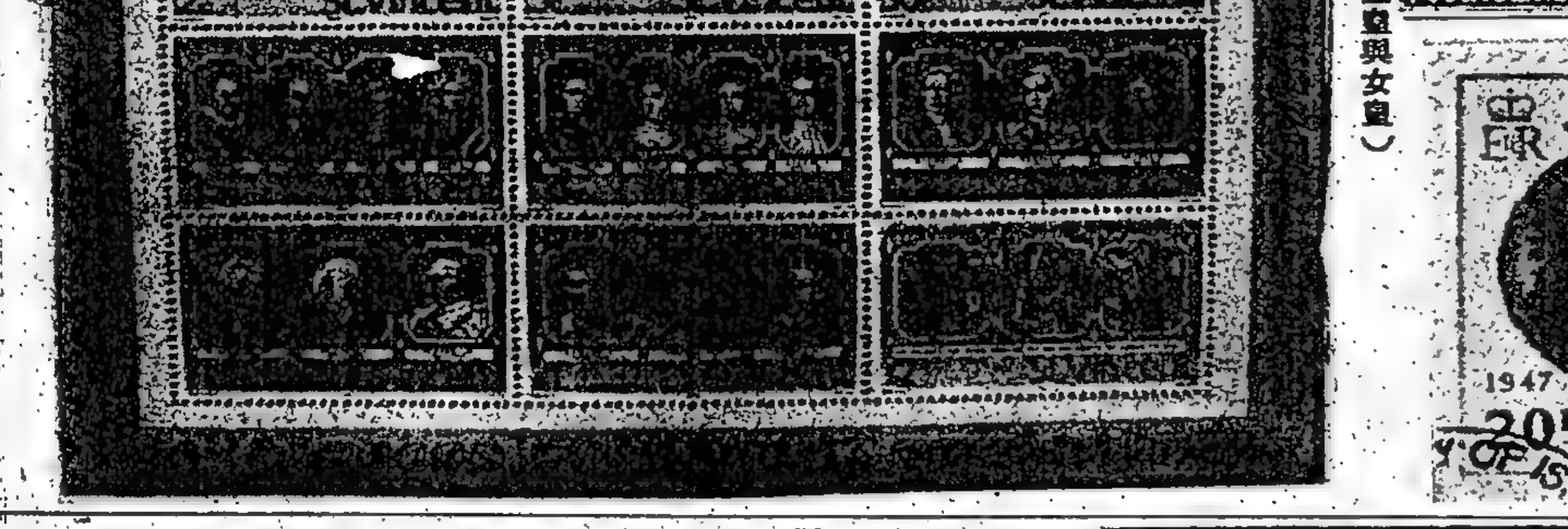
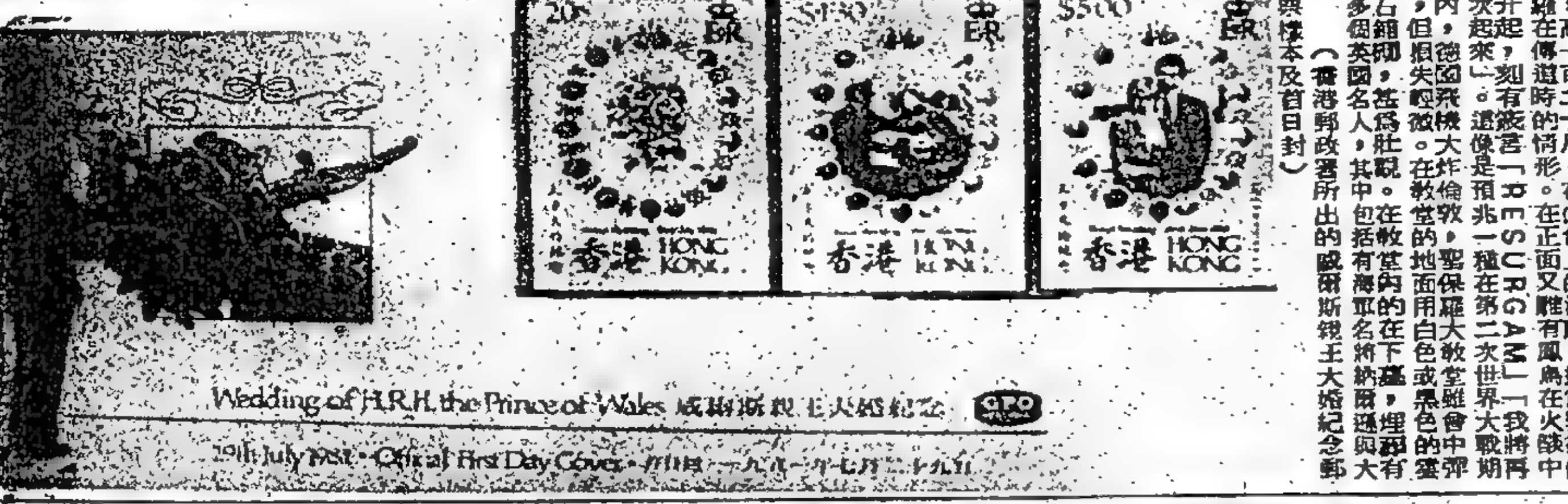
集郵隨筆：在集郵的領域中，每一枚郵票都承載著豐富的歷史和文化信息。通過收集和研究郵票，我們可以更好地了解一個國家的發展和變遷。這次大婚紀念郵票的發行，無疑為集郵愛好者提供了一個難得的機會。

#### 珍貴的英皇人物

珍貴的英皇人物：英國皇室成員的肖像一直是郵票設計的重要元素。這些肖像不僅展示了皇室成員的尊嚴和權威，也反映了英國社會的價值觀。這次大婚紀念郵票上的皇儲夫婦肖像，更是備受矚目。

#### 集郵隨筆

集郵隨筆：集郵不僅是一種愛好，更是一種文化活動。通過集郵，我們可以欣賞到不同國家的藝術和設計風格。這次大婚紀念郵票的發行，再次證明了郵票作為文化載體的獨特魅力。





這一篇：年老的男人

「這一篇：年老的男人」

「這一篇：年老的男人」

這一篇：年老的男人

「這一篇：年老的男人」

「這一篇：年老的男人」

這一篇：年老的男人

「這一篇：年老的男人」

「這一篇：年老的男人」

這一篇：年老的男人

「這一篇：年老的男人」

「這一篇：年老的男人」

這一篇：年老的男人

「這一篇：年老的男人」

「這一篇：年老的男人」

這一篇：年老的男人

「這一篇：年老的男人」

「這一篇：年老的男人」

這一篇：年老的男人

「這一篇：年老的男人」

「這一篇：年老的男人」

這一篇：年老的男人

「這一篇：年老的男人」

「這一篇：年老的男人」

這一篇：年老的男人

「這一篇：年老的男人」

「這一篇：年老的男人」

這一篇：年老的男人

「這一篇：年老的男人」

「這一篇：年老的男人」

這一篇：年老的男人

「這一篇：年老的男人」

「這一篇：年老的男人」

這一篇：年老的男人

「這一篇：年老的男人」

「這一篇：年老的男人」

這一篇：年老的男人

「這一篇：年老的男人」

「這一篇：年老的男人」

這一篇：年老的男人

「這一篇：年老的男人」

「這一篇：年老的男人」

這一篇：年老的男人

「這一篇：年老的男人」

「這一篇：年老的男人」



### 分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界刊登。每日收費如下：  
大字四個 每天八元  
小字四個 每天八元  
本報地址：香港德輔道中

### 出讓

皇都大廈 中區寫字樓 三層 1200呎 27萬5千  
半島山莊 中區寫字樓 三層 1200呎 27萬5千  
太古廣場 中區寫字樓 三層 1200呎 27萬5千

### 麗確相機

分類廣告 客戶幸運抽獎  
由七月一日至七月三十一日止  
凡刊登廣告者，均可參加抽獎。  
頭獎：XR-6 AF自動對焦 單鏡反光相機 及自動對焦系統 價值：HK\$2,120.00  
特別獎：各款自動對焦 單鏡反光相機 價值：HK\$480.00

### 分租廣告

本報分租廣告，歡迎各界刊登。每日收費如下：  
大字四個 每天八元  
小字四個 每天八元  
本報地址：香港德輔道中

### 出讓

皇都大廈 中區寫字樓 三層 1200呎 27萬5千  
半島山莊 中區寫字樓 三層 1200呎 27萬5千  
太古廣場 中區寫字樓 三層 1200呎 27萬5千

### 每日讀者 惠刊廣告 收效宏大

抽獎日期：一九八一年八月六日

### 出讓

皇都大廈 中區寫字樓 三層 1200呎 27萬5千  
半島山莊 中區寫字樓 三層 1200呎 27萬5千  
太古廣場 中區寫字樓 三層 1200呎 27萬5千

### 出讓

皇都大廈 中區寫字樓 三層 1200呎 27萬5千  
半島山莊 中區寫字樓 三層 1200呎 27萬5千  
太古廣場 中區寫字樓 三層 1200呎 27萬5千

### 出讓

皇都大廈 中區寫字樓 三層 1200呎 27萬5千  
半島山莊 中區寫字樓 三層 1200呎 27萬5千  
太古廣場 中區寫字樓 三層 1200呎 27萬5千

### 出讓

皇都大廈 中區寫字樓 三層 1200呎 27萬5千  
半島山莊 中區寫字樓 三層 1200呎 27萬5千  
太古廣場 中區寫字樓 三層 1200呎 27萬5千

### 出讓

皇都大廈 中區寫字樓 三層 1200呎 27萬5千  
半島山莊 中區寫字樓 三層 1200呎 27萬5千  
太古廣場 中區寫字樓 三層 1200呎 27萬5千

### 出讓

皇都大廈 中區寫字樓 三層 1200呎 27萬5千  
半島山莊 中區寫字樓 三層 1200呎 27萬5千  
太古廣場 中區寫字樓 三層 1200呎 27萬5千

### 出讓

皇都大廈 中區寫字樓 三層 1200呎 27萬5千  
半島山莊 中區寫字樓 三層 1200呎 27萬5千  
太古廣場 中區寫字樓 三層 1200呎 27萬5千

### 出讓

皇都大廈 中區寫字樓 三層 1200呎 27萬5千  
半島山莊 中區寫字樓 三層 1200呎 27萬5千  
太古廣場 中區寫字樓 三層 1200呎 27萬5千

### 出讓

皇都大廈 中區寫字樓 三層 1200呎 27萬5千  
半島山莊 中區寫字樓 三層 1200呎 27萬5千  
太古廣場 中區寫字樓 三層 1200呎 27萬5千

### 出讓

皇都大廈 中區寫字樓 三層 1200呎 27萬5千  
半島山莊 中區寫字樓 三層 1200呎 27萬5千  
太古廣場 中區寫字樓 三層 1200呎 27萬5千

### 出讓

皇都大廈 中區寫字樓 三層 1200呎 27萬5千  
半島山莊 中區寫字樓 三層 1200呎 27萬5千  
太古廣場 中區寫字樓 三層 1200呎 27萬5千

### 出讓

皇都大廈 中區寫字樓 三層 1200呎 27萬5千  
半島山莊 中區寫字樓 三層 1200呎 27萬5千  
太古廣場 中區寫字樓 三層 1200呎 27萬5千

### 出讓

皇都大廈 中區寫字樓 三層 1200呎 27萬5千  
半島山莊 中區寫字樓 三層 1200呎 27萬5千  
太古廣場 中區寫字樓 三層 1200呎 27萬5千

### 出讓

皇都大廈 中區寫字樓 三層 1200呎 27萬5千  
半島山莊 中區寫字樓 三層 1200呎 27萬5千  
太古廣場 中區寫字樓 三層 1200呎 27萬5千







徵女友 八品貌好  
正職徵27下文靜端純淑  
女初到亦可電照本報二  
箱無照不覆不合秘退

古玩字畫請電⑤  
88皇后大道中  
11號合成行

**華僑日報·分類廣告**

以往電版製作過程：咪紙→影版（菲林）→電版  
現已直接取用·菲林植字排版  
為取用電版分類廣告客戶·慳錢·慳時間





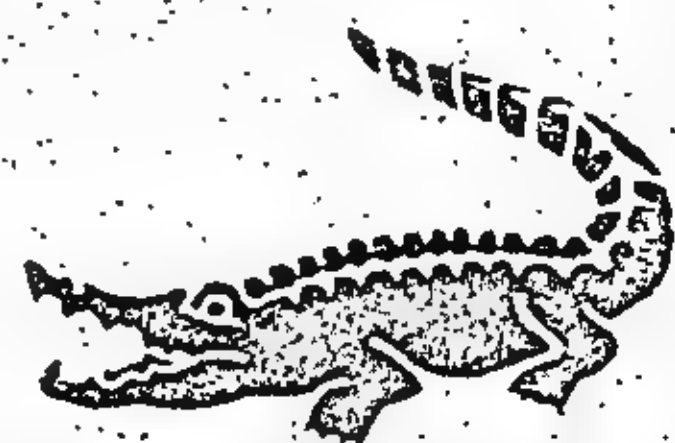


# 彩色華僑

隨華僑日報附送  
一九八一年七月廿六日



封面專題：保護你的眼睛



鯉魚恤與你  
生活添姿采



**食羊城牌珍珠末**  
**保持青春更快活**

羊城牌“珍珠末”  
選用純正藥用珍珠精研制成  
明目定驚 拔毒生肌  
婦女常服 可以養顏  
國貨公司·藥行均售

# 彩色華僑

Wah Kiu Yat Po  
Colour Weekly

第252期

一九八一年七月二十六日

華僑日報副刊  
隨報附送 不另收費

華僑日報總社地址：  
香港荷李活道 106-116號  
電話總機：H229081

廣告代理：兆邦廣告有限公司  
電話：5-277918

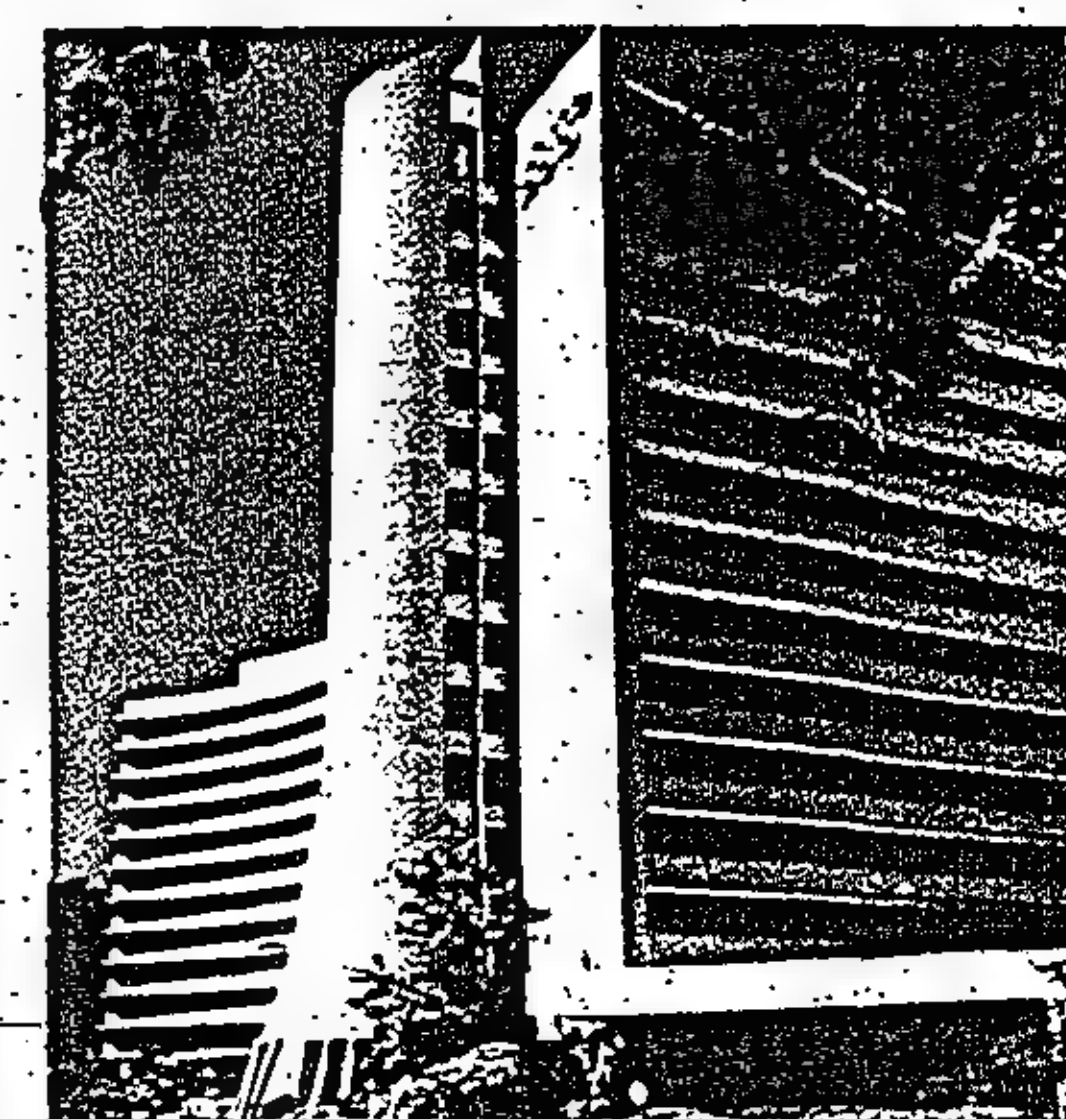
## 目錄

封面專題：	
保護你的眼睛.....	11
美國的爱情船.....	2
心理學家計算家運.....	2
老當益壯.....	3
稀世奇珍首飾展覽.....	4
美國依狄加賞雪記.....	6
情人節(星期掌篇).....	8
廖安麗要憑努力冒出頭.....	12
陳敏兒沐浴愛河中	
文雪兒誇愛神靠邊站.....	14
電視節目表.....	15-21
保羅紐曼新片“紅番區”.....	22
烤羊仔腰窩肉、燒羊扒.....	23
夏日吃水果、要注意衛生.....	23
一九八一年全港青年音樂大賽.....	24
歌劇故事——卡門.....	25
聽大都會歌劇羣星滙演.....	26
兒童週刊.....	28-34
十二星座本週運程.....	35
勁馬G.L.S 四門房車.....	36

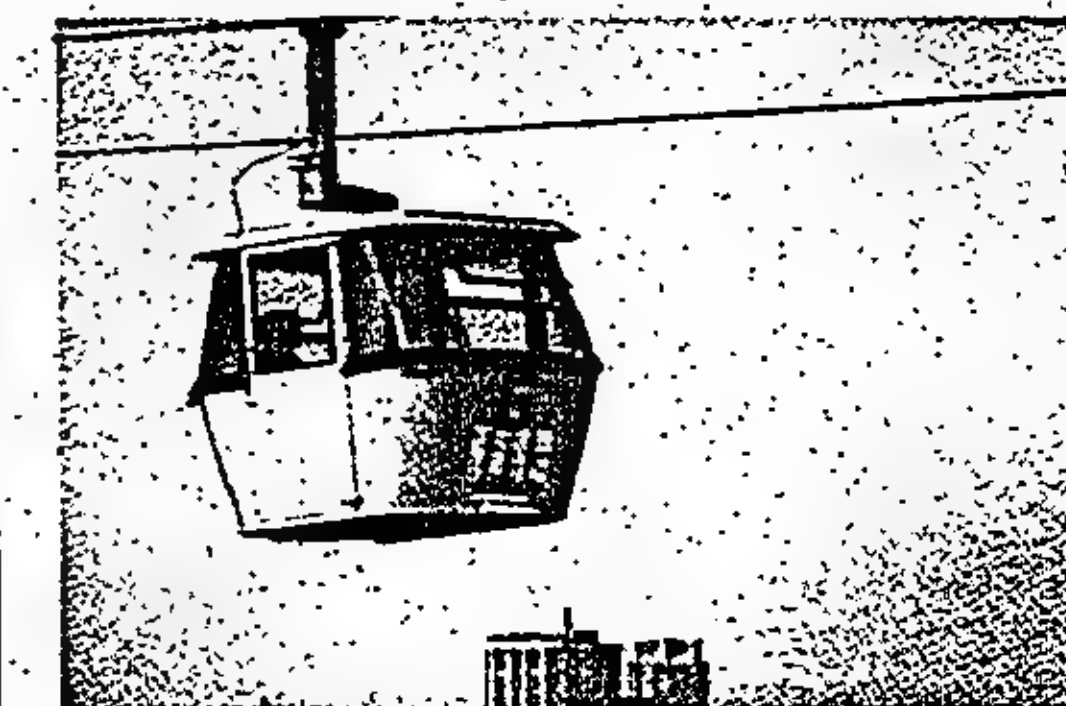
# 新加坡—— 花園裏的城市!



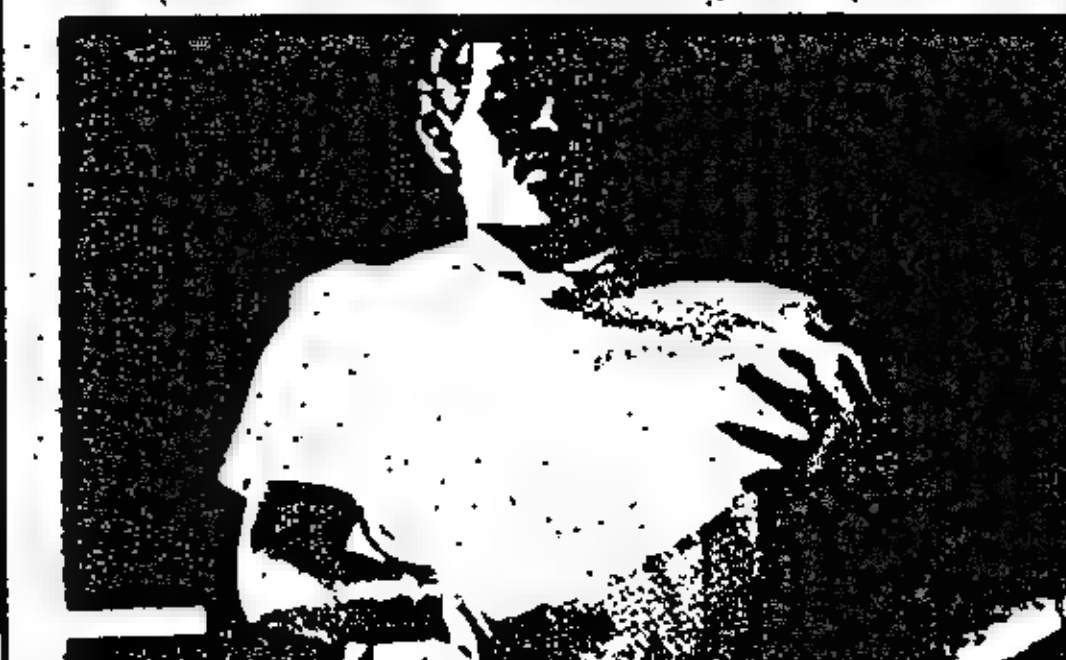
新加坡是一個花園城市，鮮艷的花朵終年盛開，青蔥茂盛的熱帶樹林緩和了繁忙的街景。蓮花池塘、成蔭柳樹、色彩艷麗的九重葛及成千上萬的胡姬花構成絢麗無比的花園。那裏治安良好，人民熱情友善。



新加坡有許多大酒店可供舉行1千5百人的會議，而它們提供的是具有3千年悠久歷史的傳統服務。在許多豪華酒店中，有的早建於殖民地時代，有的則建於廿世紀的今天！



乘坐纜車到新加坡的岸外島嶼勝地——聖陶沙，享受人生的樂趣！那裏以寧靜的沙灘、清澈的人工湖、豪華的酒店及世界級高爾夫球場而遠近馳名。



在新加坡街邊的小食攤，印度人的煎餅功夫，必令您大開眼界！他們先把牛油麵團打轉成如一面面大白布，再配上咖哩粉、蔥頭及丁香，煎成香脆的羊肉餅。

# Singapore

欲知更多有關新加坡的詳情，請致函：  
Regional Director (Asia),  
Singapore Tourist Promotion Board,  
131, Tudor Court, Tanglin Road,  
Singapore 1024,  
Republic of Singapore.



# 美國的愛情船

遊船河為名，遊船與賭錢為實

(本報專訊新聞週刊中文刊刊)

乘船遊河，瀏覽沿岸風光，這是一項「遊船」的玩意，大抵是現代生活緊張，人人「顧住搵兩餐」，至今已告不流行，這是人們沒有閒暇時間之故。

可是，世事往往出人意料之外。在都市生活高度緊張的美國，如今流行遊船河之風，而且遊船河的生意，大旺特旺。

在過去兩年間，因為通貨膨脹和經濟衰退，美國旅遊業總的來說，蒙受嚴重打擊，遊船生意卻例外，不但絲毫無損，反而增加了四成。

據美國「遊船河公司國際協會」說，在美國經濟經營的二十七間大遊船河公司，今年生意額會達到約二十八億美元。它們現有的八十八艘遊船不敷應用，好幾艘新船正在建造中。

凡事總有個原因。美國遊船河熱的掀起，當然有其理由。現在遊船河一般是短程的，時間一般為四至五個星期，每人每次費用為一百五十元至二百元，適合「打工仔」能力。飲食、娛樂和上岸遊覽。統統包在船票之內，不另收費。唯一的額外開支，是購買紀念品和喝廉價的免稅酒類。

一間旅遊社老板說：「遊船河之大受歡迎，最主要的人們要輕鬆。他們不欲忙著跑往機場、為住酒店和收拾行李等類事情而傷腦筋。在一艘遊船上，一切為你安排妥當。」

有助於把遊船河事業發展，是船上所有賭場讓人們「娛樂」。幾乎所有外國註冊的遊船均設有賭場，而且都有吃角子「老虎機」。

美國人喜歡大飲大食，若干間旅遊公司投其所好，每天供應四餐，除了通常的一天三餐之外，另加上半夜自助餐。

今天美國人對遊船河產生濃厚興趣，與美國電視台播映一齣名叫「愛情船」的劇集大有關係。

「愛情船」是一艘假設的遊船，多少對男女在遊船河中邂逅，繼而墮入愛河，看過這個劇集的人，有不少產生幻覺，於是就去找遊船河，希望能在船上結識到極其異性，交個朋友，進一步發展起愛慕。其中更有心存歪念，追尋所謂「艷遇」。

「愛情船」這個電視劇，是在駐於洛杉磯的一艘遊船「公主號」上拍攝的。由於這一部電視片集，每一次航程總有三、四個羅曼史發生，每四天便有一

## 心理學家計算家運

從「家庭智慧」推算你的家庭背景

我國傳統的算命斷運，有人信，有人不信，但由心理學家來卜家運，是一門值得研究及相信的一門學問。

心理學家的算法，與算命先生差不了多少，判斷家庭運道，要看你出生時，就是「家庭智慧」值。

所謂「家庭智慧」是指全家的文化、智性活動的品質與程度，這些文化活動種類繁多，低度文化智性活動如吃、喝、包尿布等，高度文化智性活動如企劃研究、思考或作曲等。可是這些活動相當繁複的，不易個別估計，所以拿全家的平均智商作為指標。

心理學家發現，平均智商與家人之間的文化刺激或互動，有相當密切的關係，確實可指出家人的文化程度的活動

對男女在船上結婚，由船主來主持婚禮。於是，人們的心目中「公主號」是一艘姻緣船，撮合有情男女和露水鴛鴦。

「公主號」每次班期都是客滿的，要提早幾個月訂票。這個電視劇對遊船河的影響，可以從遊船者的平均年齡中見到的。

幾年前，遊船河的人，大多數是上了年紀退休人士。今天，則有半數是約莫三十歲左右。

今天的遊船河不再像以前那樣坐在甲板上的帆布椅，靜靜地欣賞海面兩岸的怡人景色。客人有些去賭場「博殺」，但大多數是去參加船上舉行的派對或各種活動，目的是希望藉此結識到異性朋友。

有些人遊船河成癮，只要有錢和抽得幾天空閒，就登上遊船去，估計遊船河者，當中有四分之一是常客。他們醉翁之意不在酒，遊船河是掛名，獵艷為實。

心理學家為了計算家庭智慧指數，提出一個概括性的公式。假定，一個新生代的家庭，只有夫妻兩人，丈夫的智商數是一百二十，妻子的智商數是一一〇，則該家庭的智慧指數（簡稱FIQ）為（一二〇+一一〇）÷2等於一一五（為避免重複，任何夫妻的其他變數均不在這處計算）。

當一個嬰兒出世時，其智力商數假定為一〇，此時FIQ等於（一一〇+一一〇+一〇）÷3等於七十七。意即此時該家庭的智力活動及智性活動降為七十七，顯現出退化的現象。這個家庭活動的品質開始改變。原來每週一次的音樂欣賞，晚間的智性聊天或看書活動，可能由「包尿布」、「逗小孩」、「看醫

度換發的運動員，能夠把他們的技術保持得更長久。

史丹福大學中心的弗賴斯醫生說，多作運動加上樂觀的態度等於成功。在史丹福的關節炎診所，弗賴斯說：「我指給病人運動——用它們，不要休息！是心臟病學家的新建議」。老人堅持要運動。

弗賴斯說，醫學的進步，已經把許多醫學問題解決。例如，以前可能早死於天花症和肺結核病的人，現在活得長久，長命到足以發展起動脈粥樣硬化和肺氣腫諸如類的頑疾發生。弗賴斯又說，醫學研究者的工作，是竭力阻礙身體器官的衰老過程，向每個人的任務是，致力阻延或減低他們頭疾問題的嚴重性，例如放緩吸烟以阻礙肺氣腫，治療高血壓以阻礙動脈出問題。為了要預早偵察疾病的跡象，要定期檢查身體，體育至為重要。

弗賴斯表示：「身體有如機器，不加以運動，就會生鏽變壞了。」每一個

生」及討論幼兒瑣事所取代。

嬰兒的智慧成長，要靠父母給予的文化刺激，假定該家庭的嬰兒第一年智慧成長為父母百分之十，以後其本身的百分之二十，則在第三年，嬰兒的智慧商數為三十三，則其家庭的智慧商數為八十八。假定該家庭不作節省，每年生一個小孩，三年期其家庭智慧商數為（120+110+88+88+88）÷5=118，這降低得更厲害。

根據兒童心理學家的研究發現，老大的智慧商數通常較高，這是因為他成長的時候，家庭文化活動的品質較高，所得的文化刺激亦較豐富。

同時，兒童的智慧，與其家庭大小有關係，家庭幼兒人口愈多，則兒童智商較低，發展亦較緩慢。

這些研究資料，非常接近前述的理論計算值。

如果這些理論推衍是正確的話，則我們可以推想下列的情況：

◎若娶進較高智慧的媳婦，則該家庭的智慧商數提高，該家庭的前途看好。

◎若夫妻未生子，則其家庭智慧商數保持，夫婦退休不久，家庭智商開始走向下坡。

◎若家庭依「家庭計劃」，僅生一至兩個小孩，則該家庭先受一度的低家庭智慧，爾後逐漸回升，若不依家庭計劃，生四至五個，則該家庭將受較低的智慧狀態，且因孩子的智慧較低，孩子長大後，家庭智慧商數回升緩慢，若家庭空間無法容納成年子女，則家庭智慧便處於低狀態。

◎若機構的智慧亦如上述的算法，則亦會得前述結果。

事實上，機構智慧最大的危機，來自組成份子智慧差距。倘若該機構人員的智慧同質度高，大家的程度差異不大，自有成長的可能。若是主管智慧與部屬差距太大，則容易造成能幹的主管掛冠求去，智慧保持不易。

若主管智慧遠低於下屬，容易造成才幹求去，機構平庸化。

器官都有一個後備能力，而這個能力是會逐步衰弱的。「如果在某個意義來說，後備能力的失去是代表衰老的話，那末把一個器官來運動，便等於是改變衰老過程的一個戰略。」

腦也可以作體育活動的。弗賴斯認為，使用記憶訓練技術能夠成功地抵抗記憶力的喪失。老人常把自己的腦來運用，多作思考和記憶，就能夠保持晚年頭腦機靈，起碼不至呆鈍。他說：「你不能夠完全制止衰老趨勢，但在人類潛力範圍內，你可以大大地阻礙衰老的過程。」

據估計，六十五歲以上的老人露出一些老態龍鍾的跡象。一個研究小組說，如果及早加以制止，惡化是可以治愈的。

南加里福尼亞大學老人醫學研究院院長沙伊說：「我們發現那些一直很活躍的人，一定能夠在晚年保持他們的智力和機能。」

## 老當益壯

保持身心健康 防止衰老

(本報專訊新聞週刊中文刊刊)

六十歲的男人往往被稱為「衰翁」。「衰」者衰老之謂也。這是說，人到六十歲就變成衰老之人，沒有甚麼作為了。那麼，到了古稀之年七十歲，豈不是變成廢人一個？可是，在古今歷史上，不少人物還叱咤風雲。

就以新近就任為美國總統的列根而言，他今年已七十歲，不管他將來政績如何，他有魄力在古稀之年領導一個超級大國。由此可知，年齡不是一個關鍵，最主要的還是在於一個人的精力。

照美國一位心理學家桑「衰老與行為」一書的作者博溫尼克說，抵禦衰老的辦法，是要「人老心不老」，保持活躍。

在許多美國人的心目中，一個人到了六十五歲，經已是一「用盡了」，七十

歲或七十五歲就意味為準備死亡。這是他們所定下的年齡關卡，人人對此心中預期再多活十六年。

在體育方面，年齡關卡更厲害了。一個棒球運動員到了三十五歲的時候，就被認為是老了。棒球的守門員「老」得更早，三十歲就被認為是不中用。

人在六十五歲後，由於體能衰退，體育技術無可避免而日走下坡，但一些研究者認為，即使在體育方面，衰老除了是身體方面，還有不少是屬於心理方面的。一個棒球明星因為知道大多數的運動員到了三十五歲或三十六歲的時候就要被淘汰，遂開始預期自己也有這麼的一天，這造成了自己在進行比賽時神不守舍，頻頻失誤了。然而，精神高

度換發的運動員，能夠把他們的技術保持得更長久。

史丹福大學中心的弗賴斯醫生說，多作運動加上樂觀的態度等於成功。在史丹福的關節炎診所，弗賴斯說：「我指給病人運動——用它們，不要休息！是心臟病學家的新建議」。老人堅持要運動。

弗賴斯說，醫學的進步，已經把許多醫學問題解決。例如，以前可能早死於天花症和肺結核病的人，現在活得長久，長命到足以發展起動脈粥樣硬化和肺氣腫諸如類的頑疾發生。弗賴斯又說，醫學研究者的工作，是竭力阻礙身體器官的衰老過程，向每個人的任務是，致力阻延或減低他們頭疾問題的嚴重性，例如放緩吸烟以阻礙肺氣腫，治療高血壓以阻礙動脈出問題。為了要預早偵察疾病的跡象，要定期檢查身體，體育至為重要。

弗賴斯表示：「身體有如機器，不加以運動，就會生鏽變壞了。」每一個

# 騰龍

首創MOD選擇系統  
超級性能袖珍微距神鏡



凡購買騰龍鏡頭，請向經銷商索取  
蓋有香港總代理太平洋行有限公司  
印證之騰龍鏡頭保用書，以免  
蒙受損失，特此聲明。

## TAMRON SP35-80mm F2.8/3.8

- 集廣角、標準、遠攝、微距於一身。
- 獨有MOD選擇系統，由35mm至80mm之任何焦距，均可選擇不同的最近主體距離進行拍攝。完全克服了一般傳統性短型變焦鏡只限於廣角一端才可以進行微距攝影的缺點。
- 選用80mm焦距時最近主體距離為0.27米（10.6吋）放大率為1：2.3。

歡迎函索詳細說明書

請到各大攝影器材公司參觀選購

寄：香港郵箱56號 騰龍鏡頭總代理太平洋行攝影器材部  
請將騰龍SP35-80mm廣角微距神鏡說明書寄往下列為荷：

姓名：\_\_\_\_\_  
地址：\_\_\_\_\_



National Panasonic

完美！清勁！夠台型！



樂聲牌

RX-5100F 手提身歷聲

※先進LED錶，準確顯示錄/放音電平

選台及電池存量

※FM Stereo/AM/SW1-2收音，有短波微調

※16瓦大功率，高低分音四喇叭

※銘帶/普通帶選擇掣/柔順彈帶

※快速放音及重查裝置，乾濕電兩用

※體積467(闊)x267(高)x151(深)毫米，重5.2千克



樂聲牌

垂詢請電3-315111  
信興電器貿易有限公司

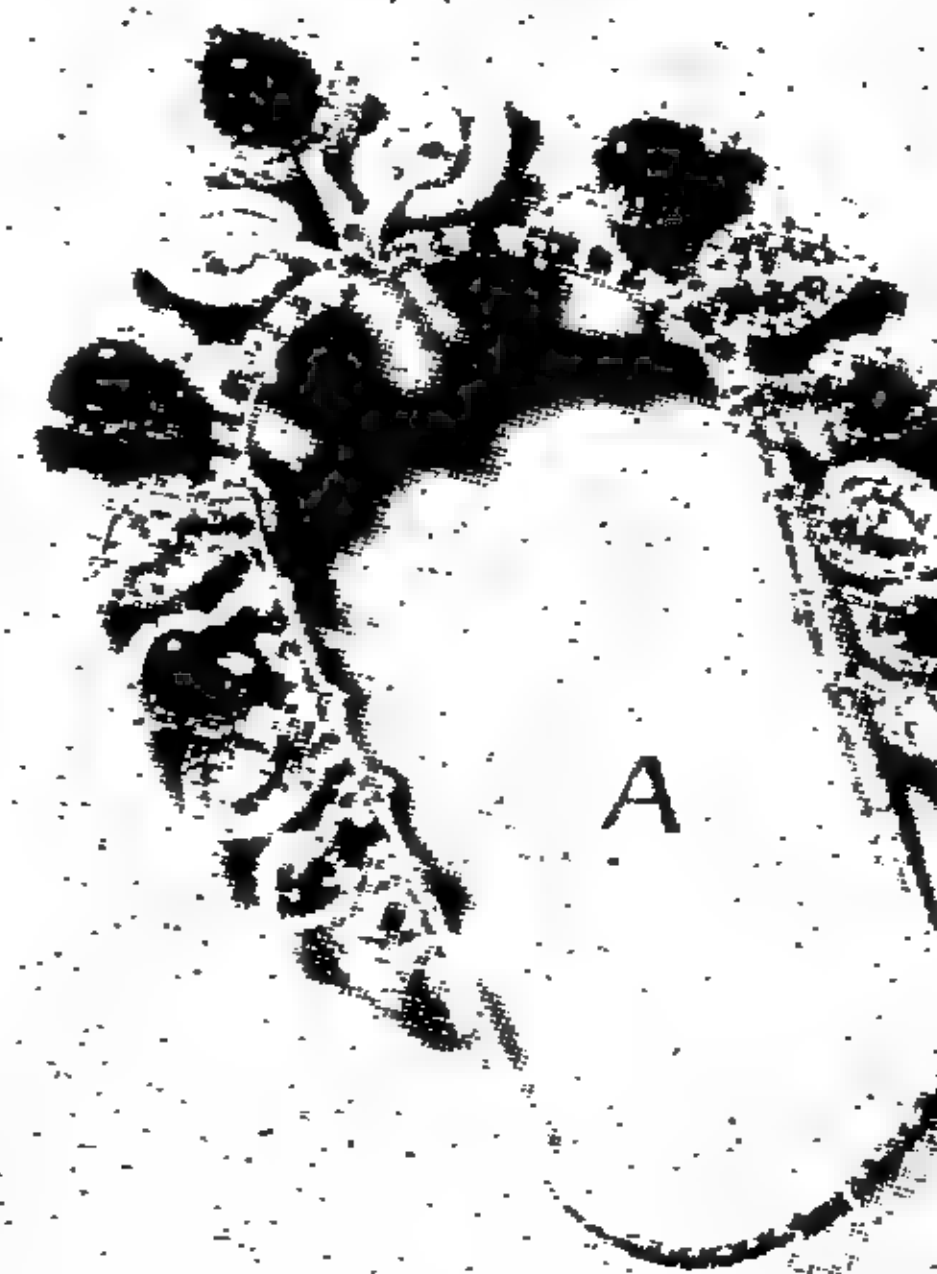
服務中心：葵涌貨櫃碼頭路51-63號葵興工業中心七樓，電話：0-281771

分站：  
香港中環聯邦大廈1401室，電話：5-256161-8  
香港歌連道三號地下，電話：5-709444  
九龍彌敦道625號麗斯大廈二樓，電話：3-315111  
九龍北帝街二號，電話：3-7130434  
廣州人民南路111號地下，電話：89398  
澳門傳利喇街八號地下，電話：86886

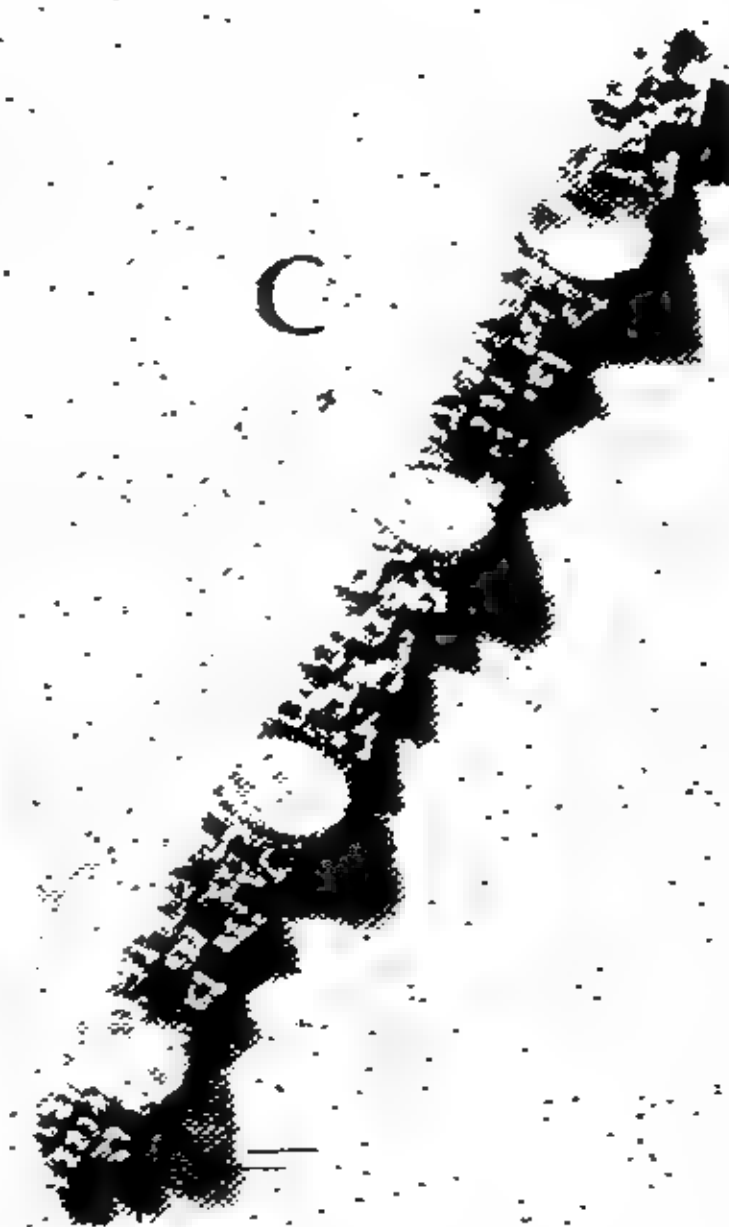
陳列室：

香港中環聯邦大廈1401室，電話：5-256161-8  
九龍彌敦道625號麗斯大廈二樓，電話：3-315111  
至灣陳列中心：至灣沙咀道321號，電話：0-423346

會覽展飾首珍奇世稀  
陳紛寶珠星巨活里荷



很久以前，人們已相信寶石是具有神秘的力量，可以帶來好運，並有護身拒邪之效。  
女士們對於寶石的愛好，在於它有

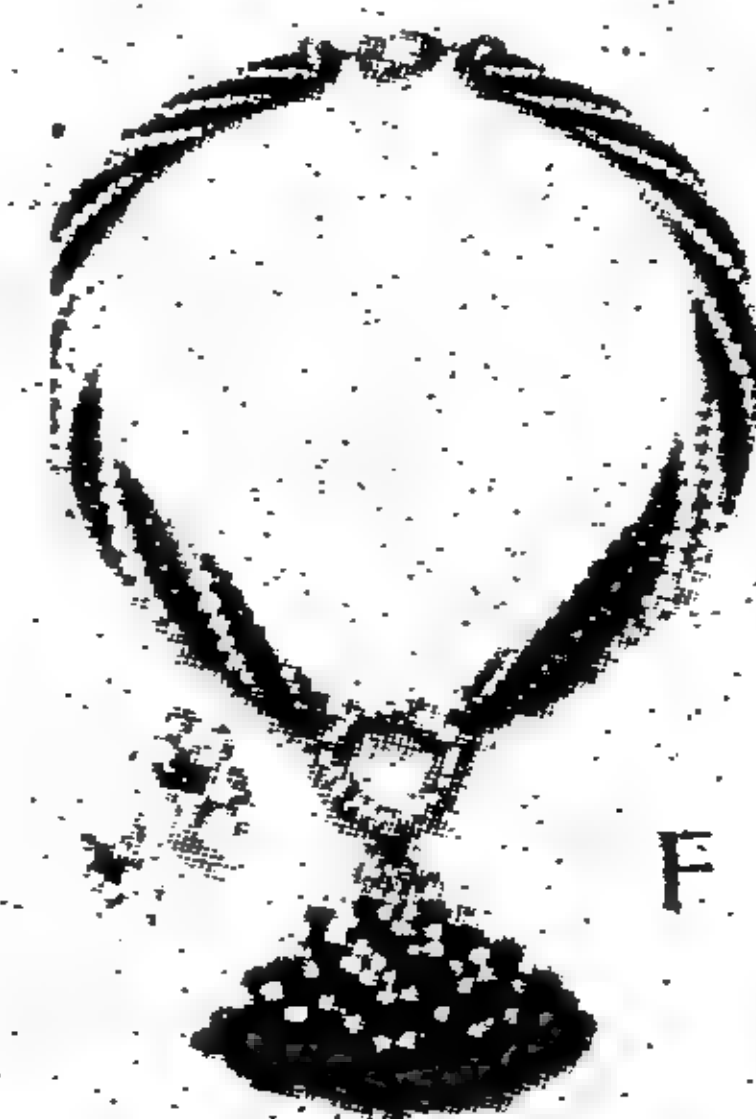


史價值的珍品，可以給人了解到當時文物的風采特色。譬如最近瑞興公司舉辦的一個「稀世奇珍首飾展覽」，就介紹了多款別出心裁的古今藝術展品，其中



裝飾點綴和美觀之效。但時至今日，它更有保值的好處。因為近年各地生活程度日高，刺激社會通貨膨脹，幣值不穩，而買入鑽石首飾，既能升值，又安全可靠收藏，太太小姐們歡喜時又可隨意佩戴。因此，不少入投資於鑽石，亦不失為財產保值的方法之一。  
又以欣賞的角度來看，珠寶首飾的確有引人入勝的優點，尤其是一些有歷

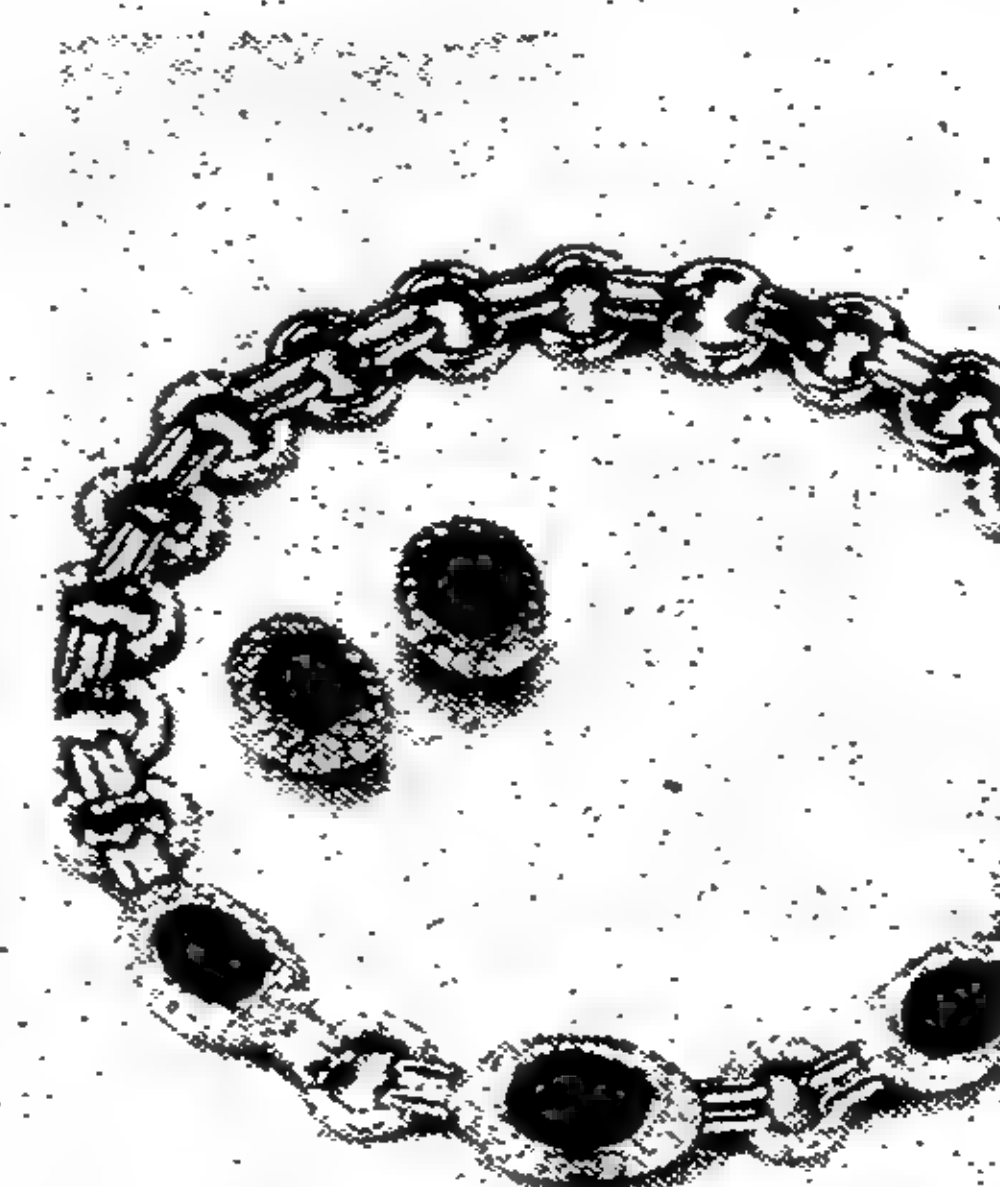
針及紅寶石手鐲。三顆嬌豔的紅寶石點綴中央，搶眼奪目。  
◎四枚橢圓形藍寶石鑲嵌於碎鑽手鐲上，色彩雅緻柔和，別有高雅氣派，曾是鍾歌羅所擁有。  
◎這枚鑽石胸針，中央鑲有一顆大型藍寶石，曾是荷里活超級性感女星珍



荷里活超級巨星如珍曼絲菲，鍾歌羅福，瑪利碧霞及曼奧比倫等所佩戴過的首飾都具有歷史價值，對於一些喜歡懷舊的朋友，該批展品足以令人回味當代紅星燦爛光輝的一頁。  
圖中所展出的乃其中部份珍貴首飾  
◎菱形的翡翠鑽石頸鍊和花形胸飾會屬於曼奧比倫。該胸飾共選用廿五卡鑽石，價值不菲。  
◎瑪利碧霞曾佩戴過的蝴蝶形心口



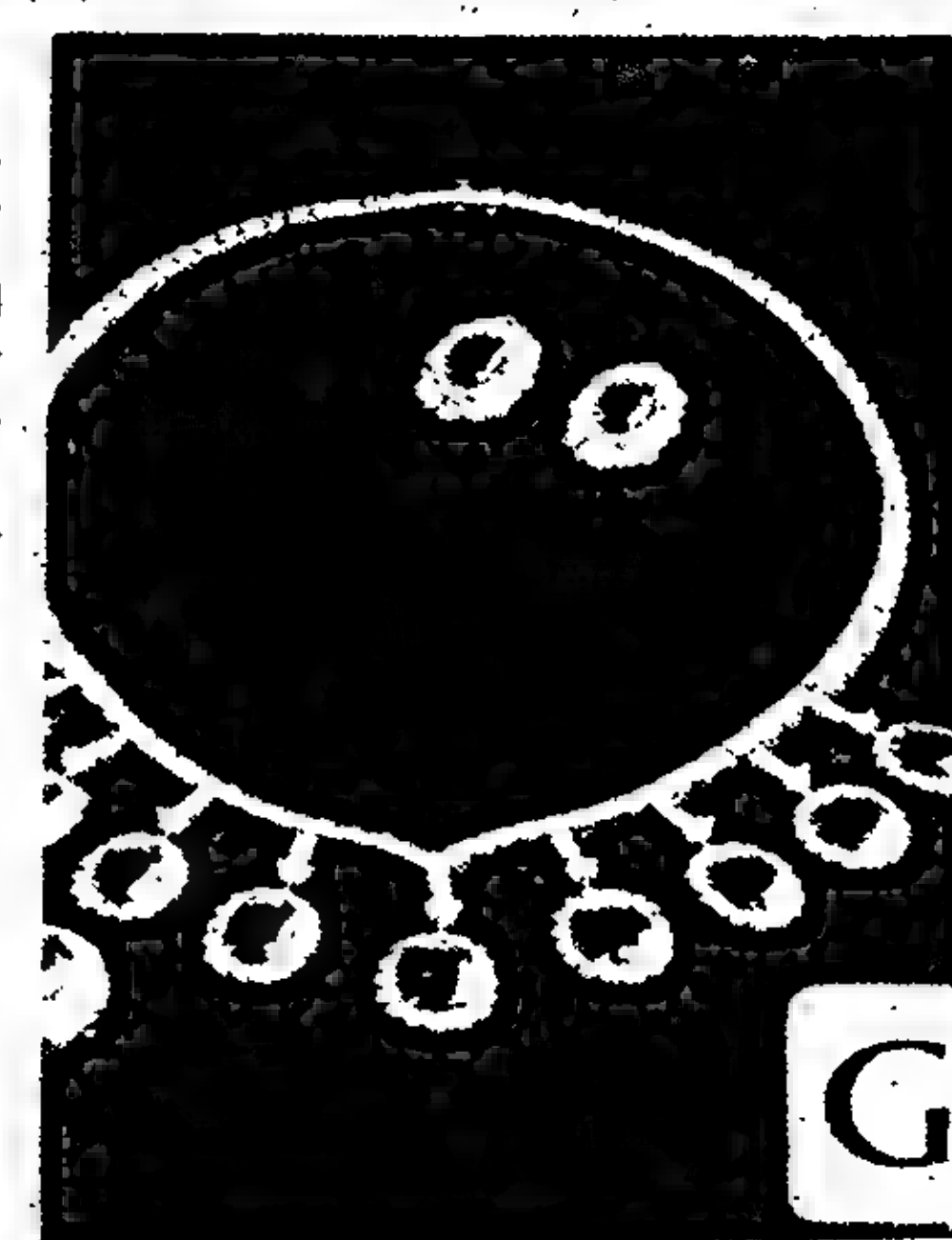
還搜羅了三四十年代荷李活超級巨星曾擁有過的首飾，藉着這批飾物，可以想像到當代羣星珠光寶氣的華貴氣派。展品中包括有設計精緻美觀的鑽石項鍊、耳環、指環、手鐲、胸針，選用的寶石有藍寶、紅寶、翡翠、珍珠、加上十八K金的鑲嵌，組成成色彩繽紛的名貴首飾。



H 大型紅寶和翡翠作墜子，配上粗條的十八K金頸鍊，指環裝飾，設計頗有古典味。  
I 鑽石鑲十八K金連鎖項鍊，中央綴以三枚晶瑩翠綠的翡翠鑽石扣，還有套裝耳環，氣派豪華。(武)



曼絲菲的首飾之一。  
◎十八K全鑲鑽石頸鍊，胸墜設計成八卦形狀，別緻而有特色。  
◎黑白珍珠鑽石頸鍊，扇形的墜子，配合一對珍珠鑽石耳環，頗有珠光寶氣的華貴氣派。  
G 十八K金頸鍊，以九顆大型紅寶石裝飾，四週圍繞碎鑽，配襯一對紅寶石耳環和戒指，名貴非凡。







流覽，發現人在景中，要叫停，車子還繼續前進，穿過了別墅區似的教授宿舍，又越過了幾座新建築的學院大樓，我簡直分不開那是草坪，那是大路，一切都給雪掩蓋了。

樹枝上也積了雪，有的不勝負荷，微微地斜了下來，雪卸了又再回復挺起。轉瞬間，雪再下了，我們身穿大衣，足登雪鞋，頭戴雪帽，要怕的是怕雪片打上鏡頭，只好一手扶著欄杆，有時却要上樹枝攀援，另一隻手便在相機上略作遮攔。可是，當雪片打到臉上來，便再也管不著。

大道不好走，偏要踏上依山的小徑來，只有這裏風景最美，孩子這樣說，就讓他在前面引路，果然，拐過了彎，俯視下去便發現一個不能說是淺的山谷，滾滾而來的山泉痕跡依稀可見，不是嗎？一切都已結了冰，能夠繼續瀉下來的已不多見。

抬頭望兩邊都是樹木參天，它們並沒有因風雪而枯謝，不但，而且還是英姿颯爽，從谷上遠望，一片無際的大自然景色，獨惜風雪漸濃，面目迷濛僅見。孩子說這裏夏天最漂亮，我相信，但聽樹聲，鳥聲和泉聲交織起見，交響樂亦不外如是耳！

風雪過後，歸途中，車在山坡停下，為的是我們剛才略過了的湖光，現在又復重現眼前，湖裏幾個小島，徒然使我憶起：「三山半落青天外」來。

再驅車出來上街吃晚飯去，簡直是開玩笑，車子竟然在像個十八世紀的火車站前停下來，依狄加到底有沒有火車我不知道，就算是有也不該陳舊到這樣。難道我們還要轉搭火車去吃晚飯嗎？原來我一切都猜錯了，火車站就是旅館的客廳，車務員打扮的便是伙計，那麼裏面的乘客都是食客了，一點也不錯，餐廳就是車卡，好奇怪，誰竟會有這個腦筋，把好好一間旅館裝成火車模樣。

話說得長，鐵路局要拍賣幾個舊車廂。我點點頭，當年九廣路局也有車廂出售，可是過問無人，依狄加便不同了。

### 旅遊之頁

我告訴你，最使人留連的風景區，都早已劃歸校園範圍之內，因此要看風景，就非進校園去不可了。

我為什麼會混到這裏來呢？大學校門我攀不來，就算獵影也不會像這樣涉盡萬水千山，說穿了還不是為了孩子到這裏來念書，害得我這老頭兒不辭跋涉來看個究竟，環境果真不錯，它收費最高也不無道理。

原來是住在市區外圍一個小旅館，經過了一夜大雪，清晨陽光下正是一片琉璃世界，映出小旅館的橙黃屋背，美極了，忙把相機拿出來，却給兒子一把手止住，他說何必急急，好景還在後頭呢！

跟他開車進校園去，眼睛不斷四面



，商人就把它買了下來，重新裝修起來，把一切做成和火車站一樣。我們入了，登上了餐卡，內裏佈置和電影上看到十八世紀車廂沒有兩樣，難得他從那個古董店把燈飾找來，妙在當我鋸牛扒的時候，突然耳邊傳來，火車開動的汽笛聲和馬達聲，我以為果真火車開動了。別說，這不過是配音，加重氣氛罷了，壓根兒沒有火車頭，下面雖有路軌，火車廂也動不來啊！

這真是別有風味。走遍天涯，也難找到相同的地方，真是不枉此遊。



## 常飲正庄人參粉 精神百倍做强人！

向陽牌「正庄人參粉」乃濃縮之顆狀晶粒，每克晶粉均選用1.5克之上等人參精煉而成。具有含量特高、參味濃郁、功效顯著等優點。每日沖飲「正庄人參粉」一杯，能令閣下精神百倍，事業成功。本品分為三十小包禮盒裝及二十小包標準裝兩款，其外盒均印有精緻典雅之彩色織錦圖案，名貴大方，品質上乘，誠為送禮自奉之佳品。

### 介紹期間送巨型沙灘巾

現凡購禮盒裝「正庄人參粉」一盒，並奉送特大號新花沙灘巾一條，另凡購標準裝一盒，亦奉送大號沙灘巾一條。超值贈品，送完即止，欲購從速。

中國土產畜產進出口公司大連分公司監製

經銷處：華興藥業有限公司 電話：5-8910628 各國貨公司、藥行有售。





# 全世界最多人飲嘅橙汁汽水 芬達 全隊在港登陸!

美國「芬達」橙汁汽水，橙味夠，清甜可口，有樽裝、罐裝、紙杯裝和一公升家庭裝，全隊「芬達」，日日陪住你開心!

芬達 開心樂園嘅橙汁!

夠喉夠勁嘅  
「芬達」ROOT BEER 同時登陸!



星期掌篇

## 情人情

·影·

芬正埋首於打字機及草稿紙上，以最快速度去打由主任交下來的信件，當她正聚精會神於打字機上之時，電話鈴聲響起，同事王雯隨手提起話筒。

喂，××公司，請問找那一位？  
「啊！找芬嗎？請你等一下。」王雯用柔和的音調問話後轉頭對芬說：  
「芬，找妳的，不知是否妳的夫君呢？」

「謝謝妳！」芬拿起自己桌上的電話。

「喂，是誰？」

「芬嗎？是我，永生，妳認不出來？」話筒傳來一陣低沉而熟悉的男孩子聲音。

「呀！永生，是你，你回來了嗎？你回來了嗎？什麼時候回來的？」芬一聽原來是她婚前的蜜友打來的，這孩子於早年出外求學，二人慢慢的疏遠，如今二人各自有了家庭，芬是想不到永生仍會找她的。

「芬，且別問，我並沒有回來，只是撥了個直接長途電話而已，不過，我於下月中旬就要回來，此行完全是為了與妳相見，並未通知我家人，假如妳不反對，我將會給妳寄信，詳細告知一切，妳說怎麼樣？」永生的語調仍如往常一樣的低沉肅穆，只是這突如其來的電話把小芬弄得不知所措。

「永生，你回來一行我固然高興，但是……但是你的妻不跟你一塊來嗎？你回來不去見見你家人嗎？」芬真是在高興之餘又有點憂慮。那邊的男人卻說：

「不要問那些，我自然會理好一切，我今次給你電話的目的就是想要知道妳究竟願不願意見我，我若回來，妳能否抽空伴我，也許妳可以請幾天假？」

「永生，我不明白妳說的什麼，假如你回來渡假如你回來渡假，我和丁一定會陪你玩幾天……。」

「不，芬，我只要見妳一人，我不要看見妳的丁，也不想妳只陪我行，我想好好的跟妳在一起，妳難道不知我有多掛念妳嗎？」

這下可急煞了芬，她掩著話筒，胸口給壓得透不過氣來，幸好這個是越洋電話，芬真怕一會兒下班時會被永生攔著。她舒一口氣，很溫和地回答遙遠的舊戀人。

「永生，你該知道那是不可能的，況且我有丁，你也有李素，兼且她很快就為你添個寶寶，你又怎能拋下腹大便便的她，老遠跑來呢……。」

「我不管！我已想了多年才決定回來一行，行程只有兩週，難道妳真

不要見我？別說了，花去時間太多，這種電話的收費非常昂貴，妳這兩天留意收信吧！再見！」叮一聲響，對方已掛斷了線，芬亦無奈地擱下話筒。

整個下午，芬都不能集中精神工作，她在回憶著與永生的過去，也著實害怕，硬直的永生會一聲不響地回來，那時她真不知如何才是。

六年前，永生和芬已是訂了婚的戀人，共同渡過兩個情人節後，永生出洋深造，並在外土找到了職業，當時二人往來仍密，後來永生申請芬到那兒結婚定居，由於芬要花很多時間去辦手續，因此辭去工作，在她辭去工作後，又感到無聊得很，於是替舊同學丁做兼職的售貨員二人由於是多年同窗，見面多了，友情培育得很好，當丁知悉芬要出門與永生結婚時，他獨自在房內哭了一夜，芬亦知道丁一同愛自己，但她對丁只有喜歡的份兒談不上愛於是輕輕勸丁，假如她不嫁給永生的話一定會嫁他的。

機場離別的一幕，深深的印在腦海中，丁穿扮整齊，為她送來一個花形別針，上有粉與的細鑽，丁解釋說，這花象徵他的愛，永遠不變和燦爛，同來的朋友都對丁留下深刻印象，丁眼中飽盈淚珠，默然先走，而芬，鼻孔一陣酸麻，拖了手提包就同各人揮手道別。

廿小時的飛行旅程，使芬想了很多很多，在永生和丁兩者間，她選擇了自己所愛的卻無心地傷害了善良的一個深愛自己的人，她希望自己選人不差，但是，分別了長時間的永生，他的個性人生觀是否如前一樣可靠呢？萬一他變了該怎辦？不想也罷，既來之則安之，但願幸福之人保衛她，她閉上眼，等候降落的時刻！

檢查過程像一個世紀那麼長，好不容易等到出關，她東張西望，推著行李車緩緩搜索永生的踪影。接機的人羣一堆堆的擁著親人離去，只有她混在人叢中始終不見渴望相聚的未婚夫。

檢查過程像一個世紀那麼長，好不容易等到出關，她東張西望，推著行李車緩緩搜索永生的踪影。接機的人羣一堆堆的擁著親人離去，只有她混在人叢中始終不見渴望相聚的未婚夫。

「唏，芬，這邊來，這邊來呀！」是永生，他正氣呼呼的從人叢中現出來，衣著不整，還沒打好領帶，皮鞋未穿上就穿對紅襪踏雙膠拖就跑來了，芬一蹙眉，隨而現出笑容，把行李車推前來。

「永生，怎麼這樣久？我還以為

自己班機誤點，你先跑掉呢？」芬埋怨著。

「噢！剛是上個朋友，與他瞎扯兩句，就遲了，來，上車再說。」說著拖了芬往車場跑。

芬坐進那小小白色的兩門房車，被車內濃烈的香味刺激著，她不其然的問永生。

「坐，怎麼你的車子洒這麼烈的香水，難聞極了。」

「香水，那來的香水……啊！是剛才那個女的……！」

「那個女的？誰？」芬神經緊張地問道。

「噢，就是剛遇下的朋友，我見順路，胡扯了一輪就送她回去，不知她怎麼抹這麼濃的香水。」永生慌忙解釋著。

「芬，妳吃過午飯沒有，跟我一塊兒到合作餐廳吃，好麼？」永生連忙轉話題。

「好，沒關係，只是想先放下笨重的行李，呀！對了你申請了宿舍？」芬對永生望了一眼說。

「還沒呢？公司只有二間已婚宿舍，待遲些才分配，妳暫時住在我單身宿舍裡，等候分配吧！」永生漫不經心地應。

「喔，我怎麼能住進你的男宿舍去呢？」芬急得大聲說。

永生回望了她一眼，笑笑的拍芬一下，又道：

「我估妳怕什麼，男宿舍本來是不准女性進去的，不過我已先向公司問准，妳可以在那裡出入，更何況妳我是未婚夫妻呀！妳遲早得跟我一起的，怕什麼？」

「可是，我……我……」芬十萬個不願意就這樣的住進去永生家中，但不住又如何呢？她是來跟他結婚的啊。」

「可是什麼？妳怕我吃了妳不成，小傻瓜，到了，下車吧！」車子擺放在一列繫了白牆，讓了灰褐色大窗子的兩層高平房停車場內，入口和出口道上種了高高的遮陽樹，平房是兩座相連的，每兩座有一入口，門前種上紅紅黃黃的小花朵，倒也十分清幽，永生提著兩大箱行李，又背了一個大皮包，芬提著兩小袋東西尾隨永生入屋去。

室內小小的一間房間有小客廳和睡房，睡房內有床、櫃、書桌，小凡，小客廳中還有個洗臉盆藏在形似衣櫥的櫃中，看上去，十分雅潔舒適。永生放下行李，搭著芬的肩膀說：

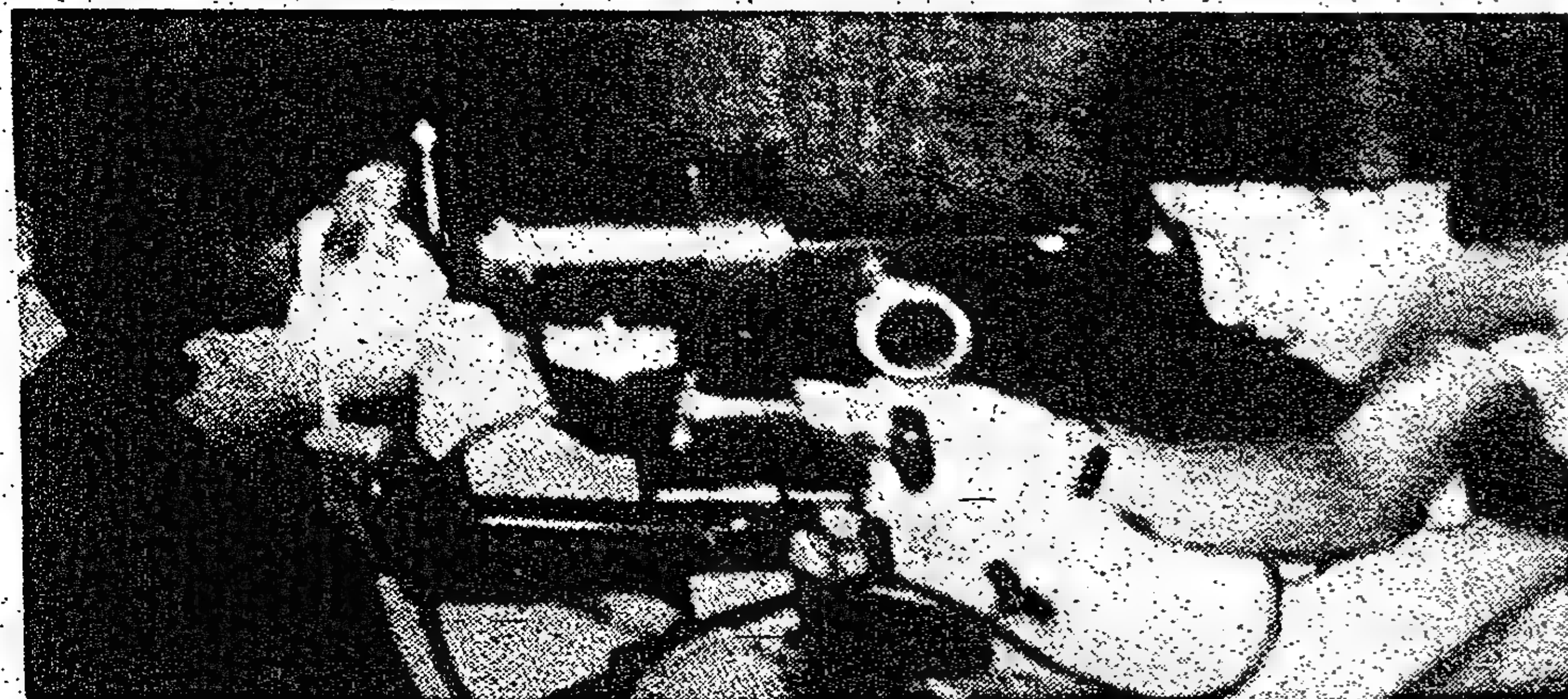
「小傻瓜，妳慌什麼？房間讓給妳睡，我躺沙發行了。」

芬羞得把頭垂得低低，口腔說出這麼一句話：

「我……我不怕你睡沙發慣嗎？」

(未完)下週續





在眼睛的生理發展上，可以直接影響眼睛健康的有眼疾、視力衰退與缺陷。

如果要維持眼睛有良好的健康，必需從「預防」着手，及早發覺眼疾而給予適當治療亦是同樣重要。另一重點是保護眼睛避免外傷，如工作時戴上防護或遮光鏡等亦可以預防眼睛受到不必要的損傷。

## 保護你的眼睛

文·圖：周綺明

為了使護眼教育能持久地留在市民腦海中，半島青函會聯合醫務衛生署轄下的中央健康教育組及眼科診療所，香港防衛協會及多個機構捲土重來，於今年六月至八月間努力推行「護眼運動」。

是次運動主題仍然側重於注意眼睛健康及防止眼盲兩方面，並將致力提倡工人於施工時多採取適當的預防眼傷措施。其口號則是一「眼睛無價寶，顧全須及早」。

鑑於本港近年來因眼疾致盲的事件有日趨嚴重之勢，該會曾於一九七八年聯同醫務衛生署及多個專業團體成功地推行了一「護眼運動」，向市民灌輸基本的護眼常識。

該項工作計劃於圓滿推行後，不只大大地提高了香港各階層人士對保護眼睛的警覺性，並獲廣大市民熱烈響應，為香港眼庫募集了一百廿三位志願登記捐出眼角膜的熱心人士，同時又獲得「最佳公司健康計劃」獎項而蜚聲國際。

「據籌備工作委員會主席許宗賢透露，是次「護眼運動」的首項活動是現正開始的一項公開性「海報設計比賽」，此外，籌委會將派出專業人士到多個老人中心免費為老人提供驗眼及配鏡服務，舉行照顧老人眼睛健康座談會，並將透過一連串的電台和電視節目安排講述有關護眼常識及解答市民問題，同時亦歡迎市民參予眼睛傷盲探討的公開論壇及印發護眼常識手冊，最後的壓軸戲是在八月廿二日起一連數天的護眼運動展覽會。

至於護眼運動的目的有三：（一）喚起人們注意保護視力及防止眼盲的重要性；（二）向大眾灌輸廣泛的護眼常識，從而阻止眼疾、視力衰退和視力缺乏。

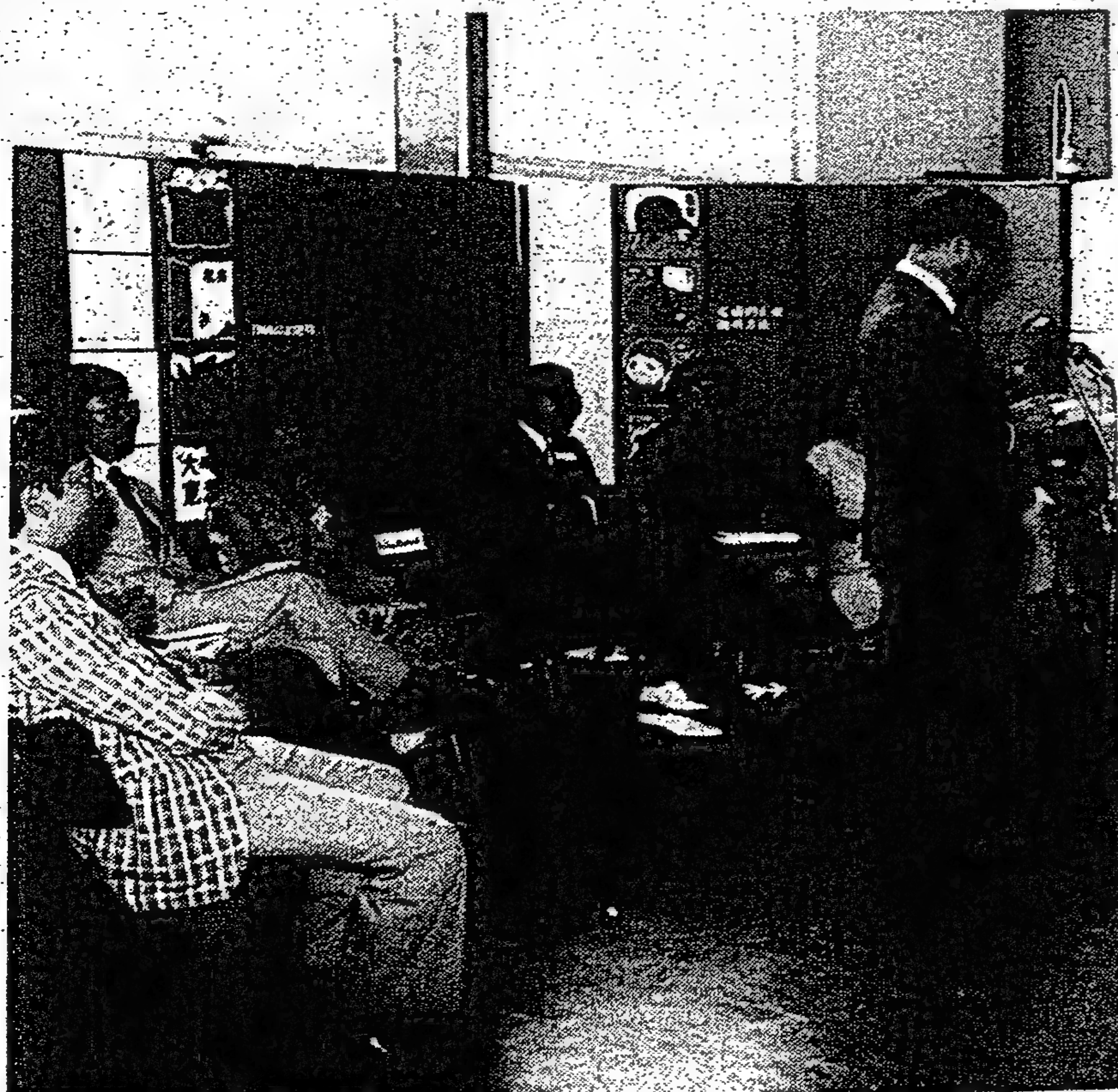
陷日趨普遍；（三）提倡工人多採用適當的安全護眼配備，減少因施工招致的眼傷事件發生。

根據紀錄顯示：香港一九六七年的最普遍的致盲原因是白內障，砂眼所引起的角膜潰瘍，乾眼病及青光眼「綠內障」。

但一九七六年致盲的原因是白內障，青光眼及視網膜疾病。上述十年來致盲原因是由細菌感染及營養不良轉移為衰弱致盲。這與香港市民的健康狀況，醫療進步及生活水平的改進有關。

兒童的盲眼百分率亦已由一九六七年的百分之五點八跌至一九七六年的百分之二點八，這與香港市民對嬰兒健康的高度警覺性有密切關係。

總括來說，致盲的病症是可以治愈或可控制，病人與醫務人員的合作至為重要。



然而，更積極的，是每個人都應盡自己的責任，保持眼睛的健康，個人衛生，維持均衡的膳食，養成良好閱讀習慣，及避免意外都是可以遵守或做到的。

此外，及早察覺病徵及早接受治療，避免病情惡化，都是每一個人應注意的。

今次保護眼睛運動，是以推行保持眼睛健康的常識為目的，而醫務衛生署中央健康教育組及政府眼科診療部從旁協助，提供有關資料及專門意見，促進今次護眼運動的計劃每推行，使香港市民能夠明白保持眼睛健康的重要性，養成良好衛生的習慣，並享受眼睛健康所帶來的快樂。

（綺）

封面專題

## 新時代的鉛筆 斑馬牌樂奇活芯鉛筆



突破傳統書寫領域的斑馬牌，成功推出新時代M1300樂奇活芯鉛筆，適合各界採用。

斑馬牌M1300樂奇活芯鉛筆，備有四種顏色筆桿，筆頭內藏擦膠，方便擦改。筆身內可放入多枝鉛筆芯，一按筆頭，立即出芯，的確好用。配合斑馬原廠鉛筆芯，備有三種不同硬度，使書寫繪圖效果更為完美。

斑馬牌M1300樂奇活芯鉛筆，不只最方便，而且最長壽，特別適合繪圖用，不愧是新時代的書寫工具。

# 斑馬牌

## 樂奇活芯鉛筆

ZEBRA KNOCK PENCIL



總代理：  
廣記筆行有限公司  
電話：5-441104



# 針灸知識

電話: 3-303437  
5-778021

中國新針灸院 李南

## 性無能

性無能——  
程君今年廿八歲，為中區某一酒樓少東，生來五官端正，一表人材，今年春天同一女子結婚，此時大擺筵席，筆者亦有參加其聯婚宴會。

翌日一早到敝館上班，電話鈴鈴響，接過電話，是程君打來，其謂有要事商量請教。

原來他說患了性無能病，昨夜新婚燕好，人感失望，行房早洩，非常尷尬，請求補救方法。

筆者認為這是一般初婚的正常現象，安慰他不要心情緊張，便便於心，應視若無其事，免成一種精神負擔，並囑其多做運動，如體操、太極等，勿看黃色刊物，電影等，當時並沒有給任何藥物與針灸，如此運用自然療法，一個月後，愚再向其酒樓品茗，程君謂情況好轉。

其實，時下都市青年都通常有這個弊病，對色性的享樂得寸進尺，不是早洩以爲早洩，不是性無能以爲性無能。

以下是個真正性無能的例子。

陳君是某工廠的總管，據其來敝館就診時坦白得很，十年前工廠生意興旺，水漲船高，收入頗豐，經濟條件好轉以及心情舒暢，精力健旺，對異性非常渴望，陳君貌似潘安，人材出眾，口齒伶俐，吸引異性如磁吸鐵，如此貪得無厭，時時更新，不以為意，反之爲平常事，日久漸失英雄本色，最後求助亢奮春藥，起初還不覺，一年過後頭眩眼花，心跳失眠，腰痠背痛，精神困倦，手脚冰凍，陽具舉而不堅，堅而不久，從此無胆再近女色，簡直有如太監。愚知其痛苦無窮，並心理上自懺悔，彼此訂下約法三章，要陳君守約，愚爲其治癒後，安份守命，成家立室，對妻子要效忠，不得在外沾花惹草，陳君滿口答應，經月餘治療針灸（取命門、氣海、關元等穴）與藥物同時並進，霍然痊癒，二年後與黃氏成婚，今得一子。

愚藉此再次呼籲性無能的起因多是酒色放蕩淫慾過度，如機器之日夜開動安而不損之理，手淫亦是性無能的前奏曲，切要下決心戒除。即使得了性無能的病也不要着急，急則求助亢奮春藥，強而爲之，元精更削，遂至不救之地，更不要自暴自棄，因針灸對此病有特效。

# 仔都嘢再合作 鳳凰火劇集



周潤發又與鄭裕玲聯手了。  
「發仔，你又與鄭裕玲合作了，這一回，不會再糟實她吧？」  
「唔會，點會呢！呢一次，佢係我嘅大恩人，冇佢打救，我死實！」  
「所以呢，山水有相逢，做人嘛，有時重係留得地好！他日才好相見！」  
「喂，你到底想講乜東東？我一點都不明白！」  
「我話你係扮得就真！你在『情網』、『親情』中唔係一再糟實鄭，人家係好女仔，你真係冇心肝，衣家人家！」

家語記舊賬，打我你……  
「係做戲呀，關我發仔乜嘢事！我同鄭咁知幾好，我重怕甘國亮咁醋呢！做戲點同做人，你真係！」  
「發仔唔識得，一激就出火了！他做戲是吊兒郎當，做人倒是不錯的，頗爲認真，尤其對他的老娘，據說是個孝子呢！咁唔出吧？」  
在一火鳳凰中他與鄭裕玲都是當然主角，自然不是散心，非做齣好戲不可。且看他是否做到火鳳凰吧！  
(陳申)



「陳敏兒，怎麼只你一個人？廖啓智呢？」  
「我怎麼知道，你又唔問佢！」  
「你一個人去那裡？不是逛公司吧？」

「正是逛公司！」  
「廖啓智生日？買禮物送他？」  
「我自已生日，買禮物送自己得唔得？」  
她帶點羞怯地說，別看他整人，她是心虛，不想人趁此機會再追問下去呢！  
她的工作很快，比之好些人，她是幸運的，一個劇集才拍完又接下第二個，還做記者，她的體育記者相當出色。口齒伶俐，講述明晰，使人睇得順眼，聽得悅耳，她對自己的工作是有興趣，據說，她對工作的投入，曾引起家庭不滿，認爲她不用着如此賣力，她却替自己解釋說自己已不愛看的書看不下去，不愛看的影片才覺得特別長，喜歡的工作便不覺其苦了，做到忘形，正如愛打麻雀的人，飯也可以遲食，根本記不起時間這是樂趣。另人却當作苦事，就是這麼簡單。  
她可少說了一樣，拍拖，也不覺得話多與時間長的。  
(陳威)

## 陳敏兒沐浴愛河中 工作投入不算苦事



「鄭文雅，無線慧研會的活動，妳都未有參加，為何？」  
「主要係近來工作忙啦。」她說，「有時又唔正，慧研會有活動，我要開工，到我有空，他們又沒有活動。」  
「但妳對該會有不同意見，是嗎？」  
「那倒是真的，」她說，「例如主席，費用等問題，大家的意見都不相同，所以暫時來說，我參加該會的機會很微。」  
但鄭文雅坦言，做港姐那一年，學會唔少東西。  
「那一年之內，我經常被派到各地去做親善大使，」她說，「由於去的地方多了，見的人物多了，所以，見聞豐富好多，胆色亦多咗。」  
「本屆羅佩芝當選，比妳們那一屆多事好多。」  
「選美係各花入各眼嘅，」她笑說，「好難講了。」  
(英台)

## 余安安發奮圖強 百尺竿頭求更進



余安安與米雪，一直被傳失和，她們對旁人這個說法，從未加以正式否認，更未予以承認。從種種迹象看，她們都有強烈的好勝心，都在加強努力，督促自己，希望能壓倒對方，勝過對方。口中不便說明，內心則有此打算。  
這並非壞事，這是好事。好勝好強，是進步的泉源，一個人，如果連爭強好勝的心理也沒有，就已經走到盡頭，難望進步了。  
米雪，余安安，大家的外型不同，性格有別，雖然走的戲路相似，看落仍有分別，實在不必將她們扯在一起說的，看她們的演出，各有各的特點，亦各有各的觀眾。她們之間，在工作上不妨有競爭，希望繼續進步，生活上却可以共處，甚至互相研究角色演出的表現。她們都年輕，未來日子長，要學的東西還多，在圈子中多一個朋友，總好過多一個敵人，能共同前進，是對自己做入處世的鍛鍊，這比之演戲不見得容易，而是生活中重要的一環。  
余安安與米雪，在何方面來說，做朋友都是勝過做敵人，這一點，值得她們兩個好好詳細考慮。  
(陳年)

## 要憑實力出頭 要憑智慧敬啟

「安麗，你是不是時常得罪人，自己也不知道？」  
「得罪人？有呀！你聽誰說的。」  
「我見一張娛樂報，常常說你這樣那樣，以爲你得罪了他！」  
「沒有！我自己覺得沒有！如果真是得罪人，我希望她當面告訴我，可是沒有人對我說過。」  
廖安麗是一位頗爲爽朗健談的藝員，在許多方面她都感興趣，因此，也就有話題。有人說她作狀，搶鏡，也有人說她工於心計，很會爲自己打算，筆者却覺得她健談隨和，不知是人結人緣，還是別的原因？包括廖安麗在內，許多位被指爲有驕氣、冷熱不常的藝員，筆者接觸之下，都覺得與傳說不符。  
不過，廖安麗相當敏感，反應迅速，假如發覺對方「來意不善」，肯定會出她的「保護網」，先保護自己。這是生活在是非圈的人的慣技，只要明白這一點，明白對方的處境，誤會可能會減少。  
廖安麗的努力，是值得讚許的，想向前衝，想冒頭是大家的共同願望不應見怪。  
(駱興)



## 鄭文雅未打算參加 慧研會的各種活動



# 七週年鋼琴大特價

本行自代理Trebel名廠鋼琴以來，因其音色美，款式新，備受各界人士推崇，購買者衆，以致供不應求之現象。適逢本行七週年紀念，酬賓大特價。現今大量新琴已趕運到港，為酬謝各界人士之雅意，特別推出多款Trebel鋼琴以批發價出售，機會難逢。另有各國名廠新琴，由\$3,950起，可免首期。歡迎賜教及垂詢，其他樂器及琴書，亦一律以特價出售。

音樂顧問：鋼琴名家饒餘蔭碩士 經理 DR. ANTHONY CHIU



五洲行

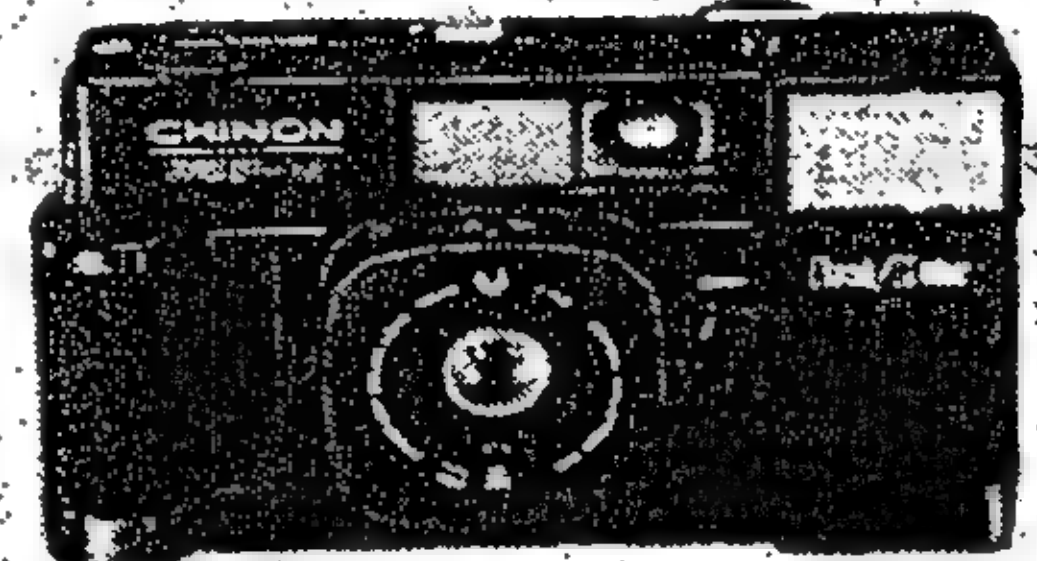
香港中環奧卑利街21號地下 電話：5-239392, 5-237890  
香港西環薄扶林道68號地下 電話：5-488138(3線)



星期日 SUNDAY 26 JULY 七月廿六日

CHINON 智囊

智囊35F-M  
35mm相機  
內置馬達 內置閃燈



TVB 翡翠

TVB 明珠

RTV 麗的中文

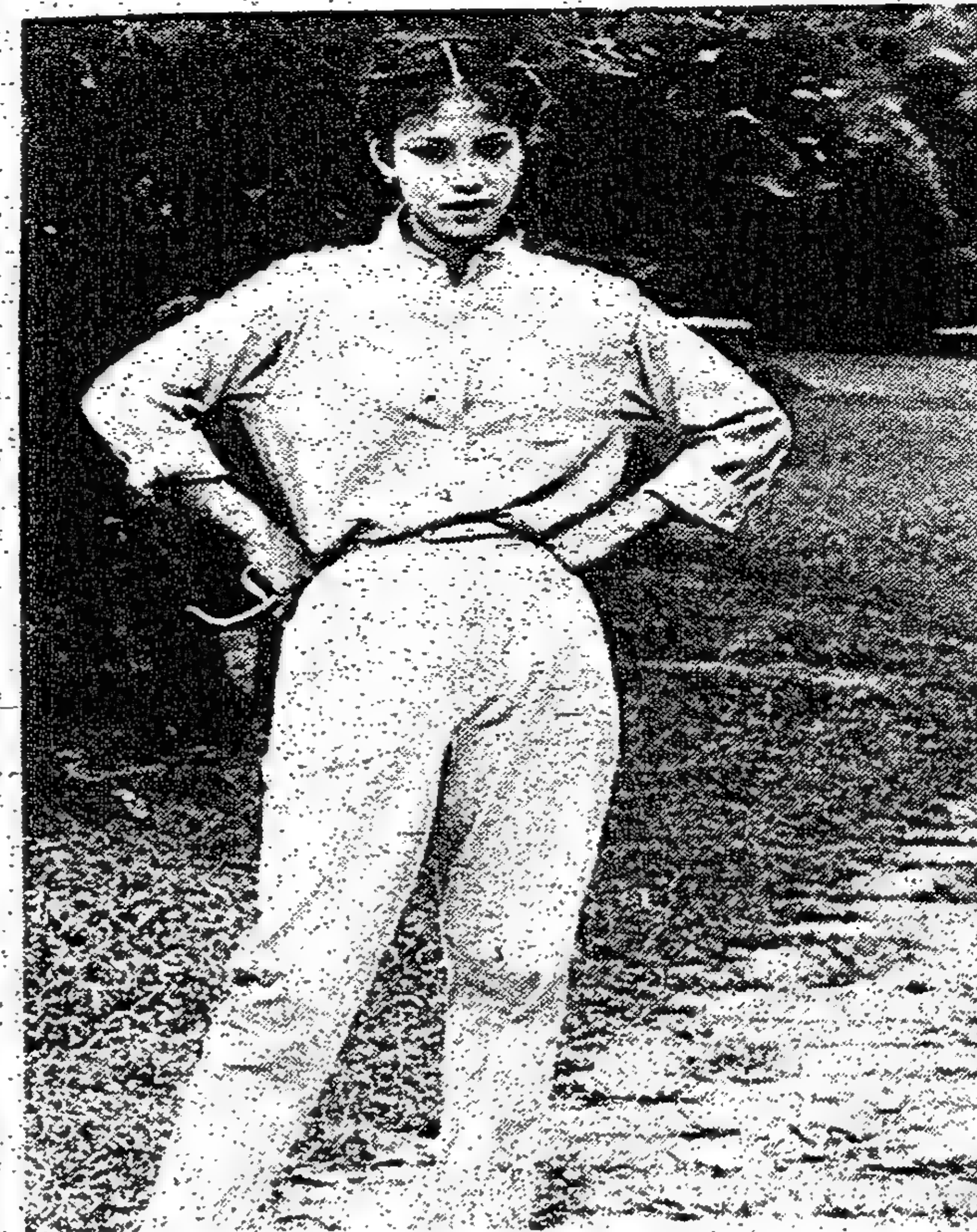
RTV 麗的英文

- 8.00 小海獅
- 8.30 傑俠士卡通片
- 9.00 超人歷險記
- 9.30 小鯊魚
- 10.00 無敵大鐵人
- 10.30 動物奇趣錄
- 11.30 法門
- 11.30 馬戲精華
- 12.30 放眼看世界
- 1.00 午間新聞
- 1.15 少年警訊
- 1.30 神勇法醫官
- 2.30 翡翠大看台
- 4.00 設身處地
- 4.30 航運的歷史
- 5.00 跟我學
- 5.15 卡通片
- 5.30 初出茅廬
- 6.00 明日世界
- 6.30 六點半新聞報導
- 6.49 天氣報告
- 7.00 鐘聲集
- 7.30 查理斯王子特輯
- 8.00 第八度空間
- 8.30 的士司機
- 9.30 九點半新聞報導
- 9.35 體育世界
- 10.05 鬼馬雙聲
- 11.30 新聞報導
- 11.45 國語長片
- 1.25 英語長片
- 2.55 全日播映完畢

- 8.30 時事摘錄
- 9.25 九小龍
- 9.45 HECKYL & JECKYL
- 10.10 魔術奇談
- 10.35 魔術奇談
- 11.00 新舞熱潮
- 11.45 溫布頓網球大賽
- 2.30 週日電影
- 4.00 卡通片
- 4.10 小朋友天地
- 4.35 小富翁
- 5.00 聯合國紀錄片專輯
- 5.25 螢火蟲
- 5.50 槍械的起源
- 6.05 德國流行音樂集
- 6.30 海底奇珍
- 7.00 新聞報導及天氣報告
- 7.30 透視鏡
- 8.00 布公仔樂園
- 830 宇宙奇觀
- 9.30 新聞報導
- 9.35 明珠930
- 11.30 新聞報導
- 11.45 喜劇之家
- 12.45 午夜電影
- 2.15 全日播映完畢
- 10.35 THE MAGIC OF MARK WILSON
- 11.45 THE LIFE OF DANIEL
- 11.45 WINDFALL '81 - MIXED DOUBLES FINAL
- 02.30 SUNDAY PICTURE SHOW "WILD AND WONDERFUL"
- 04.00 CHILDREN'S PROGRAMME
- 05.00 THE GUN
- 06.00 STRUGGLE BENEATH THE SEA "SHARKS FEED AT DAWN FOLLOWED BY THE WEATHER REPORT"
- 07.00 WEATHER REPORT
- 07.50 THE MOVIE SHOW
- 08.00 THE MOVIE SHOW
- 08.30 THE MOVIE SHOW
- 09.30 THE MOVIE SHOW
- 09.35 THE MOVIE SHOW
- 11.30 THE MOVIE SHOW
- 11.45 THE MOVIE SHOW
- 12.45 THE MOVIE SHOW
- 02.15 THE MOVIE SHOW

- 7.00 早晨節目
- 8.00 波仔奇遇記
- 8.33 百變英雄卡通
- 9.00 精靈狗
- 9.30 世界偉人片通
- 10.00 神化嬌嬌女
- 10.30 太空羅賓漢
- 11.00 麒麟萬里
- 11.00 動物趣談
- 12.00 午間新聞
- 12.15 雄辯擂台
- 1.00 偵探檔案
- 3.00 夢幻成真
- 4.00 變形俠醫
- 4.50 蝙蝠俠
- 5.20 醒仔仔時間
- 5.45 少年警訊
- 6.00 浪裡福星
- 6.30 體育大觀
- 7.00 新聞及天氣報告
- 7.25 體育一週
- 7.30 島的故事
- 8.00 麗的大電影
- 9.45 中國紀錄片
- 10.00 轉播點
- 10.25 當年今日
- 10.30 新聞報導
- 10.45 大騙案
- 00.15 語長片
- 01.45 日播映完畢

- 9.00 卡通新樂園
- 9.5 足球大戰
- 9.50 BOXO THE CLOWN
- 10.00 日語劇場
- 10.10 週日早場
- 12.30 週日影院
- 2.05 體育新天地
- 3.00 浪裡福星
- 3.25 荒野歷險記
- 5.05 神龍騰金剛
- 6.00 新聞摘要
- 6.10 大搜索
- 6.35 體育大觀
- 7.05 聖潔英雄傳
- 7.55 當年今日
- 8.00 新聞及天氣報告
- 8.20 新聞摘要
- 8.30 二台八點半
- 9.30 莎士比亞劇場
- 12.10 新聞報導
- 12.20 今晚午夜場
- 1.50 全日播映完畢
- 09.00 HARVEY CARTOONS
- 09.25 BATTLE OF THE STAGETS
- 09.50 WILD THE CLOWN
- 10.00 JAPANESE HOUR
- 10.05 MOVING CINEMA "THE FAVORITE SPY"
- 12.30 SUNDAY MOVIES "THE INCREDIBLE BOXO MOUNTAIN RACE"
- 02.05 WIDE WORLD OF SPORTS "U.S. VS U.S.S.R. - ANATED SOULS/DON KAHANAPORU SUNSHINE"
- 03.00 FLIGHT
- 03.05 OUTDOOR ADVENTURE THEATRE A MAN CALLED SIOBEN "THE SELECTION SQUAD"
- 05.05 EARLY NEWS
- 05.10 IN SEARCH OF "WATER SEEDERS"
- 05.25 CBS SPORTS SPECTACULAR
- 05.30 CHARTERED JOURNALS OF THE BEAR "JACKIE'S CHALLENGE"
- 05.35 ONE DAY "SUNNY"
- 05.40 MAIN NEWS & THE WEATHER REPORT
- 05.45 SPOTLIGHT
- 05.50 APPOINTMENT WITH YOU GRANT SHOW
- 05.55 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 06.00 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 06.05 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 06.10 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 06.15 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 06.20 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 06.25 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 06.30 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 06.35 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 06.40 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 06.45 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 06.50 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 06.55 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 07.00 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 07.05 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 07.10 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 07.15 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 07.20 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 07.25 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 07.30 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 07.35 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 07.40 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 07.45 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 07.50 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 07.55 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 08.00 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 08.05 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 08.10 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 08.15 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 08.20 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 08.25 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 08.30 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 08.35 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 08.40 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 08.45 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 08.50 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 08.55 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 09.00 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 09.05 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 09.10 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 09.15 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 09.20 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 09.25 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 09.30 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 09.35 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 09.40 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 09.45 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 09.50 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 09.55 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 10.00 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 10.05 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 10.10 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 10.15 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 10.20 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 10.25 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 10.30 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 10.35 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 10.40 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 10.45 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 10.50 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 10.55 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 11.00 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 11.05 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 11.10 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 11.15 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 11.20 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 11.25 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 11.30 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 11.35 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 11.40 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 11.45 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 11.50 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 11.55 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 12.00 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 12.05 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 12.10 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 12.15 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 12.20 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 12.25 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 12.30 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 12.35 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 12.40 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 12.45 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 12.50 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 12.55 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 13.00 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 13.05 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 13.10 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 13.15 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 13.20 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 13.25 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 13.30 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 13.35 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 13.40 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 13.45 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 13.50 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 13.55 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 14.00 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 14.05 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 14.10 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 14.15 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 14.20 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 14.25 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 14.30 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 14.35 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 14.40 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 14.45 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 14.50 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 14.55 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 15.00 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 15.05 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 15.10 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 15.15 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 15.20 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 15.25 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 15.30 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 15.35 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 15.40 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 15.45 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 15.50 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 15.55 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 16.00 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 16.05 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 16.10 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 16.15 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 16.20 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 16.25 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 16.30 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 16.35 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 16.40 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 16.45 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 16.50 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 16.55 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 17.00 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 17.05 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 17.10 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 17.15 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 17.20 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 17.25 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 17.30 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 17.35 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 17.40 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 17.45 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 17.50 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 17.55 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 18.00 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 18.05 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 18.10 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 18.15 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 18.20 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 18.25 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 18.30 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 18.35 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 18.40 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 18.45 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 18.50 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 18.55 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 19.00 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 19.05 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 19.10 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 19.15 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 19.20 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 19.25 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 19.30 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 19.35 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 19.40 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 19.45 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 19.50 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 19.55 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 20.00 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 20.05 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 20.10 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 20.15 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 20.20 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 20.25 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 20.30 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 20.35 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 20.40 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 20.45 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 20.50 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 20.55 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 21.00 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 21.05 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 21.10 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 21.15 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 21.20 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 21.25 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 21.30 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 21.35 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 21.40 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 21.45 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 21.50 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 21.55 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 22.00 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 22.05 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 22.10 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 22.15 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 22.20 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 22.25 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 22.30 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 22.35 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 22.40 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 22.45 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 22.50 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 22.55 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 23.00 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 23.05 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 23.10 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 23.15 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 23.20 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 23.25 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 23.30 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 23.35 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 23.40 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 23.45 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 23.50 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 23.55 "JACKIE'S CHALLENGE"
- 24.00 "JACKIE'S CHALLENGE"



## 文雪兒請愛神 站邊鼻神

文雪兒的戀愛，傳了多次，每次都只是開花散葉，未有結果。她蒙受了一次又一次打擊，或者說是刺激，咬咬牙，挺直腰，又熬過來了。

「雪兒，說說你準備去走埠搵銀，真唔真？」

「你搵銀，唔同你講！」

「搵銀？我幾時搵過你架？真係冤枉大老爺！」

「重想抵賴！你叫我雪兒，重話唔係搵銀！」

文雪兒太敏感了。這也難怪，生活在影視圈了，總會提高警覺，保護自己。

她說搵銀第一係她的新口號，愛情嘛，暫時擱在一邊，等搵夠了銀幣，使下半生有了保障，再講愛情也未遲。

「如果愛情與銀幣一齊來，你要那一樣？」

「要那一樣？我唔係咁笨，重作選擇，當然係兩樣都要啦！」

咁又係，既然是一齊來又何必客氣，還是她聰明。

不過，假如兩者分先後來呢？她認為財神先來，愛神押後，就最理想。

(陳風)

## 米雪扮長平公主 認為有力撼火鳳凰

「米雪，的『武俠帝女花』，與無綫『火鳳凰』打對台，信心如何？」

「信心當然是足夠的，」她笑說：「我認為，大家的製作均很認真，但故事與題材完全不同，因此，各有各的觀眾，可能會打成平手。」

「帝女花」有主編的擁護。

「係呀，」她說：「最初籌拍該劇之時，即以主婦觀眾為對象。」

「日來哪一些主婦反映，幾鍾意妳扮演的長平公主。」

「我自己亦喜歡這個角色，」她說：「但係亦好可憐，生逢亂世，投胎唔着時，如係生在唐朝，做公主可幸福得多呢。」

米雪話，由於最近在麗的，一齣演完又一齣，忙得不可開飯，成個人苗條完。

「做完『大昏迷』，又『帝女花』，」她說：「變咗女鐵人了。」

(009)



## 馬敏兒再會太平山 渡蜜月十分開心



「馬敏兒，渡完蜜月回來啦，有什麼打算？」

「渡完蜜月？你講清楚的，邊個渡蜜月？」

「重有邊個，當然係你同阿瑞啦！」

「哦，你講太平山！」馬敏兒終於笑了。她說公司為了前後呼應，曾實地拍攝了她同阿瑞渡蜜月的鏡頭。

「這既然定個假蜜月到是十分開心。」馬敏兒爽朗地說，忽又把聲線壓低，降了三個音階：「阿瑞原來很會服侍女仔的，怪不得莊姐咁喜歡佢！」說完又笑，還說不要給莊姐知道。

「再會太平山」又出街了，筆者寫此則小文時還未看過，但對主題曲，却已十分欣賞，麗視出到用粵曲作主題，在曲詞中交代了上集，也宣洩了下來，不但悅耳，而且詞甚佳，又真實，實在是一支好曲。

馬敏兒說她對粵曲本來興趣不大，想不到對這主題曲十分欣賞，她表示，可能與她自己主演，有了感情。

這是大有關係的，她可說是道出了心聲。

(陳年)



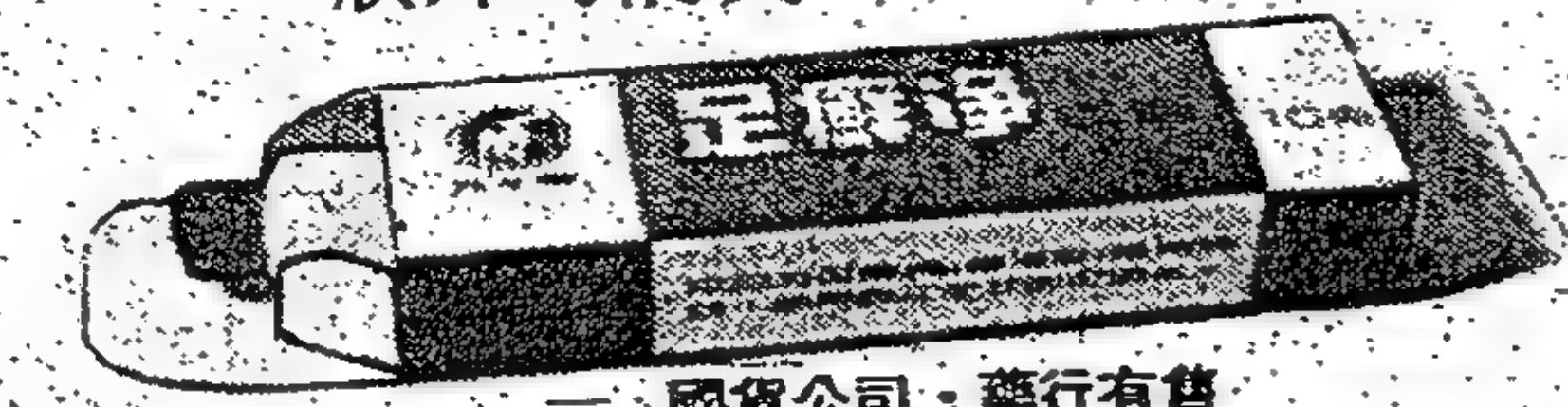
香港脚發作  
周身唔安樂



消除脚患 · 止痕止癢  
**足癬淨**軟膏



足癬淨是針對香港脚而  
制成的特效良藥，功能  
消痕止癢，使用數次症  
狀即可消失。



國貨公司 · 藥行有售  
經銷處：華健醫藥有限公司

痰咳清膠丸

止咳平喘 · 功效第一

本品功能祛痰，止咳，  
平喘及用于慢性支氣管  
炎，是家庭必備之良藥。



請認明上列商標  
提防假冒



國貨公司 ·  
藥行有售

電話：3-621477

家庭良藥痰咳清  
止咳平喘保安寧



星期二TUESDAY,

28

JULY

七月廿八日

星期一 MONDAY,

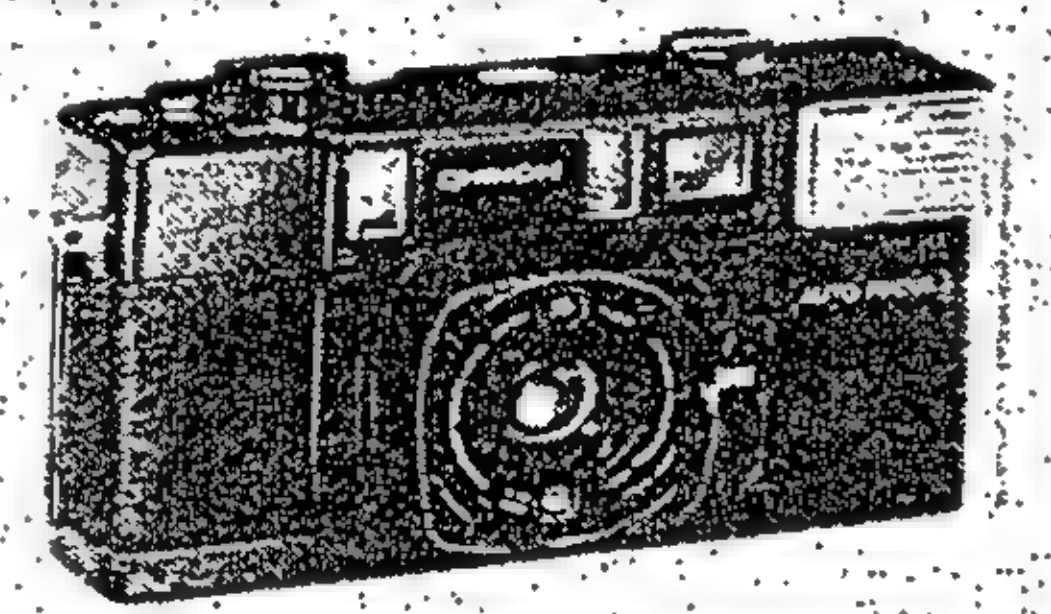
27

JULY

七月廿七日

CHINON  
智囊

智囊F-EE  
35mm全格精品  
內置閃光燈



CHINON  
智囊

智囊CM4s  
輕盈小巧  
精湛科技之結晶



TVB 翡翠

- 8.00 萬能勇士
- 8.30 飛天老鼠
- 9.00 小甜甜
- 10.00 七十年代續紛錄
- 11.00 貨車走天涯
- 12.00 仙鶴神針
- 1.00 午間新聞
- 1.15 民間傳奇
- 2.15 午間電影欣賞
- 4.00 青春火花
- 5.00 小音符
- 5.30 香蕉船
- 6.00 二八佳人
- 6.30 六點半新聞報導
- 6.49 天氣報告
- 7.00 奉告
- 7.05 佛山賀先生
- 8.00 香港81
- 8.30 楊門女將
- 9.30 九點半新聞報導
- 9.35 歡樂今宵
- 11.15 今日財經
- 11.30 今日財經
- 11.35 貨車小子奇遇記
- 12.35 特警神探
- 1.35 英語長片
- 3.00 國語長片
- 4.15 全日播映完畢

TVB 明珠

- 2.00 健身操
- 2.25 英語長片
- 3.40 芝麻街
- 5.00 寶貝熊
- 5.10 西門小子
- 5.30 綠樹成蔭
- 5.40 回力棒
- 6.10 原野獵奇
- 6.34 新聞提要
- 6.35 輕鬆半小時
- 7.00 新聞及天氣報告
- 7.30 哥爾夫球錦標賽
- 8.30 世界特技精華
- 9.30 新聞簡報
- 9.35 明珠930
- 11.30 新聞報導
- 11.35 懸案劇場
- 12.20 全日播映完畢
- 02.00 THE NEW ED ALLAN SHOW
- 02.25 AFTERNOON FEATURE "FRENCH" CARNAGE
- 03.00 SESAME STREET
- 04.00 CHILDREN'S HOUR
- 05.00 WILD LINDA "A DAY WITH THE SANDHILL CHICKS"
- 06.30 LAUGHTER AMERICA STYLE/PERSON "TAKING IT TO THE STREETS"
- 07.00 NEWS AT SEVEN FOLLOWED BY THE WEATHER REPORT
- 07.30 BRITISH OPEN GOLF CHAMPIONSHIP 1981
- 08.30 NIGAN-DATSUM BING PRESENTS "THAT'S INCREDIBLE" ARJUN CATCHER
- 09.30 NEWS FILE
- 09.35 STUDIO 9130 "UNDER THE YUN YUN" NEWS
- 11.45 NEWS ROUNDUP
- 12.00 ARCHAIC THRILLER
- 12.30 YEARLY NETWORK CLASSES

RTV 麗的中文

- 7.00 早晨節目
- 7.45 經濟快訊
- 9.00 卡通新樂園
- 9.30 泰山
- 10.20 細說當年
- 11.00 電視人
- 12.00 節目簡報
- 12.02 午間新聞
- 12.20 經濟快訊
- 12.30 好戲連場
- 2.02 六合彩
- 2.10 好戲連場
- 4.00 下午茶
- 4.30 太空奇艦
- 5.00 醒仔仔時間
- 5.15 銀河鐵道9.9.9
- 5.45 醒仔仔時間
- 6.00 太空飛鷹俠
- 6.30 新聞及天氣報告
- 6.50 經濟快訊
- 6.55 再會太平洋
- 8.00 着燈開飯睇電視
- 8.30 武俠帝女花
- 9.25 當年今日
- 9.30 新聞簡報
- 9.35 經濟行情
- 9.40 浮生六劫
- 11.30 最後新聞
- 11.45 人在江湖
- 00.45 愛情遊戲
- 02.15 夜未央劇場
- 03.15 全日播映完畢

RTV 麗的英文

- 4.00 醒仔仔時間
- 開鑿雙探
- 巨人克萊里斯
- 優約卡通片
- 木偶奇遇記
- 神兔卡通片
- 5.35 披頭四歌集
- 6.00 新聞摘要
- 6.10 生活的旋律
- 6.35 寶長手下無弱兵
- 7.25 傷殘人士年特輯
- 7.55 當年今日
- 8.00 新聞及天氣報告
- 8.30 二台八點半
- 9.30 麗的影院
- 11.15 新聞報導
- 11.25 今晚午夜場
- 12.55 全日播映完畢
- 04.00 WHITE EYES TIME
- 04.25 THE BEATLES
- 05.00 EARLY NEWS
- 05.10 DAYS OF OUR LIVES
- 05.15 HIGHWAYCROSSERS OF SHERIFF LOBO
- 06.15 THE YEAR OF THE DISAPLED
- 07.25 "FESTIVAL 211"
- 07.55 ONE DAY "JULY 26"
- 08.00 NEWS FROM THE WEATHER REPORT
- 08.30 APPOINTMENT 9130 "KISCHIED"
- 09.30 "TO GET REALLY HEAR TO DIE"
- 09.30 TUESDAY NIGHT MOVIE "GIRL IN THE OFFICE"
- 11.15 LATE NEWS
- 11.25 LATE NIGHT CINEMA "REVENGE OF THE CONQUEROR"
- 12.55 CLOSE DOWN

TVB 翡翠

- 8.00 萬能勇士
- 8.30 飛天老鼠
- 9.00 小甜甜
- 10.00 歷史風雲錄
- 11.00 貨車走天涯
- 12.00 仙鶴神針
- 1.00 午間新聞
- 1.15 民間傳奇
- 2.15 午間電影欣賞
- 4.00 青春火花
- 5.00 國樂武士
- 5.30 跳飛機
- 6.00 二八佳人
- 6.30 六點半新聞報導
- 6.49 天氣報告
- 7.00 奉告
- 7.05 佛山賀先生
- 8.00 香港81
- 8.30 楊門女將
- 9.30 九點半新聞報導
- 9.35 歡樂今宵
- 11.15 新聞報導
- 11.30 今日財經
- 11.35 伏虎降龍
- 12.35 特警神探
- 1.35 英語長片
- 2.55 國語長片
- 4.25 全日播映完畢

TVB 明珠

- 2.00 健身操
- 2.25 英語長片
- 3.55 卡通片
- 4.00 芝麻街
- 5.00 尋幽探秘
- 6.34 新聞提要
- 6.35 輕鬆半小時
- 7.00 新聞報導及天氣報告
- 7.00 金粉流行曲
- 8.30 神勇法醫官
- 9.30 新聞簡報
- 9.35 明珠930
- 11.00 新聞簡報
- 11.20 樂韻皇宮
- 12.25 全日播映完畢
- 02.00 THE NEW ED ALLAN SHOW
- 02.25 AFTERNOON FEATURE "ONE SPT TOO MANY"
- 04.00 SESAME STREET
- 05.00 CHIMP ADVENTURE
- 06.00 LAND OF BIRDS "ROYAL AIRBORNE"
- 06.30 LAUGHTER AMERICAN STYLE "ANGIE"
- 07.00 WEATLE AND MAD "A CLOSE ENCOUNTER"
- 07.00 NEWS AT SEVEN FOLLOWED BY THE WEATHER REPORT
- 07.30 SOLID GOLD
- 08.30 NEWS DARTY MOTOR GROUP PRESENTS "CURVEY" WHO SPEAKS FOR THE CHILDREN
- 09.30 NEWS FILE
- 09.35 STUDIO 9130 "FAR FROM THE HADDING CHIMP"
- 12.30 NEWS ROUNDUP
- 12.45 THE PALACE
- 01.45 PEARL SETWAK "CLOSES"

RTV 麗的中文

- 7.00 早晨節目
- 7.45 經濟快訊
- 9.00 卡通新樂園
- 9.30 泰山一旋風酒店
- 10.20 中國紀錄片
- 11.00 電視人
- 12.00 節目簡報
- 12.01 午間新聞
- 12.20 經濟快訊
- 12.30 好戲連場
- 4.00 下午茶
- 4.30 太空奇艦
- 5.00 醒仔仔時間
- 5.15 快活谷
- 5.45 醒仔仔時間
- 6.00 太空飛鷹俠
- 6.30 新聞及天氣報告
- 6.50 經濟快訊
- 6.55 奉告
- 7.00 再會太平洋
- 8.00 着燈開飯睇電視
- 8.30 武俠帝女花
- 9.25 當年今日
- 9.30 新聞簡報
- 9.35 經濟行情
- 9.40 師女出馬
- 11.30 最後新聞
- 11.45 人在江湖
- 00.45 小鎮風情
- 02.45 霸王槍
- 03.45 全日播映完畢

RTV 麗的英文

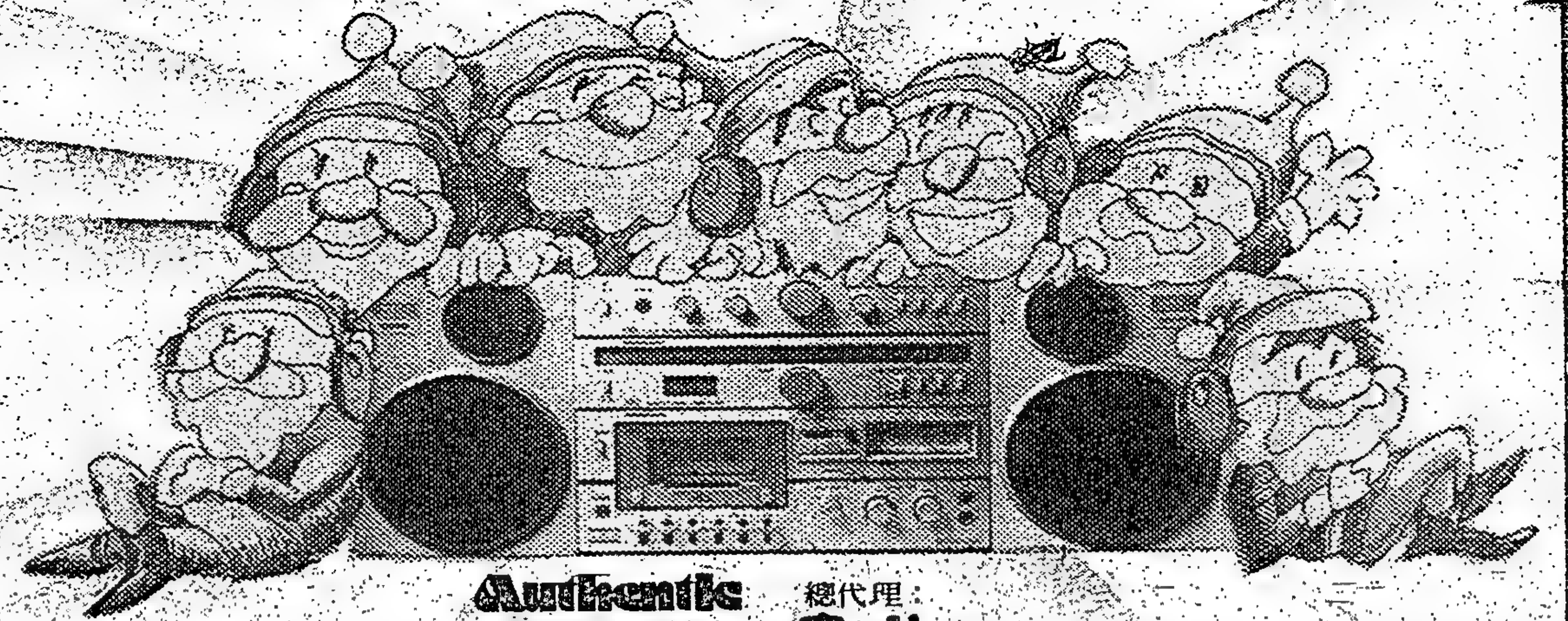
- 4.00 醒仔仔時間
- FELEX THE CAT
- 來路與哈地卡通
- 足球大戰
- 木偶奇遇記
- 蜘蛛女俠
- 5.35 科學園地
- 6.00 新聞摘要
- 6.10 生活的旋律
- 6.35 社會透視錄
- 7.00 WHAT'S HAPPENING
- 7.30 透視錄
- 7.55 當年今日
- 8.00 新聞及天氣報告
- 8.30 二台八點半
- 9.30 飛利浦影院
- 11.30 新聞報導
- 11.40 今晚午夜場
- 11.15 全日播映完畢
- 04.00 WHITE EYES TIME
- 04.25 24 H CONTACT
- 05.00 EARLY NEWS
- 05.10 DAYS OF OUR LIVES
- 05.15 TARGET THE IMPOSSIBLE
- 06.00 WHAT'S HAPPENING "GIVE ME ODDS"
- 07.00 "THE LOOKING GLASS"
- 07.30 ONE DAY "JULY 26"
- 08.00 NEWS FROM THE WEATHER REPORT
- 08.30 APPOINTMENT 9130 "RAILROAD FILES"
- 09.30 FILIPINE TITANIC "WATCH"
- 11.30 LATE NEWS
- 11.40 LATE NIGHT CINEMA "DUEL OF FIAT"
- 01.40 CLOSE DOWN



# 小巫勝大巫

雷霆最新推出1981年迷你音響組合，勝人一籌，勝在咁細架，竟然擁有輸出功率達40WRMS之擴音機；同時又有二路分音揚聲器；盒式錄音座仲可以唱鐵帶。

收音機調諧器又係FM/AM/LW三波段。雷霆迷你音響組合，失真率低，音質雄渾，而且外型小巧美觀，比起大機怪好多地方，最適合一般大小家庭廳房佈置。真不愧小巫勝大巫。



總代理：  
**廣林無線電行**  
批發部電話：3-854086

星期四 THURSDAY,

30

JULY

七月卅日

星期三 WEDNESDAY,

29

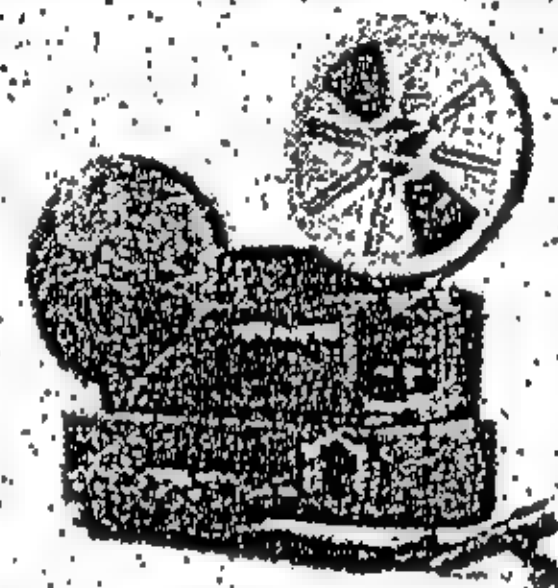
JULY

七月廿九日

# CHINON 智囊

## 智囊SP-330

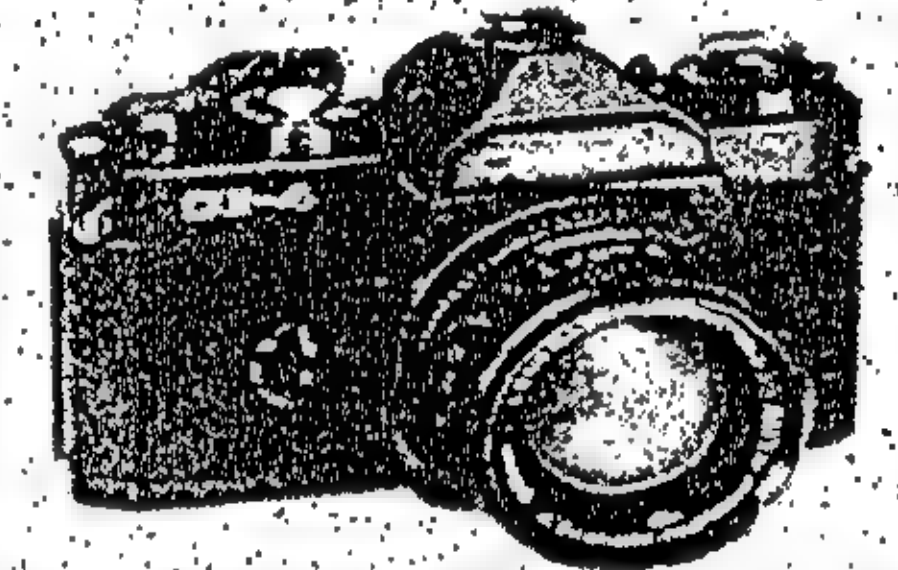
有聲超八放影機  
性能好，價錢平



# CHINON 智囊

## 智囊CE4

自動單鏡反光機  
匠心獨運絕非凡品



### TVB 翡翠

- 8.00 萬能勇士
- 8.30 飛天老鼠
- 9.00 小甜甜
- 0.00 七十年代續紛錄
- 1.00 貨車走天涯
- 2.00 仙鶴神針
- 1.00 午間新聞
- 1.15 民走傳奇
- 2.15 午間電影欣賞
- 4.00 青春火花
- 5.00 螢火蟲
- 5.30 快活谷
- 6.00 二八佳人
- 6.30 六點半新聞報導
- 6.49 天氣報告
- 7.00 奉告
- 7.05 佛山贊先生
- 8.00 香港81
- 9.30 楊門女將
- 9.35 歡樂今宵
- 1.15 新聞報導
- 1.30 今日財經
- 1.35 鐵騎巡警
- 2.35 特警神探
- 1.35 英語長片
- 2.55 國語長片
- 4.25 全日播映完畢

### TVB 明珠

- 2.00 健身操
- 2.25 英語長片
- 4.00 芝麻街
- 5.00 諸事狗
- 5.30 生活在明天
- 5.40 頑童歷險記
- 6.10 科學與大自然
- 6.34 輕聲半小時
- 7.00 新聞報導及天氣報告
- 7.30 兩個夠晒數
- 8.30 豪門恩怨
- 9.30 新聞簡報
- 9.35 明珠930
- 11.30 新聞簡報
- 11.45 雜誌錦標賽
- 12.50 全日播映完畢
- 02.00 THE NEW ED ALLEN SHOW
- 02.25 AFTERNOON FEATURES "THE ROUNDERS"
- 03.45 CARTOONS
- 04.00 SEASIDE STREET
- 05.00 CHILDREN'S HOUR
- 06.05 OCCUPANTARY "BIRD STRIKE"
- 06.30 LAUGHTER AMERICAN STYLE
- 06.30 STOCKARD CANNING IN JUST WEDNES
- 07.00 NEWS AT SEVEN FOLLOWED BY THE WEATHER REPORT
- 07.30 EIGHT IS ENOUGH "STRIKE"
- 08.30 THE LEGEND SHOWCASE: DALLAS
- 09.30 START THE REVOLUTION WITH ME
- 09.30 NEWS FILE
- 09.35 CYRUS 9:30 - TIME/LIFE THEATRE "RESPOND AND AFTER"
- 11.45 NEWS ROUNDUP
- 11.50 WORLD EXOTIC CHAMPIONSHIP 1980
- 12.30 WILHELMITT: REVUE
- 01.00 FRANK KETTER CLOSING

### RTV 麗的中文

- 7.00 早晨節目
- 7.45 經濟快訊
- 9.00 卡通新樂園
- 9.30 泰山
- 10.20 細說當年
- 10.35 中國紀錄片
- 11.00 電視人
- 12.00 節目簡報
- 12.02 午間新聞
- 12.20 經濟快訊
- 12.30 好戲連場
- 4.00 下午茶
- 4.30 太空奇艦
- 5.00 醒目仔時間
- 5.15 基度山恩仇記
- 5.45 醒目仔時間
- 6.00 太空飛鷹俠
- 6.30 新聞及天氣報告
- 6.50 經濟快訊
- 6.50 奉告
- 7.00 再會太平山
- 8.00 着燈開飯睇電視
- 8.30 武俠帝女花
- 9.25 當年今日
- 9.30 新聞簡報
- 9.35 經濟行情
- 9.40 浮生六劫
- 11.30 最後新聞
- 11.45 人在江湖
- 00.45 深宵影院
- 02.15 夜未央劇場
- 03.15 全日播映完畢

### RTV 麗的英文

- 4.00 醒目仔時間
- BOZO THE CLOWN
- 我勇七金剛
- 巨人克米爾斯
- 卡通新樂園
- 木偶奇遇記
- 大力水手
- 5.35 根裡福星
- 6.00 新聞簡報
- 6.10 生活的旋律
- 6.35 搶救者1號
- 7.30 齊伯米粉
- 7.55 當年今日
- 8.00 新聞及天氣報告
- 8.30 二台八點半
- 9.30 麗的影院
- 11.15 新聞簡報
- 11.25 今晚午夜場
- 12.50 全日播映完畢
- 04.00 WHIS KIDS' TIME
- 04.30 FLIPPER
- 04.35 EARLY NEWS
- 04.40 DAYS OF OUR LIVES
- 04.45 SALVAGE
- 07.30 BARNEY MILLER "DUNKIN' DONUTS"
- 07.55 ONE DAY "JULY 30"
- 08.00 MAIN NEWS & THE WEATHER REPORT
- 08.30 APPOINTMENT 0150-BARRADY JONES
- 08.50 STAGES OF FEAR
- 09.30 THURSDAY NIGHT MOVIE "MURDER IN MUSIC CITY"
- 11.15 LATE NEWS
- 11.25 LATE NIGHT CINEMA "SUGAR HILL"
- 12.50 CLOSE DOWN

### TVB 翡翠

- 8.00 萬能勇士
- 8.30 飛天老鼠
- 9.00 小甜甜
- 0.00 歷史風雲錄
- 1.00 貨車走天涯
- 2.00 仙鶴神針
- 1.00 午間新聞
- 1.15 民間傳奇
- 2.15 午間電影欣賞
- 4.00 青春火花
- 4.30 人造衛星轉播皇儲婚禮
- 8.05 新聞報導及天氣報告
- 8.30 楊門女將
- 6.30 九點半新聞報導
- 9.35 歡樂今宵
- 0.05 人造衛星轉播皇儲婚禮
- 1.50 新聞報導
- 2.05 今日財經
- 2.10 特警神探
- 1.10 英語長片
- 2.40 國語長片
- 4.10 全日播映完畢

### TVB 明珠

- 9.00 卡通片
- 9.45 加拿大傳奇
- 10.35 東地塞普爾演唱特輯
- 11.50 紀錄片精選
- 12.45 聲樂威風聞
- 1.40 午間電影
- 3.25 芝麻街
- 4.30 皇儲婚禮剪影
- 4.45 人造衛星轉播皇儲婚禮
- 8.00 皇儲婚禮剪影
- 8.05 新聞報導
- 8.40 皇儲婚禮剪影
- 8.45 人造衛星轉播皇儲婚禮
- 9.15 皇儲婚禮剪影
- 9.20 無上權威
- 10.20 夏日倫敦
- 10.50 皇儲婚禮剪影
- 10.50 人造衛星轉播皇儲婚禮
- 11.45 皇儲婚禮剪影
- 11.50 新聞報導
- 12.05 午夜電影
- 1.35 全日播映完畢
- 09.00 CARTOONS
- 09.45 WILD CANADA "QUEBEC: LABELLE PROVINCE"
- 10.35 THE ROYAL ALBUM
- 11.50 DOCUMENTARY OFFICIAL "NO HATS ON MY TAIL"
- 12.45 LIVE AT THE FORUM "SAVARES"
- 01.40 AFTERNOON FEATURE "HALLY ROUND THE FLAG BOYS"
- 03.25 SEASIDE STREET
- 04.30 THE ROYAL ALBUM
- 04.45 JULY'S BIG EVENT: THE ROYAL WEDDING
- 06.00 THE ROYAL ALBUM
- 06.05 NEWS AND WEATHER
- 06.40 THE ROYAL ALBUM
- 06.45 JULY'S BIG EVENT: THE ROYAL WEDDING
- 09.15 THE ROYAL ALBUM
- 09.20 THE CLIPPING CROWDS
- 10.20 REFLECTIONS OF A LONDON SUMMER
- 10.50 THE ROYAL ALBUM
- 11.00 JULY'S BIG EVENT: THE ROYAL WEDDING
- 11.35 NEWS ROUNDUP
- 12.10 LATE NIGHT FEATURE "PICK UP ON 101"

### RTV 麗的中文

- 7.00 早晨節目
- 7.45 經濟快訊
- 9.00 皇儲大婚特輯
- 9.16 卡通新樂園
- 9.30 泰山
- 10.20 細說當年
- 10.35 中國紀錄片
- 11.00 電視人
- 12.00 節目簡報
- 12.02 午間新聞
- 12.20 好戲連場
- 4.00 下午茶
- 4.30 皇儲大婚盛典第一節
- 5.00 醒目仔時間
- 5.15 大地兒女
- 5.45 醒目仔時間
- 6.00 皇儲大婚盛典第二節
- 8.30 武俠帝女花
- 9.25 當年今日
- 9.30 新聞簡報
- 9.40 猛片首映
- 11.00 皇儲大婚盛典第三節
- 11.45 最後新聞
- 00.00 人在江湖
- 01.00 神鷹七七
- 02.00 夜未央劇場
- 03.00 全日播映完畢

### RTV 麗的英文

- 9.00 聰明笨伯特輯
- 9.30 一九七九年打比大賽
- 10.50 國際足球賽
- 12.45 好戲連場
- 2.35 卡通新樂園
- 3.55 卡通新樂園
- 4.05 足球大戰
- 4.30 玉璽查理斯王子與戴安娜
- 4.45 英王儲大婚
- 8.00 當年今日
- 8.05 新聞及天氣報告
- 8.25 英王儲大婚
- 8.30 英王儲大婚
- 8.45 週三名片
- 10.30 大搜查
- 11.00 英王儲大婚
- 11.45 威爾斯王子伉儷
- 11.55 新聞報導
- 12.05 今晚午夜場
- 1.40 全日播映完畢
- 09.00 FLINTSTONES SPECIAL
- 09.25 DEBBY DANCE 1979
- 10.50 INTERNATIONAL MATCH (1979/80)
- 12.45 "DOUBLE FEATURE" THE WAY OF THE WARRIOR
- 02.35 "CHALLENGE TOLASSIE"
- 03.55 "HARVEY CARTOONS"
- 04.05 THE BATTLE OF THE PLANET
- 04.50 CHARLES & DIANA - RIV PRODUCTIONS
- 04.55 "THE ROYAL WEDDING"
- 06.00 ONE DAY "JULY 29"
- 06.05 MAIN NEWS & THE WEATHER REPORT
- 06.25 THE ROYAL WEDDING
- 06.30 THE ROYAL WEDDING
- 06.45 "MUSICAL NIGHT MOVIE" "BLUE BIRD"
- 10.30 IN SEARCH OF
- 11.00 THE ROYAL WEDDING
- 11.05 PRINCE-PRINCESS OF WALES
- 11.55 LATE NEWS
- 12.05 LATE NIGHT CINEMA "LUCKY JIM"



香港創智科學基金會  
(政府註冊非牟利教育機構)  
尖沙咀柯士甸道110號雲雲大廈7樓(第一  
座樓上)  
電話: 3-686967 3-285581

超覺靜坐，不論男女老少，知識水平高  
低，均可容易成功學習。  
七月份免費介紹講座  
(一)七月十九日及二十六日一時三十分  
至二時三十分尖沙咀太空館演講廳  
(二)逢星期四晚上八時正至九時尖沙咀本  
會會址。



聖者瑪哈禮師

你有否感覺工作或學業壓力重大呢？  
廿多年來，超覺靜坐中心先後在世界百  
多個國家設立，推廣一種自然、簡單而  
毫不費力的靜坐技術給予數以百萬計不  
同種族、文化及生活背景的人仕，得以  
發展身心平衡。  
科學實驗重覆證明，超覺靜坐能消除一  
切精神上的壓力，從而感到身心舒暢，  
情緒輕鬆愉快，而且自信心增強，反應  
靈敏，工作效率增加。至於都市人的一  
般通病如疲倦，失眠等症都能不藥而癒。

## 消除精神壓力

星期六 SATURDAY

1

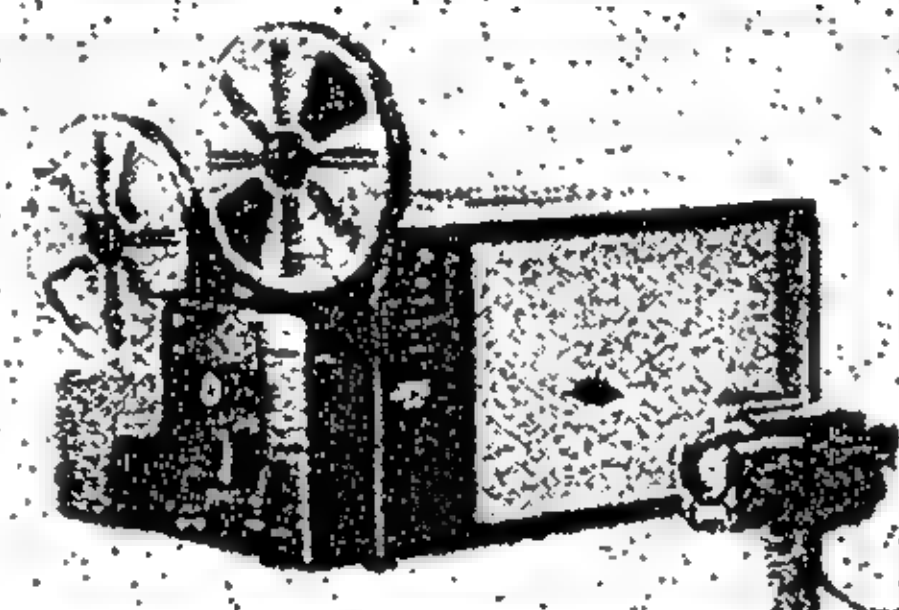
AUGUST

八月一日

CHINON 智囊

### 智囊60 SMXL 及DS300

家庭電影組合  
為您帶來更多歡樂



TVB 翡翠

TVB 明珠

RTV 麗的中文

RTV 麗的英文

8.00 神奇小丫頭  
8.30 飛天老鼠  
9.00 小甜甜  
10.00 原野驢奇  
11.00 年青人  
12.00 24 O拯救組  
1.00 午間新聞  
1.15 神探俏嬌娃  
2.10 百寶膠特輯  
2.40 偷得浮生半日閒  
2.45 兒童影院  
4.00 生命之源  
5.00 排球英雄  
5.30 千面大盜  
6.00 童話天地  
6.30 六點半新聞報導  
6.49 天氣報告  
7.00 新聞透視  
7.30 外母駕到  
8.00 K 100  
8.30 三菱星空奪寶  
9.00 論盡天堂  
9.30 九點半新聞報導  
9.35 康正先鋒  
10.30 東亞銀行特輯  
11.30 新聞報導  
12.45 國語長片  
1.45 英語長片  
3.30 全日播映完畢

9.00 萬能勇士  
9.25 大腳怪與野孩子  
9.50 超人歷險記  
10.10 小朋友天地  
10.35 魔術奇談  
11.00 傑出藝人  
11.45 傑出藝人  
12.00 週末劇場  
2.20 週末劇場  
3.20 週末劇場  
3.50 勁歌金曲  
4.20 魔術奇談  
4.45 山中怪與神秘島  
5.10 百寶箱  
5.35 WOW SHOW  
6.00 RITTERS  
COVE  
6.34 新聞提要  
6.35 SHA NA NA  
7.00 新聞報導及天氣報告  
7.25 警訊  
7.30 世界之大  
8.30 廿五世紀宇宙戰爭  
9.30 新聞報導  
9.35 明珠930  
12.00 新聞報導  
12.15 午夜電影  
2.00 全日播映完畢

7.00 早晨節目  
9.00 玲瓏三勇士  
9.30 陰陽電磁俠  
10.00 粵語長片  
11.55 偷得浮生半日閒  
12.00 午間新聞  
12.15 粵語長片  
2.00 小指環與巨無霸  
2.30 巨神變  
3.00 家和萬事興  
3.30 含苞待新  
4.00 九大鑊  
5.00 醒仔時間  
5.30 鑄情  
6.00 二次大戰烽火錄  
6.30 成長  
7.00 新聞及天氣報告  
7.20 港聞專題  
7.30 珠璣集  
8.30 天龍訣  
10.25 當年今日  
10.30 新聞報導  
11.45 龍門客棧  
00.30 夜半奇談  
02.00 全日播映完畢

9.00 FELTZ THE CAT  
10.25 西城秀歌  
12.05 好戲連場  
2.00 好戲連場  
3.30 好戲連場  
4.00 好戲連場  
4.50 好戲連場  
6.00 新聞報導  
6.10 新聞報導  
7.05 新聞報導  
7.55 當年今日  
8.00 新聞及天氣報告  
8.20 警訊：香港電台電訊部  
8.30 今日  
9.30 科學之謎  
11.05 新聞報導  
11.15 今晚午夜場  
12.00 全日播映完畢

星期五 FRIDAY

31

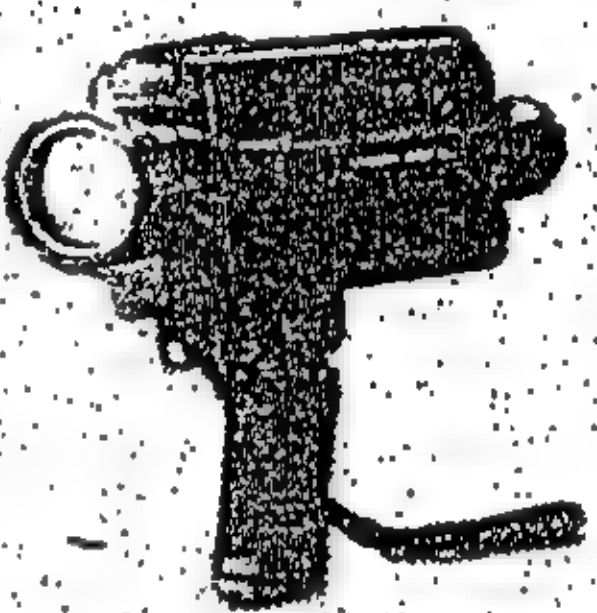
JULY

七月卅一日

CHINON 智囊

### 智囊313P XL

超八無聲電影攝影機  
拍家庭電影輕而易舉



TVB 翡翠

TVB 明珠

RTV 麗的中文

RTV 麗的英文

8.00 萬能勇士  
8.30 飛天老鼠  
9.00 小甜甜  
10.00 歷史風雲錄  
11.00 貨車走天涯  
12.00 仙鶴神針  
1.00 午間新聞  
1.15 民間傳奇  
2.15 午間電影欣賞  
3.45 跟我學  
4.00 青春火花  
5.00 跳飛機  
6.00 二八佳人  
6.30 六點半新聞報導  
6.49 天氣報告  
7.00 奉告  
7.05 佛山贊先生  
8.00 香港81  
8.30 楊門女將  
9.00 九點半新聞報導  
9.35 警訊  
9.45 歡樂今宵  
11.15 新聞報導  
11.30 今日財經  
11.35 澳門恩怨  
12.35 特務神探  
1.35 英語長片  
3.25 國語長片  
4.55 全日播映完畢

2.00 健身操  
2.25 英語長片  
3.55 卡通片  
4.00 芝麻街  
5.00 卡通片  
5.20 醫生與護士  
5.30 世界動物園  
5.40 小朋友體育天地  
6.05 大自然之趣  
6.34 新聞提要  
6.35 輕鬆半小時  
7.00 新聞報導及天氣報告  
7.25 體育與角度  
7.35 今日  
8.30 神探探龍  
9.30 新聞簡報  
9.35 明珠930  
11.30 新聞報導  
11.45 英語長片  
2.15 全日播映完畢

7.00 早晨節目  
7.45 經濟快訊  
9.00 卡通新樂園  
9.30 泰山  
10.20 細說當年  
10.30 中國紀錄片  
11.00 電視人  
12.00 節目簡報  
12.02 午間新聞  
12.20 經濟快訊  
12.30 好戲連場  
2.05 六合彩  
2.10 好戲連場  
4.00 下午茶  
4.30 太空奇艦  
5.00 醒仔時間  
5.15 香蕉船  
5.45 醒仔時間  
6.00 太空飛鷹俠  
6.30 新聞及天氣報告  
6.50 經濟快訊  
6.55 奉告  
7.00 再會太平山  
8.00 若隱若現睇電視  
8.30 武俠帝女花  
9.25 當年今日  
9.30 新聞簡報  
9.35 經濟行情  
9.40 警訊  
9.55 畫中人  
11.35 最後新聞  
11.50 人在江湖  
00.50 武俠劇場  
02.30 夜未央劇場

4.00 醒仔時間  
4.05 醒仔時間  
4.10 醒仔時間  
4.15 醒仔時間  
4.20 醒仔時間  
4.25 醒仔時間  
4.30 醒仔時間  
4.35 醒仔時間  
4.40 醒仔時間  
4.45 醒仔時間  
4.50 醒仔時間  
4.55 醒仔時間  
5.00 醒仔時間  
5.05 醒仔時間  
5.10 醒仔時間  
5.15 醒仔時間  
5.20 醒仔時間  
5.25 醒仔時間  
5.30 醒仔時間  
5.35 醒仔時間  
5.40 醒仔時間  
5.45 醒仔時間  
5.50 醒仔時間  
5.55 醒仔時間  
6.00 醒仔時間  
6.05 醒仔時間  
6.10 醒仔時間  
6.15 醒仔時間  
6.20 醒仔時間  
6.25 醒仔時間  
6.30 醒仔時間  
6.35 醒仔時間  
6.40 醒仔時間  
6.45 醒仔時間  
6.50 醒仔時間  
6.55 醒仔時間  
7.00 醒仔時間  
7.05 醒仔時間  
7.10 醒仔時間  
7.15 醒仔時間  
7.20 醒仔時間  
7.25 醒仔時間  
7.30 醒仔時間  
7.35 醒仔時間  
7.40 醒仔時間  
7.45 醒仔時間  
7.50 醒仔時間  
7.55 醒仔時間  
8.00 醒仔時間  
8.05 醒仔時間  
8.10 醒仔時間  
8.15 醒仔時間  
8.20 醒仔時間  
8.25 醒仔時間  
8.30 醒仔時間  
8.35 醒仔時間  
8.40 醒仔時間  
8.45 醒仔時間  
8.50 醒仔時間  
8.55 醒仔時間  
9.00 醒仔時間  
9.05 醒仔時間  
9.10 醒仔時間  
9.15 醒仔時間  
9.20 醒仔時間  
9.25 醒仔時間  
9.30 醒仔時間  
9.35 醒仔時間  
9.40 醒仔時間  
9.45 醒仔時間  
9.50 醒仔時間  
9.55 醒仔時間  
10.00 醒仔時間  
10.05 醒仔時間  
10.10 醒仔時間  
10.15 醒仔時間  
10.20 醒仔時間  
10.25 醒仔時間  
10.30 醒仔時間  
10.35 醒仔時間  
10.40 醒仔時間  
10.45 醒仔時間  
10.50 醒仔時間  
10.55 醒仔時間  
11.00 醒仔時間  
11.05 醒仔時間  
11.10 醒仔時間  
11.15 醒仔時間  
11.20 醒仔時間  
11.25 醒仔時間  
11.30 醒仔時間  
11.35 醒仔時間  
11.40 醒仔時間  
11.45 醒仔時間  
11.50 醒仔時間  
11.55 醒仔時間  
12.00 醒仔時間  
12.05 醒仔時間  
12.10 醒仔時間  
12.15 醒仔時間  
12.20 醒仔時間  
12.25 醒仔時間  
12.30 醒仔時間  
12.35 醒仔時間  
12.40 醒仔時間  
12.45 醒仔時間  
12.50 醒仔時間  
12.55 醒仔時間  
13.00 醒仔時間  
13.05 醒仔時間  
13.10 醒仔時間  
13.15 醒仔時間  
13.20 醒仔時間  
13.25 醒仔時間  
13.30 醒仔時間  
13.35 醒仔時間  
13.40 醒仔時間  
13.45 醒仔時間  
13.50 醒仔時間  
13.55 醒仔時間  
14.00 醒仔時間  
14.05 醒仔時間  
14.10 醒仔時間  
14.15 醒仔時間  
14.20 醒仔時間  
14.25 醒仔時間  
14.30 醒仔時間  
14.35 醒仔時間  
14.40 醒仔時間  
14.45 醒仔時間  
14.50 醒仔時間  
14.55 醒仔時間  
15.00 醒仔時間  
15.05 醒仔時間  
15.10 醒仔時間  
15.15 醒仔時間  
15.20 醒仔時間  
15.25 醒仔時間  
15.30 醒仔時間  
15.35 醒仔時間  
15.40 醒仔時間  
15.45 醒仔時間  
15.50 醒仔時間  
15.55 醒仔時間  
16.00 醒仔時間  
16.05 醒仔時間  
16.10 醒仔時間  
16.15 醒仔時間  
16.20 醒仔時間  
16.25 醒仔時間  
16.30 醒仔時間  
16.35 醒仔時間  
16.40 醒仔時間  
16.45 醒仔時間  
16.50 醒仔時間  
16.55 醒仔時間  
17.00 醒仔時間  
17.05 醒仔時間  
17.10 醒仔時間  
17.15 醒仔時間  
17.20 醒仔時間  
17.25 醒仔時間  
17.30 醒仔時間  
17.35 醒仔時間  
17.40 醒仔時間  
17.45 醒仔時間  
17.50 醒仔時間  
17.55 醒仔時間  
18.00 醒仔時間  
18.05 醒仔時間  
18.10 醒仔時間  
18.15 醒仔時間  
18.20 醒仔時間  
18.25 醒仔時間  
18.30 醒仔時間  
18.35 醒仔時間  
18.40 醒仔時間  
18.45 醒仔時間  
18.50 醒仔時間  
18.55 醒仔時間  
19.00 醒仔時間  
19.05 醒仔時間  
19.10 醒仔時間  
19.15 醒仔時間  
19.20 醒仔時間  
19.25 醒仔時間  
19.30 醒仔時間  
19.35 醒仔時間  
19.40 醒仔時間  
19.45 醒仔時間  
19.50 醒仔時間  
19.55 醒仔時間  
20.00 醒仔時間  
20.05 醒仔時間  
20.10 醒仔時間  
20.15 醒仔時間  
20.20 醒仔時間  
20.25 醒仔時間  
20.30 醒仔時間  
20.35 醒仔時間  
20.40 醒仔時間  
20.45 醒仔時間  
20.50 醒仔時間  
20.55 醒仔時間  
21.00 醒仔時間  
21.05 醒仔時間  
21.10 醒仔時間  
21.15 醒仔時間  
21.20 醒仔時間  
21.25 醒仔時間  
21.30 醒仔時間  
21.35 醒仔時間  
21.40 醒仔時間  
21.45 醒仔時間  
21.50 醒仔時間  
21.55 醒仔時間  
22.00 醒仔時間  
22.05 醒仔時間  
22.10 醒仔時間  
22.15 醒仔時間  
22.20 醒仔時間  
22.25 醒仔時間  
22.30 醒仔時間  
22.35 醒仔時間  
22.40 醒仔時間  
22.45 醒仔時間  
22.50 醒仔時間  
22.55 醒仔時間  
23.00 醒仔時間  
23.05 醒仔時間  
23.10 醒仔時間  
23.15 醒仔時間  
23.20 醒仔時間  
23.25 醒仔時間  
23.30 醒仔時間  
23.35 醒仔時間  
23.40 醒仔時間  
23.45 醒仔時間  
23.50 醒仔時間  
23.55 醒仔時間  
24.00 醒仔時間



# 保羅羅曼新片

## 「紅番區」

映上港在將即



保羅羅曼是香港觀眾所熟悉的明星，他有不少作品在香港上映，都有好評，其中「神槍手與智多星」、「老千計狀元才」與「冲天大火災」幾部，尤其深入人心，被人懷念。

「紅番區」是他的新作，且已排定暑期上映。

「紅番區」本年初在全美首映，打破本年所有電影的票房紀錄，美國生活與時代雜誌聯合推薦，在美國是前所未有的，因此使該片得以連續六周高踞票房榜首。

保羅回答記者的祝賀說，這個紀錄對他以後可能會有好處，但在「紅番區」已得不到了。但他又表示，他本人實在喜歡這部片，也喜歡他在片中所演的角色。他說：「喜歡，對於我並非一件好事，反而使我拍得十分辛苦。因為我要求自己必須演好這個角色，演好這部片。現在，可說沒有使我失望，可惜我辛辛苦苦，却拿不到更多錢！」

保羅羅曼的話，在目前可能對，但對他以後，肯定會有好處！

劇情感人，氣氛逼人，「紅番區」的特點之一，快要在港上映了，到時，是否適合香港觀眾胃口，要由香港的票房紀錄去證明。

不過，時代與生活肯聯合介紹，相信不會差，最低限度也適合美國人看。（駱嘉）



# 新雅圖書介紹週

## 兒童圖書八折優待 最後一天



### 下列各書店陳列介紹：

- |             |                 |             |
|-------------|-----------------|-------------|
| 大生書局（石塘咀）   | 太華國貨有限公司（中區）    | 中南圖書公司（旺角）  |
| 山邊公司（般含道）   | 香港圖書文具有限公司（中區）  | 中僑國貨公司（旺角）  |
| 好好公司（西營盤）   | 太古城圖書公司（太古城）    | 學生書局（深水埗）   |
| 大觀書局（西營盤）   | 永華圖書公司（荷李活）     | 新全記書局（深水埗）  |
| 商務印書館（中區）   | 沛記圖書文具公司（柴灣）    | 觀塘書店（觀塘）    |
| 上海印書館（中區）   | 亞巴甸公司（田灣）       | 街光書局（屯門）    |
| 三聯書店（中區）    | 當代圖書公司（尖沙咀）     | 豐源圖書文具（屯門）  |
| 天地圖書公司（灣仔）  | 廣衡圖書有限公司（樂道）    | 會記圖書文具（屯門）  |
| 長興書局（灣仔）    | 廣衡圖書有限公司（海運大廈）  | 吳增泰圖書文具（禾輦） |
| 皇冠圖書公司（灣仔）  | 敬昌棧（紅磡）         | 華強文具（沙角咀）   |
| 藝美圖書公司（天樂里） | 南華圖書公司（九龍城）     | 華強文具（瀝源邨）   |
| 南天書業公司（灣仔）  | 利通圖書公司（新蒲崗）     | 勝利文具（沙角咀）   |
| 華風書局（灣仔）    | 精雅圖書公司（土瓜灣）     | 長江國貨公司（大埔）  |
| 波文書局（灣仔）    | 南方書店（土瓜灣）       | 億泰圖書文具（大埔）  |
| 廣興書局（銅鑼灣）   | 恒遠圖書有限公司（何文田）   | 屈臣氏購物中心     |
| 世界出版社（銅鑼灣）  | 愛文閣書局（愛民邨）      | 尖沙咀中心       |
| 萬里書店（北角）    | 大江書店（慈雲山）       | 海洋中心        |
| 天聲圖書公司（北角）  | 冠文怡圖書文具（青山道）    | 海運書店        |
| 兒童恩物中心（北角）  | 廣遠書局（美孚）        | 新世界中心       |
| 商務印書館（北角）   | 海角圖書文具有限公司（美孚）  | 彌敦道         |
| 中南圖書公司（北角）  | 廣源書局（油麻地）       | 中區會德豐大廈     |
| 元安書局（銅魚涌）   | 中華書局（油麻地）       | 中區和記大廈      |
| 桂倫書局（筲箕灣）   | 商務印書館（旺角）       | 銅鑼灣邊寧頓街     |
| 中南圖書公司（筲箕灣） | 實用書局（旺角）        | 大古城         |
| 百得書局（筲箕灣）   | 光華文化事業有限公司（油麻地） | 賽西湖購物中心     |
| 牧文書局（筲箕灣）   |                 | 赤柱大街        |

新雅文化事業有限公司·英皇道659號5樓 H620400

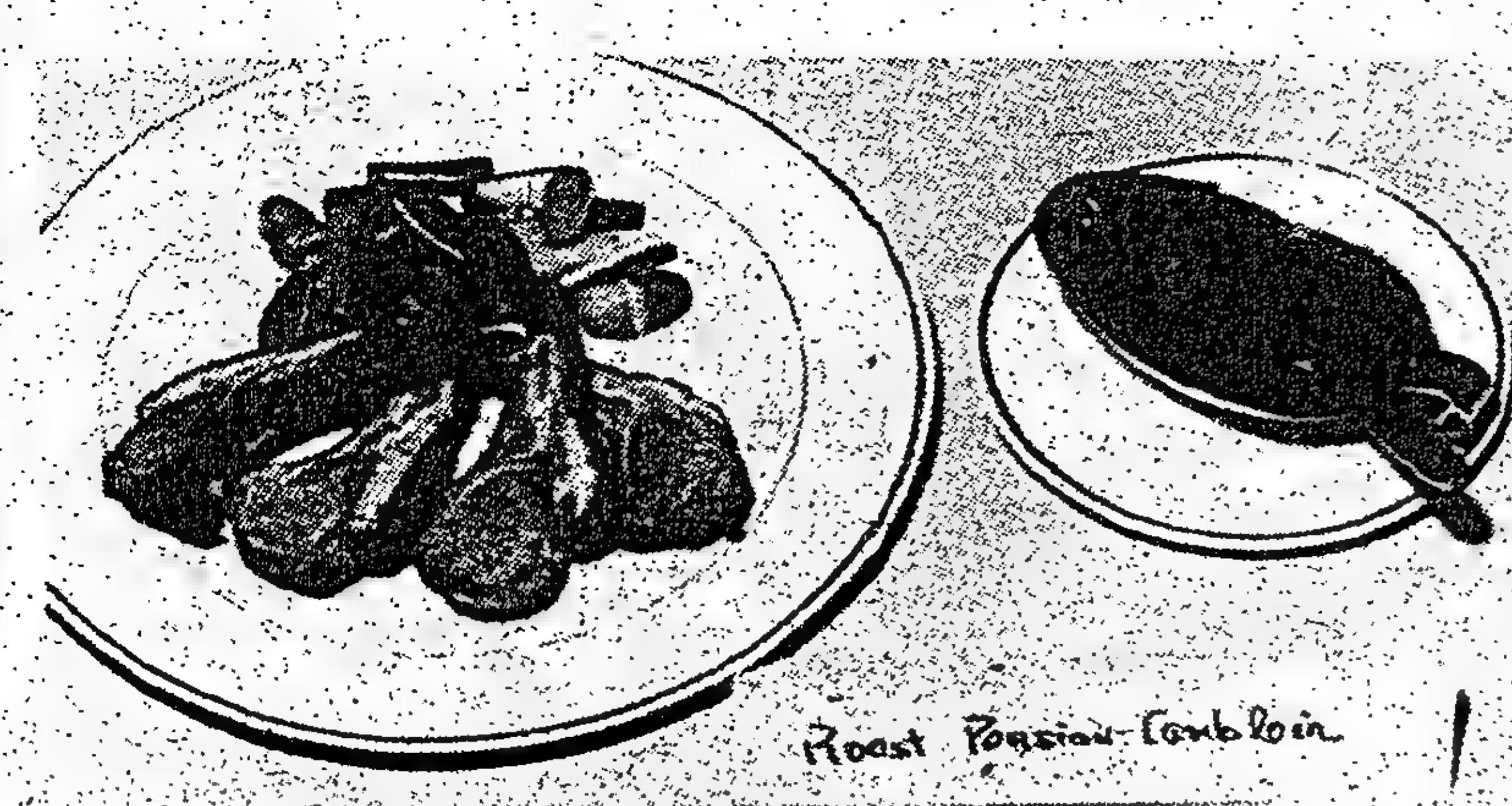
### 食經

## 烤羊仔腰窩肉

材料：紐西蘭羊仔腰窩肉十八安士，新鮮薄荷葉切碎一湯匙，酸奶兩湯匙，鹽及胡椒粉適量。

製法：

- 一、將羊仔腰窩肉解凍後加入胡椒粉及鹽調味。
- 二、將羊肉放在酸奶及薄荷葉中稍醃一會。
- 三、置羊肉在一個溫度為攝氏三百五十度的焗爐中，焗至熟透。
- 四、將羊肉切成四塊，加入新鮮蔬菜作裝飾，淋上調味汁即可上桌。



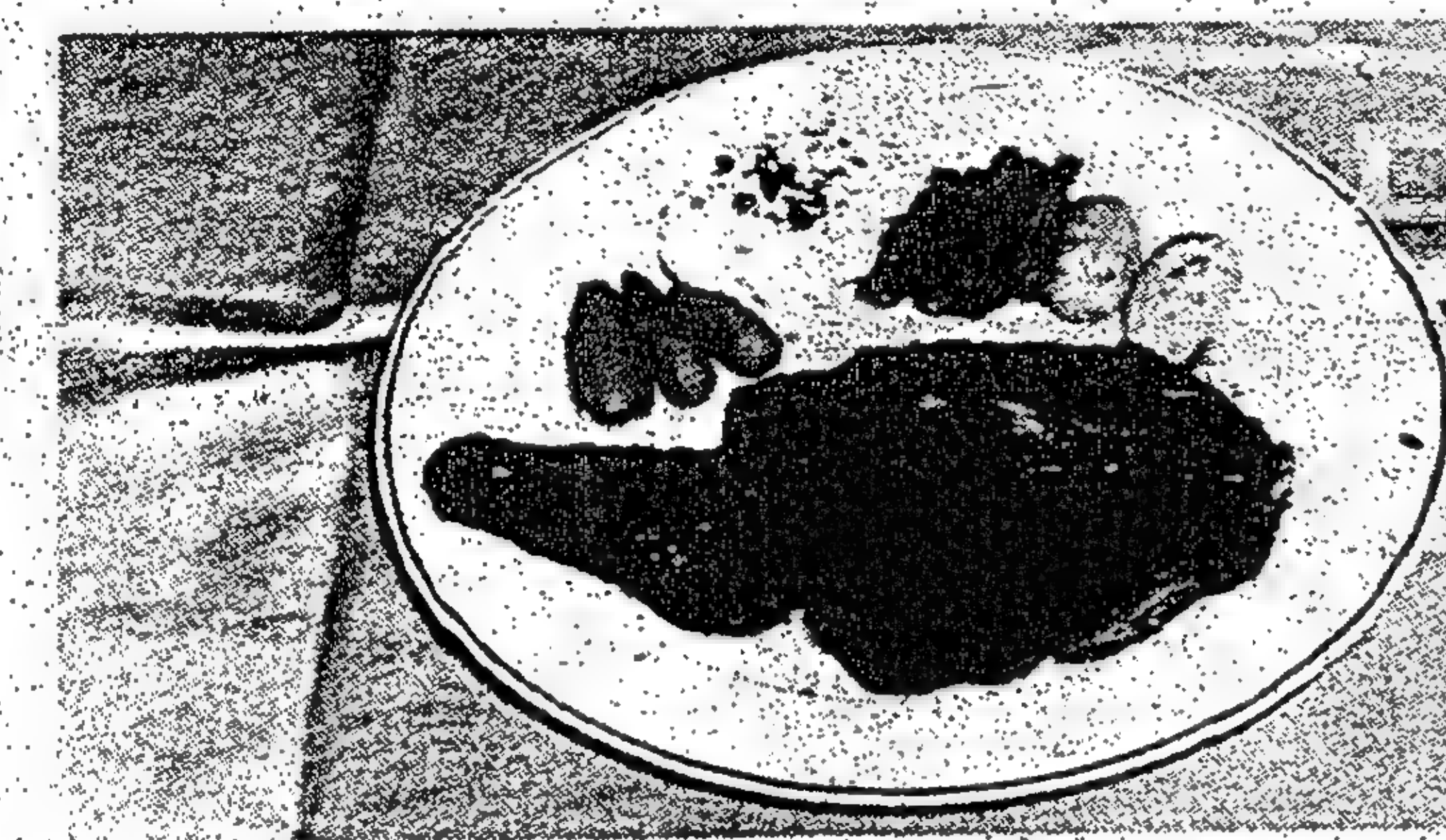
Roast Poshair Lamb loin

## 燒羊扒

材料：羊扒十四安士，薑切碎一茶匙，蒜頭切碎一茶匙，醬油一茶匙，酒一茶匙，黃羌粉、紅椒粉、鹽及胡椒粉等調味粉適量。

製法：

- 一、將羊扒用黃羌粉等調味料加入醬油、酒、蒜頭，薑拌勻後同醃三小時。
- 二、燒紅油，放入羊扒，逐面煎至金黃色即成。
- 三、食時可伴以烤薯仔，法國青豆，紅蘿蔔及椰菜等。



### 話你知

## 營養的價值？

你對營養懂得多少？請試答以下是非題。

- 一、只要吃多種不同的食物，便能得到適當的營養。
- 二、不吃魚、肉的人，也可以保持健康。
- 三、進餐時吃的點心，與一日三餐吃的食物對健康同樣有益。
- 四、新鮮蔬菜通常比罐頭或冷藏蔬菜更富營養。
- 五、蛋白質含量高而碳水化合物含量低的飲食，對減肥最理想。
- 六、節食時，要避免米麵之類富於澱粉的食物。
- 七、要是你的體重正常，就是你們獲營養適當。
- 八、每日吃的維他命來補充膳食所含營養，比服用合成維他命更有效。
- 九、老年人需要的維他命和年輕人一樣多。
- 十、長在貧瘠土壤裡的食物，其維他命含量比長在肥沃土壤的食物少。
- 十一、用化學肥料種植的食物和用天然有機肥料種植的食物，營養價值相同。
- 十二、吃多種不同食物，不能保證營養良好。可是對成人來說，只要每日按下列次數吃四類主要食物，通常便能得到均衡的營養，維他命和礦物質：兩次以上乳類食物，兩次以上肉類食物，四次以上蔬菜類食物。
- 十三、是。許多人以為素食者不吃魚和肉，可能危害健康。可是只要他們吃足夠的乳類和蛋類，以及肉類代替品，

（如豆類食物），便可以得到必需的蛋白質。

- 三、是。營養價值問題你吃那一類食物，而不是什麼時候吃。
- 四、否。蔬菜的營養豐富與否，主要看什麼方法處理或烹調。
- 五、否。蛋白質並沒有什麼神奇作用。如要減肥，便必須少吃熱量（脂肪）。或是運動消耗熱量。
- 六、否。減去米麵等澱粉質食物，便是截斷了一部份主要營養的來源。此外澱粉質的熱量比同重量的肉類及其他高蛋白質食物的熱量少。
- 七、否。單是體重正常並不表示飲食是否缺乏維他命和礦物質。一瓶營養價值低的汽水所含熱量與兩隻雞蛋相同，但經過身體的化學作用卻出現差別。
- 八、是。吃了超量維他命，就像在油箱中多加了汽油並不能使汽車性能更好一樣。
- 九、否。無論是實驗室製造還是從動物植物提取的維他命，性質和化學結構都相同。
- 十、是。老年人和年輕人需要同量維他命。
- 十一、否。食物所含的維他命是透過植物本身由遺傳控制作用製造成。並非來自土壤。
- 十二、是。植物真正吸收的無機化合物與人造化學肥料直接供應的完全一樣。

要是你答對八題以上，便是有相當豐富的現代營養知識。但記住，營養是日新月異的複雜科學，發現新資料後，我們對食物的認識便可能又有改變。

（文）



# 荷李活的新的寵兒 麥狄倫成新偶像



開場合拍的，實情如何，讓大衆去猜吧。  
(路嘉)

香港觀眾對麥狄倫是怎樣一個人，知道的不會很多，甚至連他的名字也未知道，因為他在過去，只有一部客串影片曾在港上映過。那是「早熟的年華」。

不過，這不要緊，只要他主演的新片「我的保鏢」在港上映，他的知名度便會馬上高升了。

「我的保鏢」已經在美國上映，賣座甚佳，票房總收入超過二千萬元。有錢佬話事，收入佳，一夜之間，麥狄倫成爲年青人偶像，也成了製片家的寵兒。

其實，麥狄倫不僅是製片家的寵兒，更是青春玉女明星波姬的寵兒。香港觀眾對波姬小絲是比較熟悉的。她的「雛妓」與「青春珊瑚島」在香港都有很好的反應，賣座甚盛。有一個時候傳出他與比知樂隊的小弟弟安地噠地手仔，其實只是煙幕，他的朋友原來是上述的麥狄倫。

傳說他們已經訂婚了，更有說他們已經結婚了。他們不承認，亦不否認。不過，他們都做了過去不曾做過的事。讓記者拍了一張親密的照片，是在公



## 歌劇故事——卡門

Carmen 卡門 (港譯胭脂虎) (四幕歌劇) 作曲者：比才 (G. Bizet) 編劇者：美爾赫 (H. Meilhac) 與阿勒威 (L. Halévy) 根據萊林梅 (P. Meilhac) 原著小說改編，首次公演：一八七五年三月三日在巴黎之喜歌劇院。

劇中人物：吉卜賽少女卡門 (Carmen de seville)，青年衛兵姚賽 (Don Jose)，男高音，鬍牛士艾士卡密羅 (Escamillo)，男中音，農家女密開拉 (Micaela)，女高音，卡門之友吉卜賽少女法拉斯基 (Frasquita)，女高音，警衛長蘇尼加 (Zuniga)，男低音，卡門之友麥西德 (Mercedes)，男低音，軍官摩拉斯 (Morales)，男低音，走私者丹卡羅 (Le Dancaire)，男中音，走私者李曼達多 (Le Remedado)，男高音，賣香煙的女郎們，吉卜賽人，走私者多人，衛兵們。故事發生於一八二〇年左右，在西班牙之塞維爾 (Seville) 地方。

第一幕：塞維爾一廣場。序曲是活潑有力的，但是在這快活而又交織着悽哀的旋律中，令人感到兇吉難卜。幕啟時，一個少女怯弱地走向衛兵，詢問姚賽在何處。回答說要等到衛隊換班時。到時姚賽果然與一班衛兵們來到。正當中午，附近製煙工廠也放工了，湧出一羣女工，卡門便是其中之一，她放蕩又嘲弄地唱着情歌，一面搔弄弄姿地向姚賽賣弄風情 (唱 Habanera)。歌畢，她擲給他一朵紅花就飄然而去。姚賽情不自禁地拾起紅花，珍放在貼身的口袋裏。那怯弱的少女又來了，她便是姚賽的情人密開拉，他倆情意綿綿地回憶童年的樂趣 (唱 Ma Mere, je la vois)。姚賽叫密開拉把他的近況轉告他的老母親，兩人依依地分別，姚賽從袋中拿出了那朵紅花，他想把它拋棄，却又被工廠中傳來的喧聲所吸引。一羣女工從

廠裏衝出來，有人說卡門用刀刺傷了她的同伴，已經被捕。衛兵縛緊了她的雙手，把她交給姚賽看管，他去索取拘票。卡門趁機向姚賽媚惑，她指示他倆將在城外的巴斯普亞酒店會晤 (唱 Seduilla. Pres des remparts de seville)。姚賽受惑，竟把她的雙手鬆了綁，當衛兵來拘她入牢時，卡門推倒他們而逃脫。

第二幕：巴斯普亞酒店中。吉卜賽人正聚集在此載歌載舞。卡門聽說姚賽因她脫逃涉嫌被捕而又被釋放。這時，來了著名的鬍牛士艾士卡密羅，他驕傲地向那些傾慕他的人們講述鬍牛士這刺殺的把戲 (唱 Toreador Song)，引得一羣人跟着他離去。有走私者來訪卡門和她的兩個女友，想僱她們去迷誘海岸警衛。卡門表示同意，但在接受建議之前，她要等再見姚賽一面，果然姚賽聲到人到，卡門熱烈地歡迎他，並向他獻舞。突然就角響了，警衛姚賽應即回營，但現在他迷戀愛情，捨不得離開卡門，他掏出卡門給他的紅花 (唱 Flower Song: La fleur que tu m'avais jetée)。內心矛盾苦惱萬分。姚賽準備回營了，適逢警衛長前來，他諷刺卡門捨棄身為軍官的他而去愛上一個小卒。姚賽怒擊警衛長，這種犯上的行爲，使他遭到革職的處分。無奈之下，乃由卡門介紹加入走私集團。

第三幕：山徑道上。橫笛揚起夜歌作爲短促的序曲。走私者會聚在此，他們深知此行具有高度的危險性，必須時刻保持警覺 (唱 Ecoute, écoute, compaignon)。姚賽陷入深沉的煩愁與憂慮中，更思念他的老母。卡門刻薄地叫他回家去，姚賽又惱又怒，他恐嚇卡門說，如果她再再激怒他，他就要殺死她。卡門忿忿地離開他，走去另兩個女友處，她個正在用紙牌算命。卡門也

一九八一年全港青年音樂大賽是由香港政府音樂事務處及香港電台聯合主辦，由愛華音響器材公司贊助。本月十四日，在銅鑼灣紅寶石酒樓舉行記者招待會上音樂總監黃錢其謙女士指出今次青年音樂大賽的目的乃爲鼓勵本港青年 (廿歲以下) 業餘樂手在作曲、編曲及表演藝術方面的興趣。參加者可選擇下列其中一類型的作品：包括中樂、西洋音樂及民謠音樂。一獎品方面，每一類音樂的優勝者將可獲五千元之愛華三十周年紀念獎學金。愛華音響器材公司執行董事馮慶鏞先生在會上指出除了這三個大獎外，另有兩個特別大獎，最佳作品獎及最佳表演獎，每名將獲愛華戶外分件微型音響組合一套。

## 一九八一年全港青年音樂大賽



這個青年音樂大賽將分初賽及決賽兩個階段進行。決賽及頒獎典禮將於十月十七日假大專會堂舉行。香港電台台長張敏儀小姐在記者招待會中指出當晚將由香港電台即場轉播比賽過程。屆時將邀請本港著名音樂家、社會知名人士及政府官員擔任評判，並將邀請著名歌星客串演出助慶。入場券一律五元，將於九月底開始在大專會堂及音統處各分區音樂中心發售。報名表格及參加詳情現已在音統處各分區音樂中心，愛華音響器材海運大廈陳列室，各區民政處及新界理民府派發。收件截止日期爲九月十五日，參加表格及作品應直接交回音統處各分區音樂中心。參加者可向各音樂中心查詢。

也來卜命，紙牌顯示將有災難發生 (唱 Card Song: En vain pour éviter les re-pensées amères)。當她恐懼緊張時，却因突來的消息而沖淡了。走私者宣佈時機已到，速將違禁品運過山徑，姚賽擔任後衛之職。走私者離去後，密開拉來找她的情人。她痛切地禱求上蒼保佑 (唱 Je dis que rien ne m'épouvante)。槍聲驚醒了她，這是姚賽向走近的陌生人所發射的，她趕緊躲起來。鬍牛士上山來找卡門，情敵相遇，正擬拔刀決鬥，走私者們半途折回，阻止了這悲劇的發生。鬍牛士以慣常的傲慢離去，並邀請大伙兒去參觀他下次的鬍牛表演。走私者發現了密開拉，她說她此來是告訴姚賽，老母病危。姚賽決心往探母病，但他防卡門對他不利，向她警告他要回來的。第四幕：鬍牛場，首先奏起歡樂而富西班牙風的序曲。正逢鬍牛之日，卡

門果然投入鬍牛士的懷抱，她隨着新情人進場，鬍牛士進入競技場，卡門的吉卜賽朋友警告她說，姚賽已來到鄰近窺伺，要報復被拋棄之仇，卡門不以為意，當羣衆們湧入觀技場後，姚賽拖住單獨留下的卡門，他哀求她不要拋棄他，他爲她身敗名裂，衆叛親離，但負心的卡門却冷笑着說她不愛他了。她不理會姚賽的哀告，突然，場內響起瘋狂的歡呼聲，向勝利的艾士卡密羅致敬。她迫地要找她的英雄，姚賽目睹此情悲憤交加，乃狠心抽刀猛刺卡門。當鬍牛士欣喜地來向卡門報告勝利的喜訊時，只見美人已香消玉殞，姚賽亦痛不欲生。(編者按：本刊所登載的幾個歌劇故事，都是爲讀者介紹美國紐約大都會歌劇院的部分明星最近在本港演出過的歌劇。現在他們雖已表演完畢，但歌劇故事因爲篇幅關係未能一次登齊，故此本刊還將繼續把它們登出。)

### 佳聲琴行

KARLSEN PIANO CO., LTD.

總代理  
美國琴王  
**Baldwin.**

鋼琴、電子琴

經銷  
各國名廠樂器、琴譜、唱片、錄音帶及鋼琴零件和工具。調音、修理及買賣舊琴。

附設  
音樂中心教授鋼琴、電子琴、結他、小提琴、聲樂、管樂和弦索等。

總行：香港灣仔軒尼詩道164號亨寧大廈地下  
TEL: 5-756239  
分行：九龍旺角太子道西131號地下  
TEL: 3-808030  
香港灣仔軒尼詩道164號亨寧大廈二樓A座  
TEL: 12-434646  
服務部：TEL: 3-800898



# 「君度」方式 各適其式

越來越多人鍾意「君度方式」，因為「君度」特有鮮橙的香味與拔蘭地的芳醇，無論你點樣飲法，加七喜、橙汁、湯力，或者加冰……「君度」都咁有特色！

法國

君度

香橙拔蘭地



「君度」加水

「君度」加橙汁

## 聽大都會歌劇羣星滙演

周文珊

本月九日晚，去欣賞了首場——紐約大都會歌劇院羣星滙演，當幕啓時，有一陣意外的喜悅，因為見到台上有簡單的佈景，才知道是番鬼佬大戲中的折子戲，演員也是全副服飾上台，起初以為不過是以音樂會清唱的形式演唱。

這場演出是選了三齣著名歌劇：「蝴蝶夫人」、「卡門」、「紅伶血」，的劇中精華，以獨唱和重唱方式演出，可惜當晚宣佈取消「蝴蝶夫人」中的「花之二重唱」，還有卡門中男高音的獨唱「花之歌」，這兩首都是劇中的珍貴片斷，不知為何臨時剷愛？

先是演唱蝴蝶夫人，男高音朱瑟比的演唱很使人好感，聲音通暢，尤其是高音十分完美，據說他可以唱到高音E（E-flat），但是聲音仍是十分圓實，一般能唱得如此高的男高音，都屬於輕的男高音，他獨唱「美麗花屋再見」非常動人，女高音姬格的演唱並惹人好感，在發聲上不及朱瑟比完美，低音不是很傳遠，他們二人的「愛之二重唱」，都非常投入角色，可惜他們忽略了一小地方，就是當番香桑進入幕後去更衣，照劇情應換上一件白袍，但女主角出來時仍然是穿著那紅色衣服，因為歌詞中有「你穿著白衣，彷彿月中仙子」，一般的演出就是加穿一件白袍在衣服上，不知他們在美國演出會不會這樣？

管弦樂團是少伴奏歌劇，他們的演出，不甚理想，尤其是銅管樂組，打擊樂器，有時太响，將唱者的聲音蓋過，因為這地方不是歌劇院，沒有樂池，所以擔任伴奏的要考慮到唱者，普契尼的歌劇旋律優美，許多地方發聲要唱出如歌一般的效果，例如「給我一點愛」，獨奏的小提琴不錯，可能與指揮的練習太少，看出指揮是很辛苦的帶領樂隊，在歐洲、美洲的歌劇院是有固定的樂團，他們經常合作，那麼演出的效果就完全不同了。

第二齣「卡門」，是由已度來港演唱的夫妻檔：鍾安桂路、理察納斯主演，鍾的演唱不甚理想，卡門的那種性感和挑逗的濃郁聲音沒有唱出，去年聽她的獨唱會比今年好，記得去年她唱羅西尼的歌劇，覺得她的技巧更適於唱「美聲唱法」時代的作品，或者是當晚她的狀況不好，理察納斯反而比去年唱得好，可惜他沒有唱「花之歌」。

捷斯汀魯、狄雅士唱的鬥牛勇士，可說這齣戲，早已深入民間，其實他的演唱技巧不算完美，缺少雄壯和豪邁之氣，有幾個音唱得不實在，柏德西雅、姬格演出的蜜凱拉，而她在蝴蝶夫人的演唱更好，可惜還有一首蜜凱拉的獨唱未安排演出，這首詠嘆調是今年皇家八級考試的曲目。

比才歌劇尤其這齣「卡門」有濃厚的西班牙色彩，他的配器豐富多彩，在休息後由樂隊奏出的間奏曲，未能掌握全曲的氣勢，所以掌聲也較少，比才在這戲中利用許多半音階，而且以對比性

### 香港兒童合唱團月底再赴美演出

今次訪問和演出的行程，包括洛杉磯、三藩市、德州休斯敦等地方。演出節目分為七個單元五十多個曲目。在赴美演出前，將在港舉行一連串的籌款演出活動。

香港兒童合唱團將於本月底第二次赴美演出，今次的訪問和演出的行程，包括洛杉磯、三藩市、德州休斯敦等地方。

香港兒童合唱團一行共九十人，包括八十位兒童，九位工作人員及一位在美國的經理人。演員的年齡，由九歲至十七歲，將於本月三十日出發，三十一日到三藩市，休息一天後，八月三日就在三藩市鹽湖世界演出中心演出。七日到洛杉磯在迪斯尼樂園及水晶教堂演出，到十四日往德州休斯敦，演出三日才

很强的手法營造出戲劇的效果，唱與奏都是同樣重要，歌劇是一綜合藝術，缺一不可。

最後是「紅伶血」，女主角是雅達娃，客艸，她的音質是適合扮演紅伶杜思嘉，在中低音的音色不甚漂亮，介紹中說她的音色像卡拉斯，不過只聽一中斷，不能決定她是否有與卡拉斯相等的技巧，和舞台魅力，不過對於她那晚的服裝，本人不甚欣賞，因為我看慣的杜思嘉扮像是十九世紀末、廿世紀初的服裝，使主角看來苗條，更婀娜多姿，她的演出十分投入，尤其唱那首：「為了藝術，為了愛情」，更表現了她的優點，演唱畫家卡瓦拉多西的，也就是演唱平克頓的朱瑟比，這一晚他担綱的戲最多，由始至終都給人很好的印象，演唱警察總長的狄雅士，在這戲中比「卡門」唱得好，但由於他的聲音不夠厚實，無法將警長的心狠手辣的戲劇效果，發揮得更淋漓盡致。

總的來講，市政局這次主辦歌劇滙演是值得鼓勵，可以使香港人欣賞到世界名家的演出，而不必勞師動眾，邀請整個歌劇團來，並且聽到的都是劇中最美的部份，而且且一晚聽到不同的作品風格。

到德州省會，由德州男童合唱團的招待演出。廿四日到猶他州的鹽城，直至八月三十日經西雅圖回港。

今次赴美演出的經費，初步預算為七十萬港元，由於機票的不斷漲價，特別是美國內陸機票的漲幅更為凌厲，因而造成經費最大的一次。幸而到達美國之後，有各個團體的招待食宿，從中節省一筆費用。

目前，籌備的各方面工作已準備就緒，今次外出的經理人由香港兒童合唱團行政經理龍茵茵小姐担任，業務和總



策劃由葉惠康先生負責，隨團伴奏為蔡靜宜女士，總領隊由香港兒童合唱團主席凌金園女士担任，副領隊由副主席陳浩才先生担任。

為了今次赴美演出，香港兒童合唱團的節目排練方面，經已密鑼緊鼓地進行，他們將團編分為八組，在赴美之前，他們有一連串的籌款演出活動。本月廿四日，他們有出國演唱會，在大專會堂舉行；出國組的成員，大部分都是新團員。消息已見上期本刊。該團又在市政局主辦下，於本月廿八、廿九日在大會堂舉行四場的一「合家歡音樂會」，全團一齊總動員，為籌款作出龐大的演出活動。這個「合家歡音樂會」，節目相當豐富，包括舞蹈團、各班合唱團、樂器組和新組成的軍樂隊都有表現。

過往兩年，經常聽聞很多觀眾說看不到兒童合唱團演出，今年應留意他們演出的門票發售時間，提早在大會堂購票。

在出國組的一次演出，是赴美演出的縮影，節目分成七個單元共五十多個曲目，包括古典音樂、無伴奏合唱、小組唱、揚琴獨奏、匈牙利作曲家KOTA L.的作品演唱、近代歐洲音樂演唱小組唱、演唱與國作曲家及李白詩所編樂譜的無伴奏合唱、中國民歌和舞蹈的表演等。

為了今次出外活動，香港兒童合唱團每星期練習多達四至五日，負擔非常重。







# 獵狗波比

賴兒

一天早晨，天氣非常晴朗，野鴨媽媽對她的小鴨子說：「太好了，這樣好的陽光，我們到湖邊去玩耍吧，在那裏，我們可以玩個痛快。」於是小鴨子開心心的跟着野鴨媽媽到湖邊去了。

獵人大鬍子拿着長槍，到野外打獵去。跟他後面的是狗兒波比，波比並不喜歡他的主人，他不喜歡獵人射殺小動物，因此當他跟着大鬍子獵人來到郊外的時候，牠飛快地跑上前，低聲告訴小灰兔說：「當心，大鬍子獵人今天出來打獵了。」小灰兔得到波比的通知，立即把消息告訴其他的小動物，牠們很快的都躲藏起來。只有野鴨媽媽和她的小鴨子，游到湖中去，所以還不知道獵人出來打獵的消息。

他心裏覺得奇怪，他想：「所有的小動物都躲到那兒去了？」不久，他來到湖邊，發現了野鴨媽媽和她的小鴨子，心中好不高興，他對自己說：「今天我可有美味的野鴨餐了。」於是牠舉起長槍，瞄準野鴨媽媽。正在危急關頭，波比大聲吹了起來，這一吹，驚醒了鴨媽媽。連忙帶着她的小鴨子，游到草叢中躲了起來。

大鬍子獵人狠狠地罵了狗兒波比一頓。可是，他不肯就這樣放棄，他心中還念念不忘他的野鴨餐呢！「我一定要捉到那野鴨，牠一定會再游出來的。」要是捉不到大的那隻，小的野鴨也不錯。」牠對自己說。於是，牠在樹叢裡坐下，等待下一個機會。但等了很久，還不見野鴨出現，牠於是放下長槍在草叢裡，親到湖邊去看看。波比趁着這個機會，把他的長槍藏起來。

獵人回到樹叢的時候，發覺他的長槍不見了，他到處的找，可是找不着，氣得他頓足，「活見鬼，難道槍也長了腳，會自己跑掉的？」

狗兒波比，心中暗暗的笑。



## 安徒生童話介紹

### 打火匣

(上)

編者的話：由本期開始，將陸續介紹丹麥偉大的童話作家安徒生的作品。安徒生的主要創作就是童話。據說當他開始寫童話的時候，他曾經在信中對一個好朋友說：「我用我的一切感情和思想來寫童話，但是我同時也沒有忘記成年人在我寫一個給孩子們聽的故事的時候，我永遠記住他們的父親和母親也會在旁邊聽，因此我也得給他們寫一點東西，讓他們想想。」因此，安徒生寫的童話，不僅是爲了教育孩子，而且也爲了教育他們的父母。

他的童話的特點，並非像其它童話一樣，以有趣和驚險動人的題材爲主，而是立足於現實的生活，並且對人類的美好未來充滿了理想和願望。今期介紹的，就是他的第一篇作品「打火匣」，這篇作品發表於一八三五年，距離現在一百四十多年前。

公路上有一個兵在開步走——一二！一二！他背上揹着一個行軍袋，腰間掛着一把長劍，因爲他已經參加過好幾次戰爭現在要回家去。他在路上碰見一個老巫婆；她是一個非常可怕的人物。她說：「晚安，兵士！你的劍真好，你的行軍袋真大，你真是一個不折不扣的兵士！現在你喜歡要多少錢就可以有多少錢了。」

「謝謝你，老巫婆！」兵士說。「你看到那棵大樹嗎？」巫婆說，同時指着他們旁邊的一棵樹。「那裏面是空的。如果你爬到它的頂上去，你就可以看到一個洞口。你從那兒朝下一溜，就可以深深地鑽進樹身里去。我在你腰上繫一根繩子，好叫你喊我的時候，我可以又把你拉上來。」



「我到樹底下去干什麼呢？」兵問

「取錢呀，」巫婆回答說。「你將會知道，你鑽進樹底下去，就會看到一條寬大的走廊。那兒很亮，因爲那裏點着一百多盞明燈，你可以看到三個門。你可以把門打開，因爲鎖匙就在門鎖里。你走進第一個房間，可以看到地中央有一口大箱子，箱子上面坐着一只狗，牠的眼睛非常亮，像一對茶杯。可是你不要管它！我可以把我藍格子布的圍裙給你。你把它鋪在地上，然後你就趕快走進去，把那只狗抱起來，放在我的圍裙上。于是你就把箱子打開，你喜歡要多少錢就取出多少錢。這些錢都是銅鑄的。但是如果你想取得銀鑄的錢，你得走進第二個房間里去。不過那兒坐着一只狗，牠的眼睛有水車輪那大。可是，你不要去理它，放在我的圍裙上，然後把錢取出來。可是如果你想得到金子鑄的錢，你也可以達到目的。你能拿得動多少錢就可以拿多少——假如你到第三個房間里去的話。不過坐在那兒錢箱上的那只狗的一對眼睛，可有一圓塔——那麼大啦。你要知道，才算得是一只狗啦！可是你一點也不害怕。你只消把它放在我的圍裙上，它就不會傷害你了。你從那個箱子里能夠取出多少金子來，就取出多少來吧。」

「這倒很不壞，」兵士說。「不過我拿什麼東西來酬謝你呢，老巫婆？我想你不會什麼也不要吧。」

「不要，」巫婆說，「我一個銅板也不要。我只要你替我把那個舊打火匣取出來。那是我祖母上次忘掉在那裏面的。」

「好吧！」請你把繩子系到我腰上吧，」兵士說。

「好吧，」巫婆說，「把我的藍格子圍裙拿去。」

兵士爬上樹，一下子就溜進那個洞口里去了。正如老巫婆說的一樣，他現在來到了一條點着幾百盞燈的大走廊里。

他打開第一道門。哎呀！果然有一條狗坐在那兒。眼睛有茶杯那麼大，直瞪着他。

「你這個好傢伙！」兵士說。于是他就把它抱到巫婆的圍裙上。然後他就取出了許多銅板，他的衣袋能裝多少就裝多少。他把箱子鎖好，把狗兒又放到上面，于是他就走進第二個房間里去。哎呀！這兒坐着一只狗，眼睛大得簡直像一對水車輪。

「你不應該這樣死盯着我，」兵士說。「這樣你就會弄壞你的眼睛啦！」他把狗兒抱到巫婆的圍裙上。當他看到箱子里有那麼多的銀幣的時候，他就把他所有的銅板完全扔掉，把自己的衣袋和行軍袋全裝滿了銀幣。隨後他就走進第三個房間——乖乖，這可真有點駭人！這兒的一只狗兩只眼睛真正有一圓塔——那麼大！它們在腦袋里轉動着，簡直像輪子！

「晚安！」兵士說。他把手舉到帽子邊上行了個禮，因爲他以前從來沒有看見過這一只狗兒。不過，他對它瞧了一會兒以後，心思就想，「現在差不多。」他把它抱下來放在地上。于是他就打開箱子。老天爺啦！那裏面的金子真夠多！他可以用這金子把整個的哥本哈根買下來，他可以用這錢把全世界上所有的糖都買下來，他可以用這錢把全世界上所有的錫兵、馬鞭、搖動的木馬，全

部都買下來。是的，錢可真是不少——兵士把他衣袋和行軍袋里滿裝着的銀幣全都倒出來，把金子裝進去。是的，他的衣袋，他的行軍袋，他的帽子，他的皮靴全都裝滿了，他幾乎連走也走不動了。現在他的確有錢了。他把狗兒又放到箱子上去，鎖好了門，在樹里朝上面喊一聲：「把我拉上來呀，老巫婆！」

「你取到打火匣沒有？」巫婆問。

「一點也不錯！」兵士說。「我把它忘記得一千二淨。」于是他又走下樹去，把打火匣取來。巫婆把他拉了出來。所以他現在又站在大路上了。他的衣袋、皮靴、行軍袋、帽子，全都盛滿了錢。

「你要這打火匣有什麼用呢？」兵士問。

「這與你沒有什麼相干，」巫婆反駁他說。「你已經得到錢了——你只消把打火匣交給我好了。」

「廢話！」兵士說。「你要它有什麼用，請你馬上告訴我。不然我就抽出劍來，把你的頭砍掉。」

「我可不能告訴你！」巫婆說。

兵士一下子就把她的頭砍掉了。他就把那個打火匣放在衣袋里，一直向城里走去。

這是一個頂漂亮的城市！他住進一個最好的旅館里去，開了最舒服的房間，叫了他最喜歡的酒菜，因爲他現在發了財，有的是錢。第二天他買到了合適的靴子和漂亮的衣服。現在我們的這位兵士成了一個煥然一新的紳士了。大家把城市所有的一切事情都告訴他，告訴他關於國王的事，告訴他這國王的女兒是一位非常美麗的公主。

「在什麼地方可以看到她的？」兵士問。

「誰也不能見到她的，」大家齊聲說。「她住在——一幢寬大的銅宮裏，周圍有好幾道牆和好幾座塔。只有國王本人才能在那兒自由進出，因爲從前曾經有過一個預言，說她將會嫁給一個普通的士兵，這可叫國王忍受不了。」

「我倒想看看她呢，」兵士想。不過他得不到許可。」

(未完)





# 快樂園地

狄克主持

## 鋸斷人體的謎

如果你愛看魔術表演，你當會看過利鋸切斷人體的表演，看得人毛骨悚然。還以為利鋸真的把人體鋸斷了。可是，正當你緊張得透不過氣的時候，那個看來被攔腰鋸斷的人，竟然活生生的站了起來，一點傷痕也沒有。到底是什麼道理呢？

現在讓我告訴你：

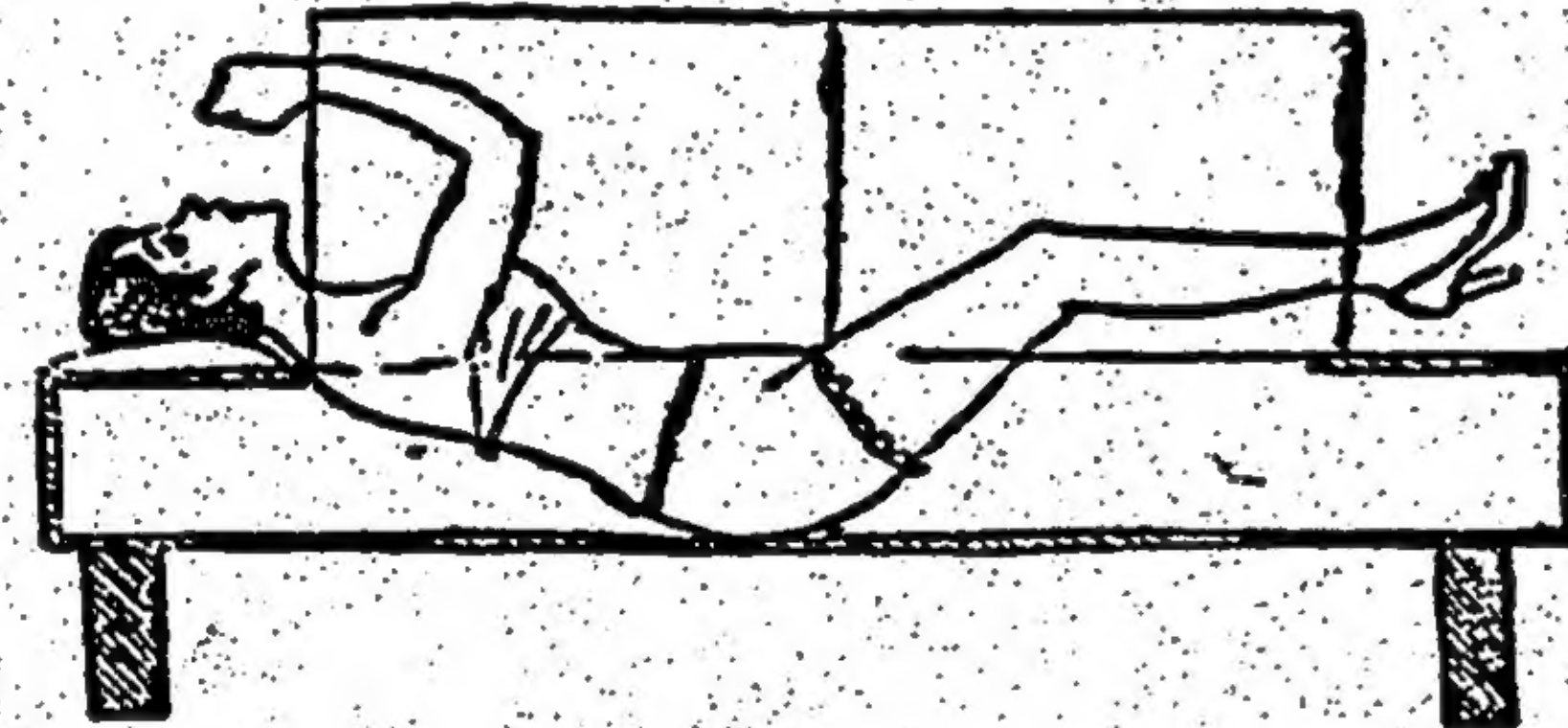
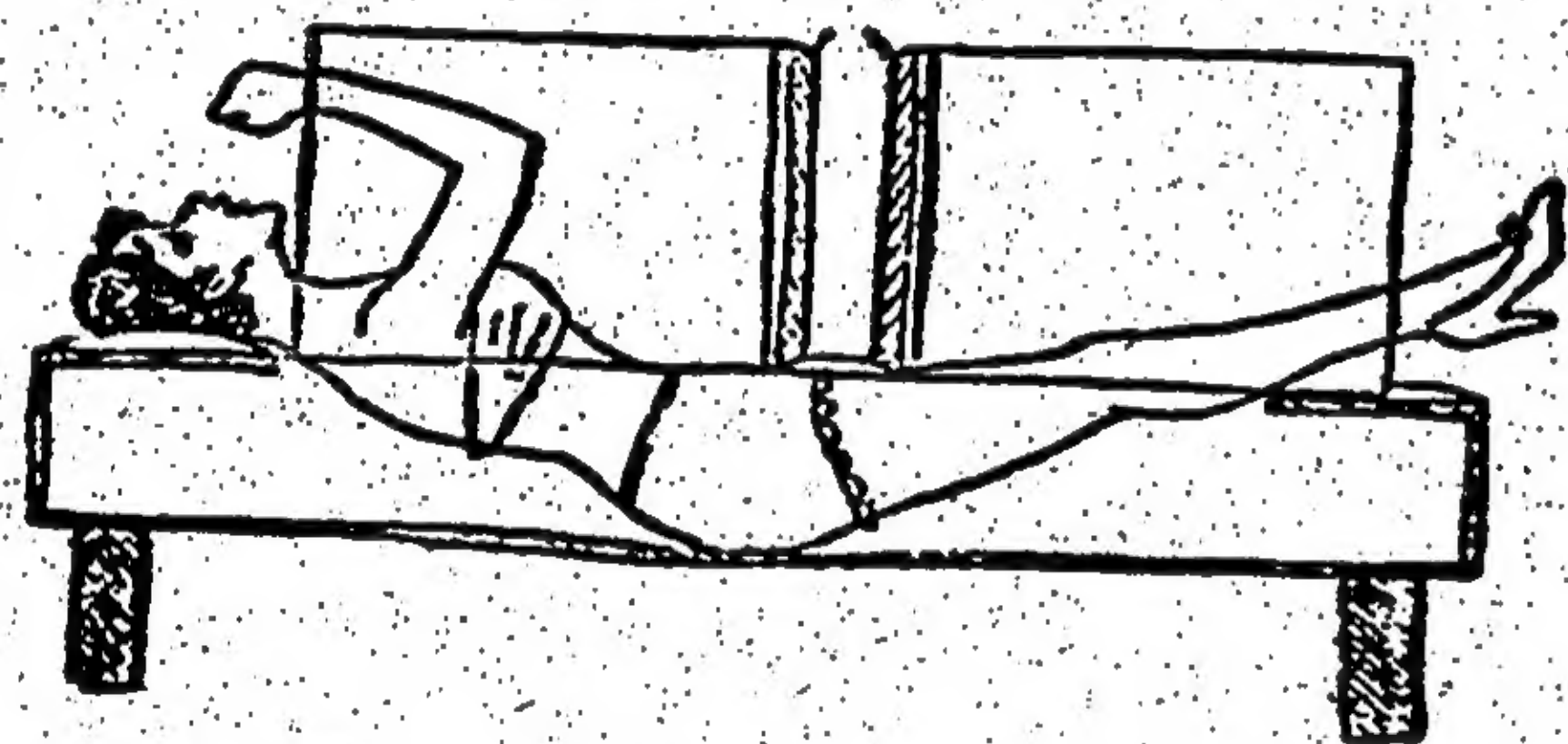
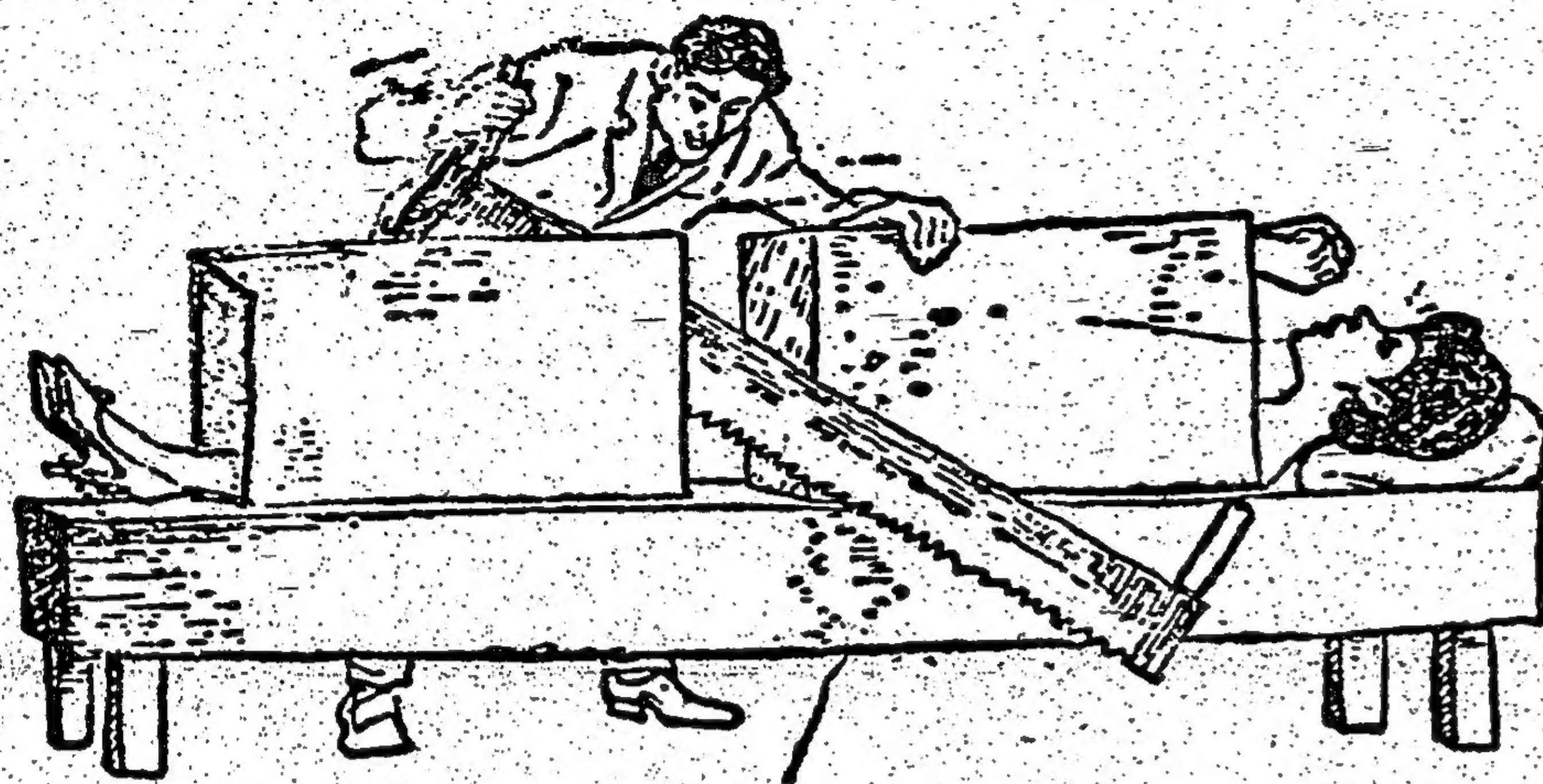
表演時，舞台上擺放着一個箱子，一位少女進入箱裡面躺下，只把頭、頸、腳露出箱外。

這時，表演者拿起鋸子把箱子鋸成兩半，如圖①，台下的觀眾看起來便以為少女真的被利刀所鋸；

但真相又怎樣呢？只要你看圖②便會明白了。原來箱子與床之間是有秘密的。當少女躺上床之後，便把全身沉入特製的「床」中，只把頭、手及腳伸出箱外而已，如圖②。

於是，被鋸斷的，只是木箱而已

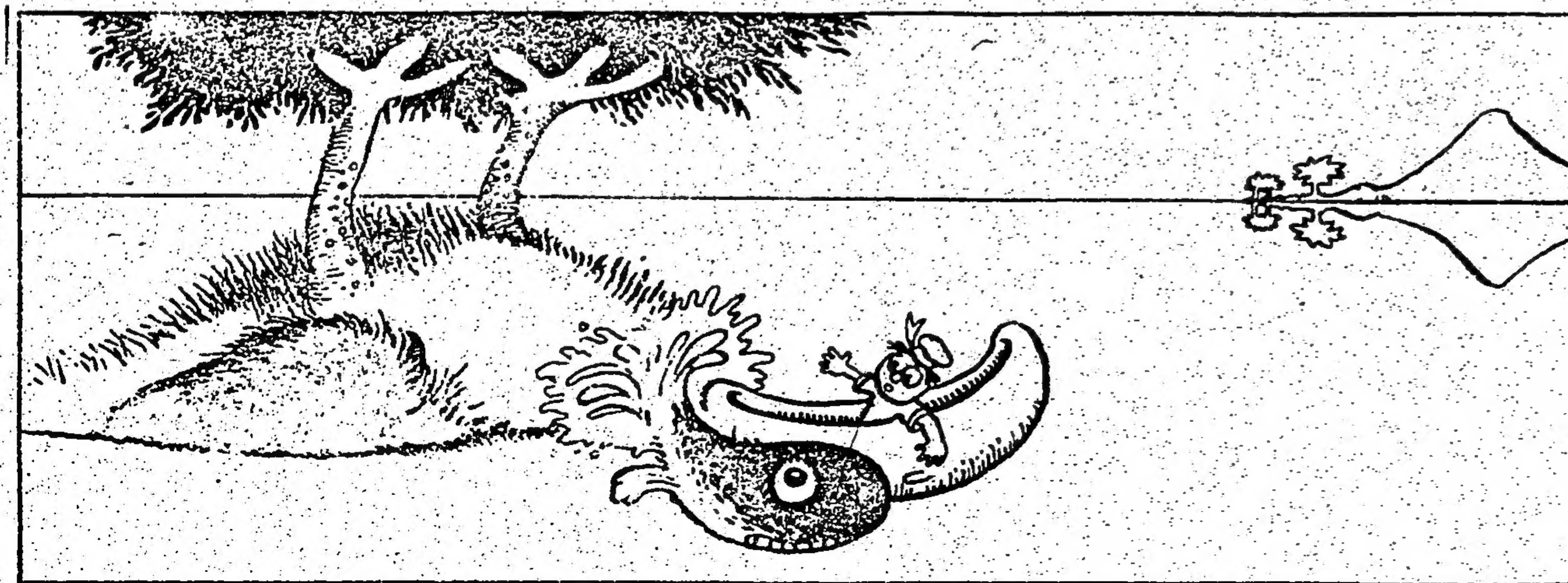
## 揭開魔術中



這是什麼？

你一眼便看出，這是一個小島，島上有樹，有人駕着獨木舟泊岸，把一條大魚嚇了一跳。

可是，如果你把整幅圖倒轉來看，你會看到完全不同的一幅圖，那是什麼？你自己快看看。



怪精靈古

## 具工通交有沒港香果如

持主怪大

如果香港沒有了交通工具，便不會有塞車的現象。返工不會遲到，上學也不會遲到。因為沒有塞車，人人都行路，行路可以有預算，應是行一個鐘頭便是一個鐘頭，行十五分鐘便是十五分鐘。不像塞車，十五分鐘的車程，一塞可以塞到成個鐘頭才到。（初哥怪）

（大怪按：初哥怪，歡迎你投稿囉，雖是初哥，但偉論都幾到家，讀你一篇，同時破例不按你勸。）

如果沒有交通工具，香港空氣定會清新好多。因為汽車噴出的廢氣，使我好難受，人哋話，聞得多，命都會短多幾年。（知唔知）

（大怪按：係囉，本來我可以有百歲命的，而家肯定唔會活到咁長命嘅啦，事關我都覺得汽車嘅廢氣好惡頂。）

大怪，你靠咩咩？有咗交通工具我點返學呀？我家住元朗，日日要出九龍返學。你話嘞，有交通工具唔通叫我行路咩？（鄉下仔）

（大怪按：如果有咗交通工具，我包你會成為長途步行冠軍。到時你會係體育界，好出名㗎。）

有交通工具好開啫，到時政府自然要計劃係各區開足夠學校，寫字樓，使居民可以到就近地方返學返工，方便到極。（妙想天開）

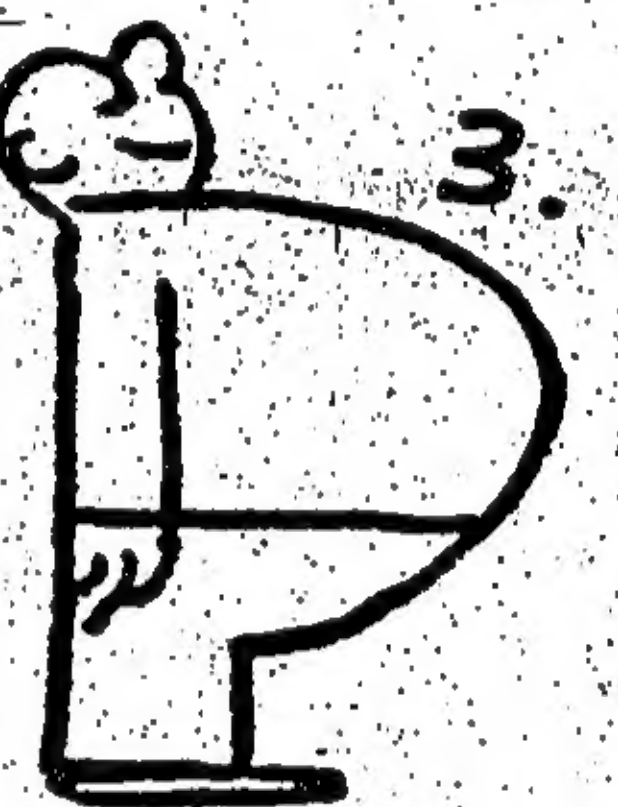
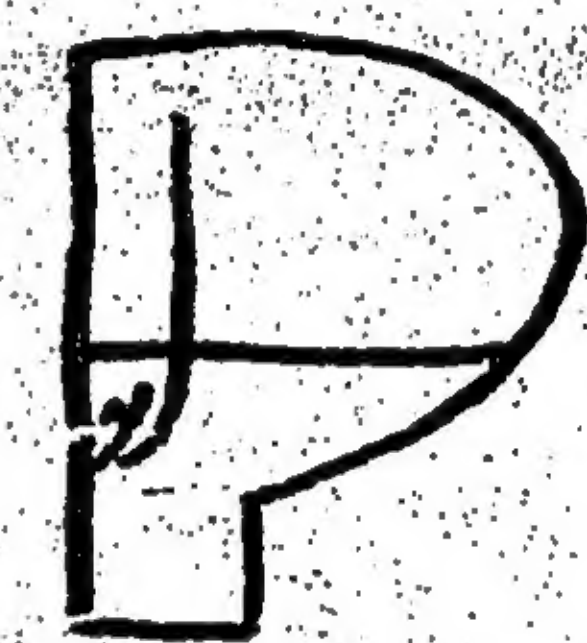
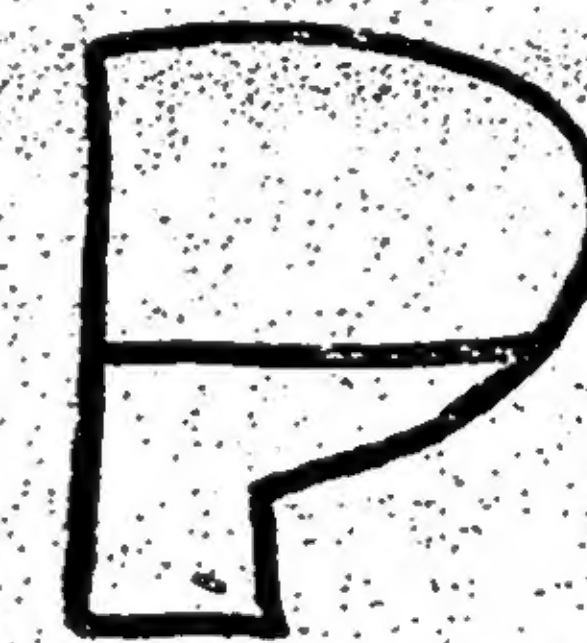
（大怪按：妙想天開就真係開胃嘞。不如話政府聘請好多好多老師，逐家上門教你地啦。）

有晒交通工具，咁我地的香港人就慘咯。有交通工具，去臺灣只需半個鐘頭，有晒交通工具，咁我地咪要步行五個鐘頭都似。唉，大怪「一寸光陰一寸金」都唔知點計咯。（老土怪）

（大怪按：不過初哥怪就唔係咁睇睇法咯。不過而家處處塞車，都使我地失咗好多咁金咯。）

題目預告：未做完暑假作業點算？

教你畫畫





三氣周瑜

話說孫權派兵追趕劉備，不使逃脫，幸得孫夫人出面暫時喝退追兵。他們一行眾人，來到劉郎浦，心裡才稍覺寬心。他們沿江找尋渡船，但一隻船的影子也沒有。不久，聽得後面喊殺聲起，劉備自付必無生路。正慌忙間，忽見江岸邊一字兒排着拖船二十多隻。劉備與孫夫人便奔上船去，趙雲引五百軍也上了船。誰知就在這時，船艙中有一人笑着迎了出來說：「主公且寬心，諸葛亮在這裡等候多時了。」再看時，船中扮作商人的，都是荊州水軍，劉備大喜。

不多時，孫權派出的四將已趕到。

孔明笑着岸上的追兵說：「你們回去告訴周瑜，我早有安排，叫他再不要使美人計了。」岸上亂箭射來，船已開得很



遠了，蔣欽等四將，只好呆看。劉備與孔明正行間，忽聞江上聲音大震。回頭一看，只見戰船無數。帥字旗下，周瑜親自率領戰船，左有黃蓋，右有韓當，勢如飛馬。看看快要趕上，孔明教船隻速向北岸靠攏，並下令立即棄船上岸。周瑜趕到江邊，也上岸追趕。趕了一段路，只聽得一聲鼓響，山谷裡一隊人馬殺了出來，為首的一員大將乃是關雲長。周瑜連忙回頭，關雲長揮刀追了上去，周瑜正在奔走逃命，忽然左邊黃忠，右邊魏延兩支兵馬殺來，吳兵大敗，周瑜急忙下船。岸上軍士齊聲大叫說：「周郎妙計安天下，賠了夫人又折兵。」周瑜大怒，想再上岸決一死戰，被黃蓋、韓當勸住。周瑜心想：「我的計策沒有成功，還有什麼面目去見主公！」大叫一聲，金瘡迸裂，倒在船上。眾人急救，早已人事不知，昏了過去。

各位親愛的朋友：翻閱案頭的積信，心中不期然泛起深深的歉意。我抱歉未能一一給你們答覆。未能答覆的原因是多方面的，篇幅所限固然是原因之一，而其它原因，我也希望藉此機會向親愛的朋友作一些交代。

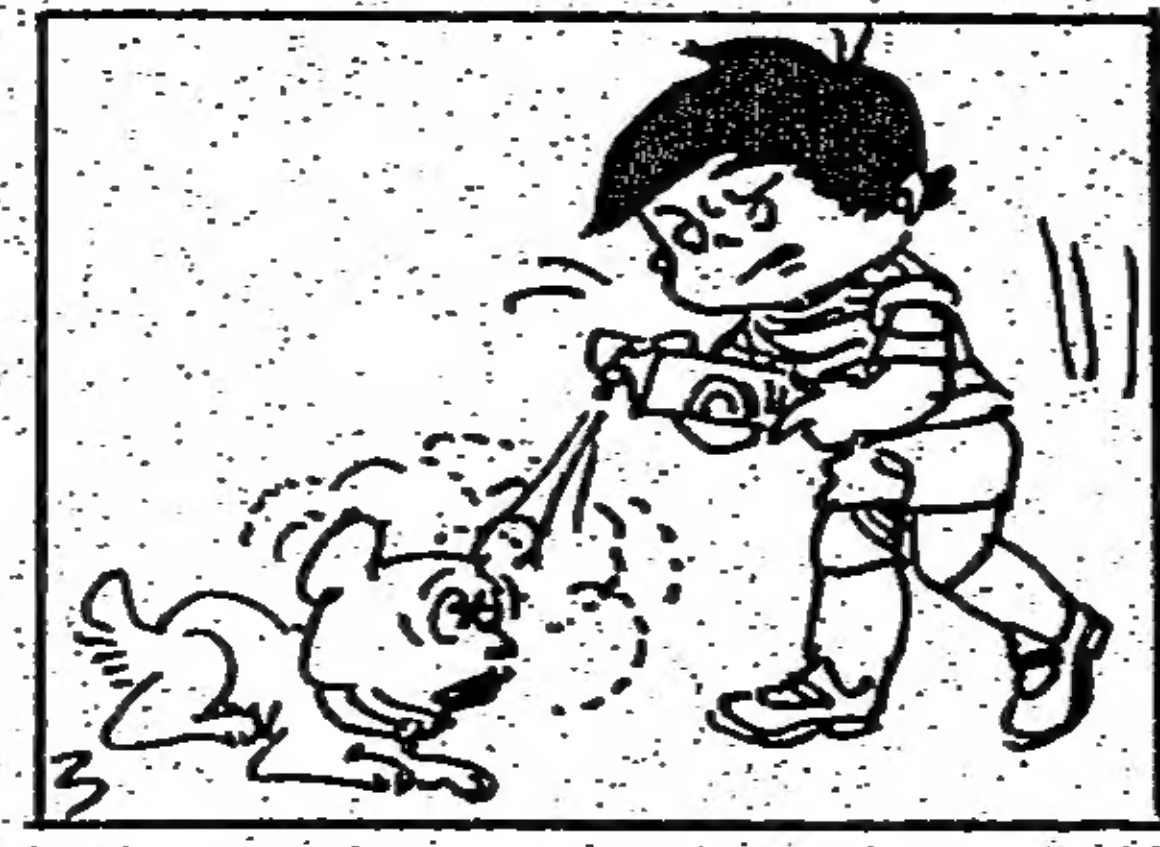
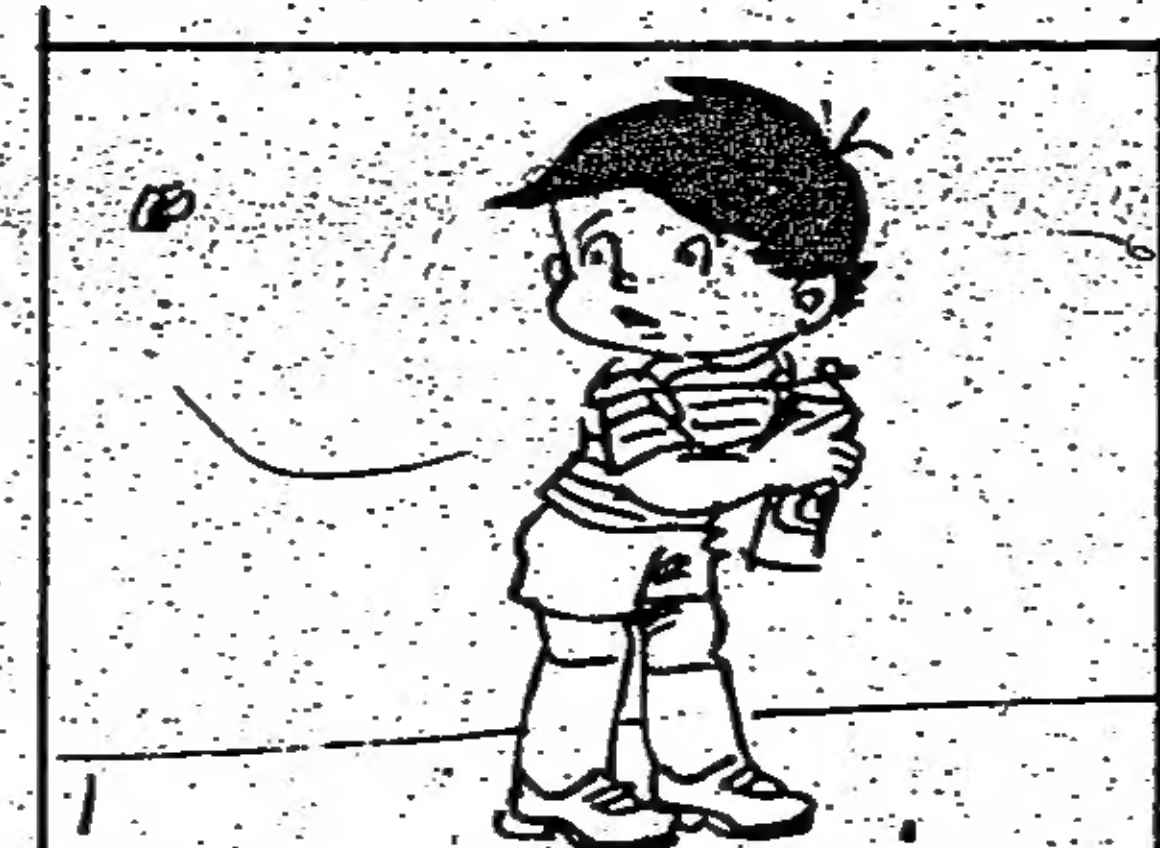
有一些朋友，希望我直接回信給他（她），而不想把我的覆信在這信箱公開。我理解他們的心情。人總喜歡保有他們私人化的一部份，不想把他們的問題公開給所有的人知道。我自己又何嘗不是如此。可是，問題出在我根本沒有可能抽出時間為各位朋友一一回信解答。我把問題在信箱公開回答，是因為不少的問題，是在讀者中普遍存在的，在信箱中公開發問，不獨是提問者獲得答覆，還希望那些雖未提問，但存有類同問題的讀者，也能從中得到參考的意見。

因此，我懷着深深的歉意，向信任我的朋友說一聲：「對不起，非常的對不起，我不能滿足你們的願望，未能直接一一回信你們本人。」

另一些信，我遲遲未有回覆的。原因在「信箱」由於篇幅所限，我會在下一期的信箱中寫出來。

瑩姐

情急之下



青少年天地

專欄

由香港電台「青少年天地」及華僑日報兒童週刊編輯部聯合編輯

偉大的童話家安徒生

(上)

安徒生是有名的童話家，他是丹麥人。他的童話作品，包括「醜小鴨」、「人魚公主」、「皇帝的新衣」等等，都是小朋友所熟悉的。他的作品，全世界，全世界都有翻譯。這位偉大的童話家，為全世界的孩子帶來豐富的精神食糧，可是，他的童年生活，又是怎樣的呢？

安徒生的嬰孩時候，他住的家並不像他在故事裡所說的王宮和仙人的家那樣好。他的爸爸是個鞋匠，只住在一間很狹小的屋子裡，那屋的一半就是造鞋的工場，其餘的一半，便是狹窄的住所了。

安徒生剛剛學會走路的時候，他就跑到外面去採摘野花，帶着微笑回來，好像他的家是世界上最可愛的家一樣。他整天都帶着笑容，母親也不能不稱讚他是個可愛而安靜的小孩子。

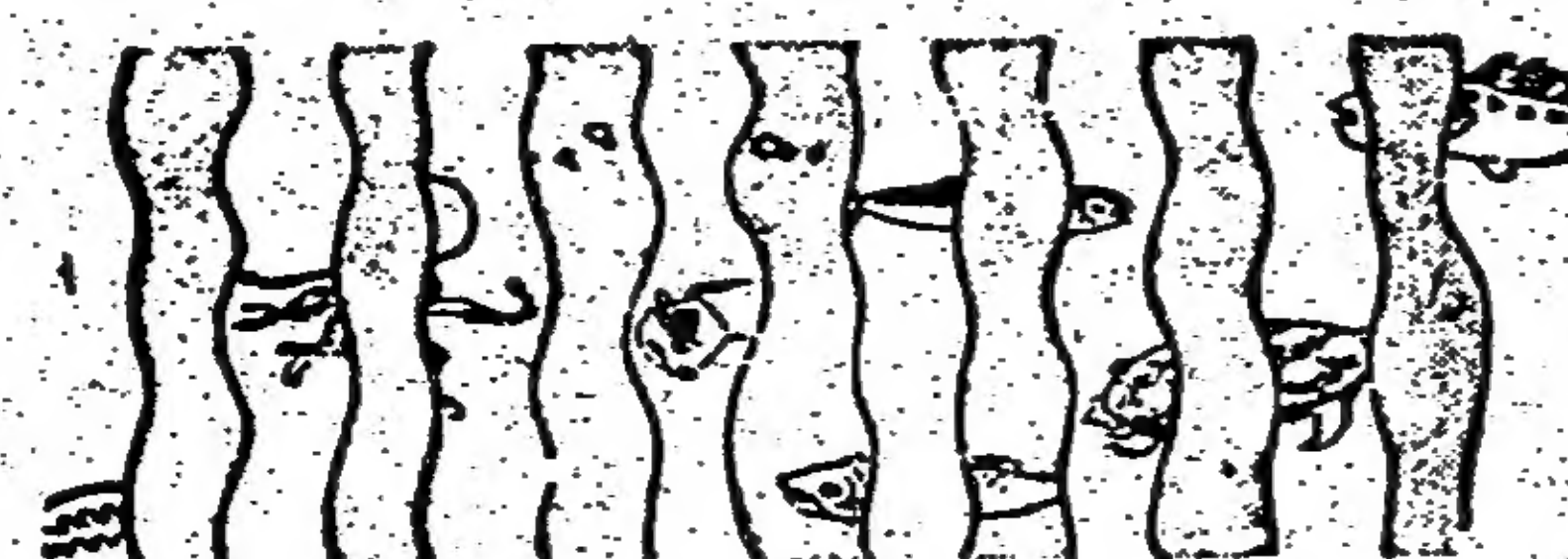
安徒生的爸爸雖然是一個鞋匠，可是，他不喜歡造鞋，他常常做許多玩具給安徒生玩，因此他常常沒生意，生活十分窮困。

安徒生的祖母是一個非常慈祥的人，她常常到安徒生的家裡來，來的時候總是帶許多花給他，他很喜歡那些花，把它很小心地插在花瓶裡，他說：「花兒一定知道我喜歡它們的。」

居住在附近的老人家都喜歡安徒生。安徒生常常把自己曉得的事告訴他們，他們也把故事告訴安徒生，所以安徒生從小便聽到了很多故事，他把這些故事讀起來，後來長大後便把這些故事告訴全世界的孩子。（未完）



安徒生



上期答案

香港電台青少年天地  
入場券申請表格

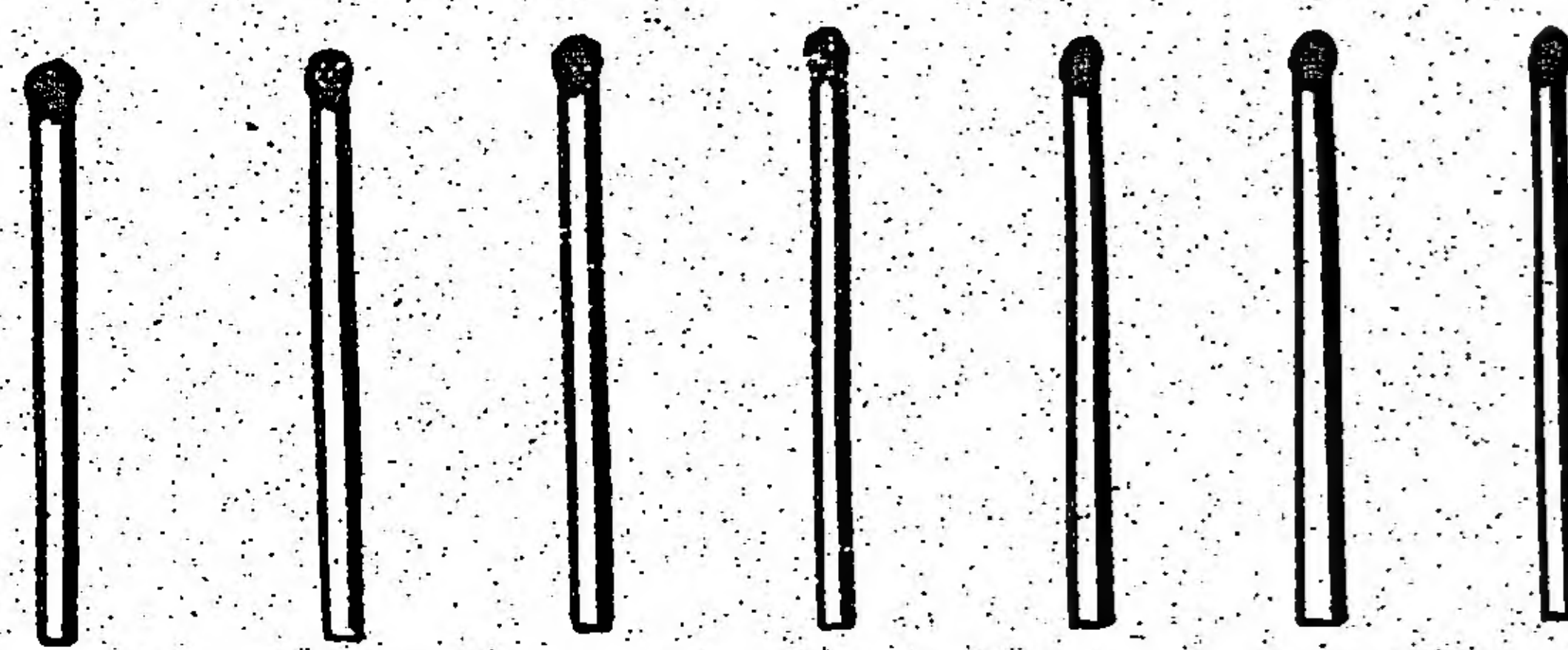
姓名：	年齡：
住址：	電話：
申請入場券 張	

天才表演申請表格

姓名：	年齡：
住址：	電話：
表演項目：	

把表格填好，剪下寄來九龍中央郵政信箱二〇〇號香港電台青少年天地節目主持人收，並附上回郵信封，你便可以參加節目了。

有獎遊戲



如圖中所示，共有七根火柴，若移動其中兩根，使排成英文字「小旅店」，應如何排法？（提示：先要想出「小旅店」的英文字應如何排法，問題便很簡單了。）

把答案寫在信封背面，連同姓名，地址寄九龍中央郵政信箱二〇〇號青少年天地節目主持人收，便可。得獎名單在該節目中宣佈。

（上期答案：請注意圖中最下層的那條魚，按照圖中海藻的排列，魚身應該是被海藻遮住而看不見才對。）



# 新力牌 純正英語



## Sony Talking Card

新力牌講話卡是專為幼兒學習純正英語而設，內容乃經教育專家悉心編寫及由英國純正英語導師錄音，教材有英文生字及童謠，而且每張卡上均有精緻的圖畫，令幼童能夠收到耳聞目染的效果，增加學習興趣。講話卡的操作極為簡單，剛剛開始學講話的幼童亦可單獨使用。

●各大電器行均有代售

總代理：福原電業有限公司  
干諾道中122-124號  
海港商業大廈19樓  
電話：5-451123

總經銷：中原電器行有限公司  
香港店：中環德輔道中105號 電話：5-445188  
旺角店：旺角彌敦道574號 電話：3-300311  
(旺角店營業至晚上九時半，星期日照常)  
維修服務：香港 5-632231 九龍 3-642276 廣州 33089

新力牌  
**SONY**  
THE ONE AND ONLY



## 勁馬 GLS 四門房車

實而不華，售價極之廉宜，是需要用車之人的一大喜訊。

香港的汽車市場，又多了一部新產品，它並非來自歐洲或日本，而是來自以高麗參馳名的韓國。這部車稱為勁馬 (PONY)，是由意大利名師設計的，以方角線條配斜尾型的車身，樣貌趣時，而極之酷似得勝的A係小型汽車，車頭配以四盞圓形大燈，把平凡的车頭增加了不少氣派。細看車身外面的設備，裝飾電鍍部份不多，水撥及倒後鏡等設備，亦只講求功能，而不着重美觀，可見勁馬是走實用普及汽車的路線的。前後防撞泵把包有膠牛角，車身兩邊亦有防撞膠條，實而不華，應有的設備勁馬都備有。

### 機械結構

勁馬車系共備有兩款引擎，1238cc及1439cc的四汽缸直列式單位，是三菱重工的出品，曾經配用過在力勁房車上，故此它的性能是無需再多置疑的了。共有三款車身外型：四門斜背房車型、三門揭背驕跑車型、以及四門的旅行車型等。各種配千四cc引擎的型款可選配用自動變擋系統，附加費為1950元。車身顏色共有十個之多，配合藍色或啡色的車廂。勁馬的動力單位為曾經給三菱力勁使用的單盤頂四汽缸直列式引擎，力勁小型房車，由1974年起，曾連續奪得三年東非洲的越野賽事的冠軍，是項賽事，不但要引擎性能優良，而

## 試車報告



只以葉型彈簧及吸震筒為支撐而矣。煞掣系統為前碟後鼓式，附有真空煞掣助力器及雙重液壓油路。轉向系統為迴旋走珠式，沒有動力輔助設備，轉向軟軸為可潰縮式，在遇有撞力時，便會自動壓縮，減少傷及駕車人的可能。勁馬的迴旋半徑少，只有4.5米。車胎規格為Sam gang 155 SR 13。

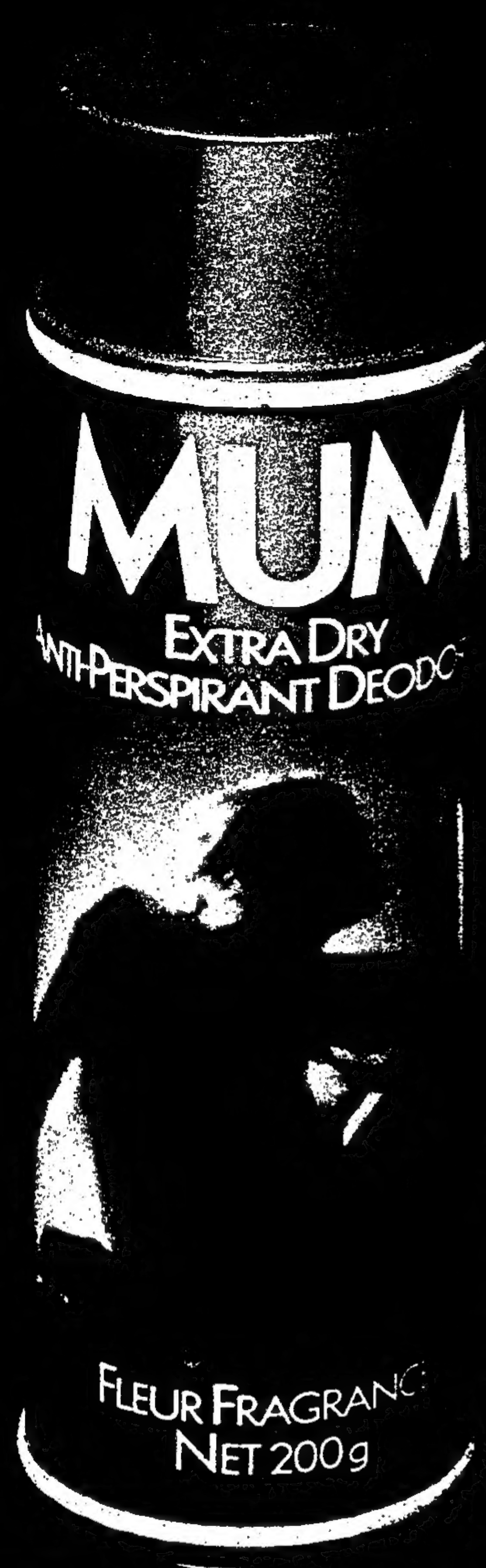
### 行車性能

車廂未夠舒展，前座的膊位及肘位對健碩的駕駛人就略有制肘的感覺了。車外設有一個倒後鏡，車後的視野已算足夠，車頭睇位亦十分容易，整體而言，勁馬的四週視野，頗為清楚，照顧容易。軟盤旁設有兩支控桿，左邊的為三速水撥及洗窗器。右邊的則是大細燈的開關掣及轉向指揮燈的搖桿。錶板上的控掣，探手可辦，無不便利之處。軟軸並有高低位置的調節，可適合不同身材人仕的不同需要。

轉向系統感覺輕，直路循跡表現相當不錯，但路面的感應力則不多，車胎的反應不能直接由軟盤處感覺到。後座如乘坐三位成人，車尾重量加多時，勁馬過灣時便會出現過多轉向性的表現。懸掛系統較為軟，但車身的滾動不算太多。引擎起動容易，自動變擋系統相當順滑，換擋操作，輕而易舉。起步反應慢，但稍再加大油門，千四cc引擎的雄渾聲浪便源源不絕於耳，扭力馬力亦隨之而來，有了速度之後，勁馬的反應，便完全改觀了，當堂輕快了許多，反應隨油門的多少而立刻作出變更，亦能隨心所欲，只要把引擎的轉數保持，勁馬的潛質才能發揮出來。煞掣踏板反應柔軟，制動反應為漸進式，滿載乘客，亦能應付得來。勁馬的極速可達160千米/小時。



# 你有 汗氣體味嗎？



當然，每個人都會有的！  
尤其是天熱的時候

「美滿」香體品能為你止汗生香，消除汗氣體味。用「美滿」，身體整日保持清香爽潔，無拘無束。

「美滿」香體品備有走珠及噴霧等款式，還備有多種香味任擇。

\* 註冊商標